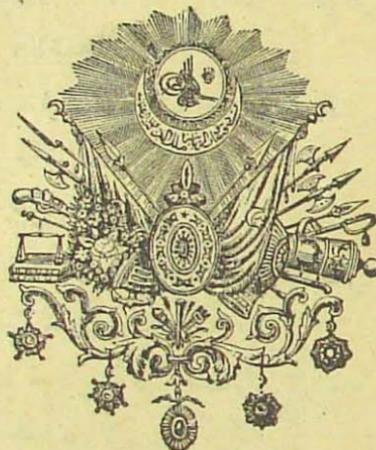


اشقودره ولايى سالنامهسى

ايكنجي دفعه



(مكتوبى ولايت معرقىلە ترتىب ايدىلشىر)

١٣١٠

فهرس

	صفحه
افاده مخصوصه	۰
ولادت وجلوس همایون حضرت پادشاهی	۶
ایام مخصوصه حکمداران	۷
۱۱۷۵ تاریخندن اعتباراً اشقودره به مأمور	۹
ولاة عظام	۱۰
بدایت تشکیلات نبرو کلان نائبلر ، دفترداری	۱۲
مکتوبحیلر	۱۳
مرکز ولایت	۱۵
اشقدوره فرقه‌ی اصر او ضابطانی	۳۳
رؤسای روحانیه	۵۱
- اشقدوره به دائر معلومات تاریخیه	۵۲
حدود ولایت	۵۷
نقوس عمومیه ، بیراقلر	۵۹
ملبوسات	۶۱
اماکن ، معابد ، مکاتب	۶۲
محصولات	۶۳
مواد صناعیه	۶۳
معاملات تجارتیه	۶۴

صحیفه

واردات و مصارفات سنویه	۶۵
قرای ملحته	۶۵
مالیسور ، مالیسیا	۶۶
جبال عشره	۶۸
« دوقه کین » قانونیک بعض مواد و احکامه دار	۷۱
ایضاحات	
بولر	۷۶
طوز قضائی	۷۹
لش *	۸۲
لش مالیسیاسی ناجیه‌سی	۸۶
زادریه ناجیه‌سی	۸۶
اجه‌حصار قضائی	۸۷
قله ناجیه‌سی	۹۲
پوچه قضائی	۹۳
مردیتا *	۹۶
دراج سنجانی	۱۰۰
تیران قضائی	۱۱۴
قوایه قضائی	۱۲۱
شیاق *	۱۲۶

صحیفہ

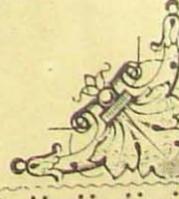
- ۱۲۹ ولایت اور ماننرینہ دائر معلومات
- ۱۳۶ قان کو دمک عادتنک رفعی حقنده اشقدورہ اها -
- لیسنہ یازیلان بیاننامہ
- ۱۳۹ تعهد نامہ عمومی
- ۱۴۲ قان کو دمک عادتنک رفعی حقنده مالیسیا اهالیسنہ
- یازیلان بیاننامہ
- ۱۴۳ مالیسیا تعهد نامہ سی
- ۱۴۵ اسرافاتک منع حقنده نصیحتامہ
- ۱۵۲ دول اجنبیہ مأمور لریله اجر اولنہ جو صراسم
- تشریفاییه حقنده تحریرات عمومیہ
- ۱۵۸ یونان قو نسلو سلرینہ اعطایا یوریلان برات عالی
- ۱۶۱ از ناود کلمہ سنک اصلیله ارناؤدلر « مناستر سالنامہ »
- ۱۶۶ سندن مقتبسدر « از ناود لقده بعض اسلام آدلری

آفاده مخصوصه

مقدمه دوچار عارضه تعطيل اولان ولايت مطبعه سی ايکي سنه
اول تکرار کشاد ايديله رک نواقص عديده ايله زرا بر غزه
نشریه موقيت حاصل اولمش ايدی .
ولايات شاهانه مطبعه رنده طبع ، ارباب مطالعه نك انتظار استفا .
دلريسه وضع ايديلان سالنامه رک ولايتك برو تاريخته ساليه سی
ديمک اولوب کرچه ايشقودره ولاسته دخی اون سنه اول
بر سالنامه نشر ايديلش ايشهده مندرجاتی علم هيئه ، تاريخ عموم .
محيه داير بعض معلوماتدن عبارت اولديقدن وسایه معاليوایه
حضرت پادشاهيده هم مصر واقعه ولايتناهي ايله اختياراً مطبعه نك
نواقصي بالا کمال ولايتك موقع جغرافيسليه معلومات تاريخته سني ،
مواد صناعييه وسائريه سني شامل بر سالنامه نشي تصميم ايده .
يکندن ايکنحي دفعه اوله رق اشيو سالنامه ترتيب اولندی .



ولادت هایون جلوس هایون
۱۶ شعبان ۱۹



ایام مخصوصه حکمداران

تاریخ رومی	تاریخ افرنجی
۲ مارت	ایتالیا قرالی برنجی هومبرت حضر تلرینک یوم ولادتاری
۲۳ نیسان	یونان قرالی برنجی یورکی حضر تلرینک اسلامی کوئی
۱۲ مایس	انگلتره قرالیچسی و یقتوریا حضر تلرینک یوم ولادتاری
۲ تموز	فرانسه جمهورینک یوم خصوصی
۶ اگستوس	اوستریا - بخارستان امپراطوری فرانسا وزوف
۳۰ اگستوس	حضر تلرینک یوم ولادتاری روسیه امپراطوری اوچنجی
۱۵ کانون ثانی	آلکساندر حضر تلرینک اسلامی کوئی
۲۷ کانون ثانی	المانیا امپراطوری ایکننجی کلایوم حضر تلرینک یوم ولادتاری

اشقودره و هواليستك اداره عثمانیه دخولی تاریخی اولان ۸۸۳
 سنه هجری سندن قوجه محمد باشانک والیکی زمانه یعنی ۱۱۷۵
 تاریخته قدر کدران ایدن ایکیوز سکسان سکرسنه طرفده ولايت
 بوشاطلیلر، چاوش اوغلماری، وزرادن اولامان، محمدروشن باشالر
 طرفاندن اداره اولنک لکش ایسده اسمارله تاریخ نصب و انصاصا.
 لاری مضبوط اولمده یقندن مشارالیه قوجه محمد باشادن بدأ ایله
 بوآنه دکین اشقودره يه مأمور اولان ولاة عنتمات اسماعییى
 بروجه زیر درج اولنور .

اسماری	رتبه‌لری	تاریخ تغییل‌لری	
قرجه محمد پاشا	وزیر	۱۱۷۵	
مصطفی پاشا	»	۱۱۸۹	
قره محمود پاشا	»	۱۲۰۲	
ابراهیم پاشا	»	۱۲۱۱	
اشقودره مصطفی پاشا	»	۱۲۲۳	
مورده علی نامق پاشا	»	۱۲۴۷	
حافظ محمد پاشا	فریق	۱۲۵۱	
عثمان نوری پاشا	وزیر	۱۲۵۲	
حسن حق پاشا	فریق	۱۲۵۳	
یکیشهرلی حسن پاشا	میرمیران	۱۲۵۴	

		تاریخ اعیانلری	رتبه لری	اسماری
	۱۲۵۵		فریق	چرکس عبدي پاشا
	۱۲۵۸		میرلووا	شریفی عثمان پاشا
	۱۲۵۹		وزیر	عثمان مظہر پاشا
	۱۲۷۰		»	راغب پاشا
	۱۲۷۱		»	آکاه پاشا
	۱۲۷۱		رومایلی	عطاطا پاشا
	۱۲۷۲		فریق	مصطفی توفیق پاشا
دفعه ثانیه	۱۲۷۴		»	چرکس عبدي پاشا
	۱۲۷۷		رومایلی	راشد پاشا
دفعه نانیه	۱۲۷۸		فریق	چرکس عبدي پاشا
	۱۲۸۱		رومایلی	واصف پاشا
	۱۲۸۱		میرمیران	عنزیز پاشا
	۱۲۸۲		مشیر	اسماعیل حق پاشا
	۱۲۸۴		»	عمر فوزی پاشا
	۱۲۸۵		فریق	احمد اسعد پاشا
	۱۲۸۶		مشیر	درویش پاشا
	۱۲۸۷		»	اسماعیل حق پاشا
دفعه نانیه	۱۲۸۸		فریق	مصطفی عاصم پاشا

	اسم‌لری	تاریخ تعینلری	رتبه‌لری
	شوکت پاشا	۱۲۸۹	فریق
	مصطفی پاشا	۱۲۸۹	مشیر
	علی صائب پاشا	۱۲۸۹	فریق
دفعه نانیه	شوکت پاشا	۱۲۸۹	»
	احمدر اسم پاشا	۱۲۹۰	وزیر
	اشرف پاشا	۱۲۹۱	فریق
	احمد حمیدی پاشا	۱۲۹۲	مشیر
	مصطفی پاشا	۱۲۹۳	»
	حسین حسینی پاشا	۱۲۹۴	فریق
	علی حیدر پاشا	۱۲۹۵	»
	عزت پاشا	۱۲۹۶	»
	حاجی عثمان پاشا	۱۲۹۶	میرلو
	عبدی پاشا	۱۲۹۷	فریق
دفعه نانیه	مصطفی عاصم پاشا	۱۲۹۸	مشیر
	طاهر پاشا	۱۳۰۴	»
	بهری پاشا	۱۳۰۵	فریق

حکم بایت تشکیلات نیرو کلان نائبدر

اسم‌هاری	تاریخ تعیین‌لری	رتبه‌لری	ج
حسین کاظم افندی	۱۲۸۴	بلاد خسنه	
سیاهان راسم	۱۲۸۶	کبار	
احمد حمیدی	۱۲۸۸	ازهیر	
حسن حسنی	۱۲۸۹	بلاد خسنه	
محمد ایس	۱۲۹۱	دوریه	
لطف‌الاشرکی	۱۲۹۳	ازهیر	
یوسف صادقی	۱۲۹۵	دوریه	
محمد صادق	۱۲۹۷	قضاندن	
محمد معتصم	۱۳۰۰	مخرج	
عبدالرحیم	۱۳۰۲	ادرنه	
اویس نائلی	۱۳۰۴	دوره	
مصطفی کاظم	۱۳۰۶	"	
اویس نائلی	۱۳۰۸	"	

دفعه نایمه

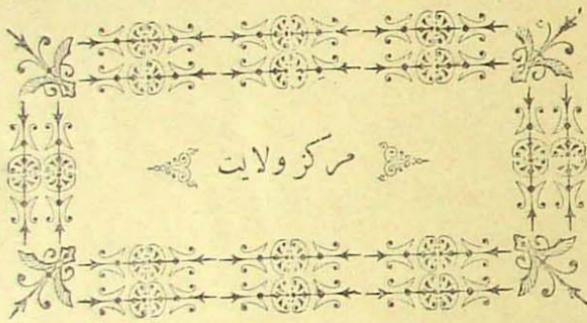
دفتردارلر

اسمبلوی	تاریخ تعینلری	رتبه لری	دفتردارلر
حاجی سهمان افندی	۱۲۸۴	متاپاز	
اسماعیل ذهنی افندی	۱۲۸۴	رابعه	
خایل متاز افندی	۱۲۸۵	متاپاز	
عهمت افندی	۱۲۸۵	ثالثه	
خالد بک	۱۲۸۷	متاپاز	
صادق افندی	۱۲۸۹	اولی ثانیه	
تووفیق افندی	۱۲۹۳	•	
ابراهیم افندی	۱۲۹۴	ثالثه	
عبداه حمدی افندی	۱۲۹۶	»	
نجیب افندی	۱۲۹۸	ثانیه	
حقی افندی	۱۳۰۰	ثالثه	
سهمان افندی	۱۳۰۳	اولی ثانیه	

مکتوبیلر

مصطفی بک	متاپاز	۱۲۸۴
حسین نظمی بک	ثانیه	۱۲۸۵
اسماعیل افندی	ثالثه	۱۲۸۶

تاریخ تعيینلری	رتبه لری	اسمه لری
۱۲۸۷	ذالله	محمد افندی
۱۲۸۸	»	حمدی «
۱۲۸۹	»	علی رضا «
۱۲۸۹	ممتاز	مصطفی بک
۱۲۹۱	»	راشد «
۱۲۹۲	اولی ثانیسی	امین افندی
۱۲۹۲	•	محمد «
۱۲۹۴	•	طاهر «
۱۲۹۶	ممتاز	حافظ محمد افندی
۱۲۹۷	»	بیهاء الدین بک
۱۲۹۷	»	عصمت افندی
۱۲۹۸	»	صیحی بک
۱۳۰۳	اولی ثانیسی	عبداء افندی
۱۳۰۶	»	حال بک



مرکز ولایت

ياوران حضرت شهر ياريدن
والى وقوماندان عبدالكریم پاشا
فریق

حائز اولدقلری نشانلر

برنجی مجیدی ، ایکنچی عثمانی . التون کرید مدالیه می

ارکان ولايت

۳	دوریه موایسی	اویس نائی افندی	نائب
۴	اولی نائیسی	عثمان افندی	دفتر دار
	»	جمال بک	مکتبی

مجلس اداره ولايت

۱	اعضا على اغا قپوجی باشی	اعضا نائب افندی
۲	» حسن بک	» دفتردار افندی
۳	کون افندی »	» مفتی یوسف افندی ازهیر
۵	منحل	» مکتبی بک

مأمورین ولایت

۳	۴	نائب افندی	استیناف حقوق و جزاری
۴	۴	رشاد بک	الای بکی
	نامیه	محی الدین بک	رسومات ناظری
		صالح افندی	استیناف مدعی عمومی
		علی رضا «	بدایت حقوق و جزاری
۳	۴	داود «	معارف مدیری
۴	۴	حسنی «	مع تحریر ویر کو مدیری
		نجاتی «	مدعی عمومی معاونی
	نامیه	صالح «	دفتر خاقانی مأموری
۴	۴	سامان «	نفوس ناظری
		مهران «	اورمان سرهفتی
	رابعه	احمد ناشد «	امور اجنیمه مدیری
	ناله	سامی بک	تلغراف مفتی
		رفعت افندی	تلغراف مدیری
		بکر «	اوراق محاسبہ جیسی
	نامیه	مصطفی بک	اوراق مدیری
		اراکل افندی	سر مهندس
		علی رمزی «	پولیس ایکنیجی قو میسری

دوائر

مكتوب قاهى

ثانية	مميز احمد بك	ثانية	سر مسود سليم بك
	ميض حسنى بك		مسود شمسى بك
	» بكر افندى		» مصطفى افندى
	» راغب بك		ميض عثمان »
	» رشيد »		احمد »

مجلس اداره ولايت قاهى

ثانية	باش كاتب مرتضى افندى	ثانية	مقيد سليمان افندى
	مقيد زينل افندى		

اوراق قلمى

ثانية	اوراق مديرى مصطفى بك	ثانية	معاون بكر افندى
	مقيد حرم بك		مقيد سليمان
	» عبدول افندى		»

محاسبه ولايت قاهى

رابعه	مميز مصطفى رمزى افندى	ثانية	محاسبه باش كاتب عثمان افندى
	مقيد ابراهيم افندى		»

قضا کاتی رفیق محمود افندی	مقید ابراهیم افندی
اوراق مقیدی آفشاہ بک	طاهر «
خندق امینی آدم افندی	قضا کاتی زیر « رابعه

سجل احوال قومیسیون خصوصی

رئیس مکتبی بک	اعضا محاسبہ میزی افندی
اعضا اوراق مدیری بک	کاتب مصطفی افندی

دفتر خاقانی دائرہ

دفتر خاقانی مأموری صالح افندی	ثانیہ
باش کاتب ابراهیم عاصم افندی	املاک یوقلمه کاتی فرhad افندی
قضا طاپو کاتی بسم	«

مع تحریر ویر کو دائرہ

ویر کو مدیری حسین حسنی افندی	متاہیز
------------------------------	--------

اوپاف دائرہ

اوپاف محاسبہ جیسی بکر جمال افندی

نفوس قائمی

نفوس ناظری سلمان افندی کاتی امین افندی اصلیل

تذکرہ ویساپور ط دارہ می

امور خلیل رائے افندی

اوپاف قوہی سیوف

رئیس مقنی افندی

اعضا اوپاف محاسبہ جیسی افندی	اعضا فتح افندی
» سالم بک	کتاب شمسی بک
۴ م ۳ ع	

نافعہ دارہ می

سرمہندس ارکل افندی	قرندوکتور ژوزف افندی
نافعہ کاتبی هاری افندی	

زراعت باق شعبہ می

باق ماموری بکر افندی	کتاب احمد بک

زراعت باق مجاسی

رئیس ابراهیم افندی	
اعضا ابراهیم افندی استبل	اعضا احمد انا
» سامان اانا	
» نوح	

اورمان اراہ می

اورمان سرمفتشی ہزار ان اشی

پیاده قوریجیسی احمد اغا	کاتب درویش افندی رابعه
» « پیش اه اغا	سواری قوریجیسی علی افندی
ایشیم تذکرہ محرری توفیق »	ایشیم تذکرہ محرری توفیق »
پیاده قوریجیسی یوسف اغا	پیاده قوریجیسی یوسف اغا

تخریرات اجنیمه داهی

امور اجنیمه مدیری احمد نائی افندی	رابعه
معاون چیخود افندی	میض نیقوله افندی
میض طیب	«

طباطیه الای مجاسی

دئیس الای بک رشداد بلک	
بیکباشی توفیق افندی	م ۴
بوزباشی امراء بلک	اداره ایدنی عبدالجلیل اندی
سنان اغا	م ۵
طابور کاتی امین	ملازم اول ریحان اغا

الای مذکور لک نجی مرکز طابوری

بیکباشی توفیق فندی	
تابور کاتی محمد امین اندی	
بلوک اناهی امراء بلک	
معاون آنها	« «

تخصیلدار ملازم اول حسن اغا	
ژورنال امیانی رشید اغا	
بلوک اگاسی سنان »	پیاده ایکننجی بلوک
» منحل »	» او چنجی »
» مصطفی اغا »	» دردنجی »
» طاهر »	» بشنجی »
» رخان »	» ایکننجی »
» محمد افندی »	» او چنجی »
» محمد »	» دردنجی »
» اندرق اغا »	» بشنجی »
» ژورنال امیانی عزت »	» ایکننجی »
» صالح »	» او چنجی »
» بیرام »	» دردنجی »
» ابراهیم افندی »	» بشنجی »

سواری	ساده
کوچک ضایاطان	۶۹
۸	
۳۳ نفر	۲۴۳
۴۰ یکون	۳۱۲
اون بش نفر پیاده بش سواری تخصیلداری داخله	

بوليis دارهسي

ايكنجي قو ميسير على رمزى افندى	بوليis وصفى افندى
اوچنجى « على »	« محمود »
بوليis خليل افندى	« يوسف »
« مصطفى »	« رمضان »
« امراء »	« احمد »
« الماس »	« »

تغريف وبوستها دارهسي

مدیر احمد رفعت افندى	شفدى سرويس مجدى افندى
فرانز مامورى كيورق افندى	باش مخابره مامورى عاكف
موقع مخابره « محمد »	ايكنجي مخابره مامورى احمد
قصطر اط « شوقى »	« »

جبار قوميسىونى

رئيس مصطفى اغا	محاوى احمد بك
قامنيد بلو كباشىسى احمد اغا	كتاب سليم افندى
غروده « محمد بك »	خطوط بلو كباشىسى عبداه اغا
قصطر اط « قاسم »	« »

پوستیسا بلوکبائیسی عبدها اغا	اشترل بلوکبائیسی حسین بک
اشرلاق » احمد	رج » يوسف اغا م ۵
» ابراهیم » نیال	شاهه » ارسلان بک
» امین » غریزه	قوپیق » علی اغا جانی
» عبدها ریبول	کول کناری » علی اغا تمال

مطبعه ولايت

دستکتوبی بیکن نظارتی السنددر

امور حسابه میزی افندی	امور حسابه مامور
دستکتوبی » بی	تشریفه مامور »
اماماعیل حقی افندی بحریه دن	صراب اول
محمد توفیق »	ثانی
اماماعیل حقی »	ثالث
ابراهیم شوقی »	ماکن جی

تجارت او طه سی

رئیس منحل

اعضاً ابراهیم دیراغوشہ افندی اصطبل خامسہ
خایل ماندیک » »

م ع

ع ۴

اعضا	محرم افندی	
"	علی غولم اغا	
"	سامان میله «	
"	اندرق شروق، افندی	
"	قرل صومه	
"	انکل چوبه	
"	اندرق چزبه	
"	ذایب بروویک	
"	باشقۇ سراجى	
رائمه	پوچى باشى	

ایستادستیق قورمیزیونی

اعضا	مسکتوبى يك	رئیس دفتردار افندی
"	معارف مدیرى افندى	اعضا دفترخانى مامورى افندى
"	رسومات ناظرى يك	اورمان سرفتشى «
"	مدعى عموسى افندى	کاتب سليم يك

(معارف اداره سی)

معارف مهندى داود افندى	
محاسبه مامورى حسنى افندى	کاتب نیفی افندى

معارف بخاری

رئیس معارف مدیری

اعضا	يوسف فهم افندی	اعضا	يوسف فهم افندی
کوان افندی	کوان افندی	چخلیل	»
قوسکلورستو افندی	»	حافظ يوسف	»
فاتحی	کاتب	حبيبی عوره اغا	»
»	»		

(مکتب رسدی)

علم اول شهد عارف افندی	جغرافیا همراهی يوسف افندی
ثانی موسی کاظم	»
» سالم	»
ریاضی همراهی مصطفی	»
» زین	»
طابه	۱۲۰

(مکاتب ابتدائیه)

(ذوش چله مکتب ابتدائی)

اطفال	علم حاجی حسین افندی
۷۹	

روس کپر مکتب ابتدائی

اطفال	علم محمد افندی
۳۶۰	

محكمة شرعية

محكمة شرعية كاتب حسن افندي
دوار عدليه)

(انجمان عدليه)

استئناف محكمة سى حقوق وجزارئسى	نائب افندي
»	مدعي عمومي
بدایت محكمة سى حقوق وجزارئسى	علي رضا
مدعي عمومي معاونی	نجاني

استئناف محكمة سى حقوق وجزا دائره سى

رئيس مرکز نائب اويس نائل افندي

اعضا	سليم بك	م	اعضا	سلامي محمد بك
باش كاتب عبد الرحمن افندي	احمد اغا	ه	باش كاتب عبد الرحمن افندي	احمد اغا
ضبط كاتب رجب	فليوب افندي	»	ضبط كاتب رجب	فليوب افندي
»	مترو	»	»	سلیمان بك

مبادر خليل اغا

استئناف مدعى عموميلكي

استئناف مدعى عموميلكي صالح افندي

بدایت مکہمی حقوق و جزا دائره می

ریس سلی رضا افندی

اعضا ملازمى ابراهيم بك	حاجى بك
» " احمد افندى	زف افندى

باش کات فرهاد افندی

ضبط کابی امایل اندی	ضبط کابی حیدر اندی
» « رضا ملک	» « احمد مختار

(مدعیِ تحریمی معاو نلکی)

مدعی شکمومی معاونی محمد نجاتی افندی

تجارت مجلسی

دیکشنری افغانی

اعضا	اعضا	اعضا
عبداد اغا	علي اغاغوم	»

دارد استطاق

مستطیق آدم فہیم افندی

(اجرا دائرہ می)

اجرا مأموری کافی افندی

مباشر حیدر افندی | مباشر عبداله اغا

مقالات محرر لکی

مقالات محرری بصری افندی

(حبسخانه)

حبسخانه مدیری سعید افندی	غارديان عبداله يك
كتبي عمان	« مختار اغا

مهما جرين قوميسيني

رئيس منحل

اعضا	خليل افندى
اعضا	بكر اغا
	محمد كول اغا
	«

بلديه دارده هي

بلديه رئيسی بكتاش اغا

(بلديه مجلسی)

رئيس	بكتاش اغا	اعضا	قرستو افندى
طبيب	طاهر افندى نائيه ۵	«	شانداده
اعضا	احمد	«	نوج طاطى
		«	صالح

مأمورین بلدیه

چاوش ابراهیم اغا	باش کاتب عبدالرحمن افندی
» محرم »	صدق امین سلیمان »
» بوش رادویه اغا	مفتش حسین بک م ۵
او طه جی ابراهیم »	سر چاوش خلیل اغا
» بفحوان آدم	چاوش حسین »
فقار مأموری صقول »	مالک »

رسومات نظاری

رسومات ناظری محی الدین بک	محاسبه باش کاتب ادیب افندی مالش
یومیه مقیدی ایوب صبری افندی	تحریرات « عبدالشکور افندی
ترجمان دیگر اکی افندی	معائمه جی رجب کامل »
ارایجی علی رضا »	صدق امینی عیسی رفت
انبار جی علی رضا »	محاسبه رفیق سلیمان سامی »
تذکرہ محرری خالد »	تحیررات « بکر صدقی بک
مبصر ثانی احمد عبد السلام افندی	اسکله مأموری رمضان رضی افندی

ابوط مأموری رجب افندی	بلای مأموری صادق افندی
بولای « نصوح » ابراهیم »	قادر قوله »

اشتودرە قودورلۇقى

قودور حسن بىكاشى ع ۴ م
قودور كاتىي محمد مجيد افندى برىق كاتىي

بويانە وابور هاپۇنی مىرتىباتى

سوارى احمد افندى قۇدان	قول اغاىى	۵ م
سېرسقانن مامورى ئۈرضا افندى	لازم اول	
صفىنە كاتىي احمد خالد	»	۵
سرچىر خېجى حسن اغا	قول اغاىى	
ايکىنجى چىر خېجى محمد فەھىي افندى يۈز باشى	كىرىد مەدائىسى	
جراج حسن افندى	»	

(چای اغزى قرائىنە ادارەسى)

قرائىنە مامورى يوسف افندى

رژى ادارەسى

رژى ناظرى پاولو پىرو و يچ اشدى	
محاسبەجى كۈن مىنە افندى	تحرىزات كاتىي على رضا افندى
انبار امېنى كوركى چاروز «	انبار امېنى معاونى قول «
ذابرىتە ئەنمى اوستەزف فېتە	

حکیم دیون عمومیه اداره سی

مدیر ابراهیم حاجی افندی
باش کاتب محمد شاکر افندی کاتب ثانی شهان نوری افندی
ابوط اسکالاسی مأموری محمد « انبارچی موسی نجائب »

طیب اجزاجی قابله

اجزاجی عائقو افندی	طیب موسیو اشمیت
» شانهیله «	اجزاجی پریکلی افندی
قابله مادام فرانچسکو	» تیرونی «

(دول اجنیمه قو نسلو سلری)

فرانسه	ترزال	قو نسلو موسیو لاره
اوستریا	مجبارستان	ایفل
آیسلندا	»	»
آیسلاند	مویز فنچی	»
آنکاره	لان	ویس
روسیه	قریلو	»
بونان	پوتامیانو	ترزال

اشقدورده بولنان دعوی و کیلاری

سلیم سامی افندی	حسین حسنی افندی
رضابک	

اشقدره فرقه سنه بولنان امرا

و ضابطان

یاوران حضرت شهر یار یدن

فرقه عسکر به قوماندانی عبدالکریم پاشا

فریق

برنجی مجیدی ایکنجه عثمانی کرد التون مدائیسی

قومانداناق یاور حریق ملازم اول رشدی بک

ارکان حریق دائره سی

ارکان حریق به ماحق قول اغاسی مصطفی افندی ۴ م

(مرکز قوماندانی)

مرکز قوماندانی میرالای عمر بک ۳ م

معاونی پیکاشی علی ۴ »

دیوان حرب دائمی هیئت

رئیس فائم مقام عبدالعلیف بک

اعضا پیکاشی علی بک اعضا یوزباشی حازم افندی

« الای امینی علی بک « تحسین «

قول اغاسی حسن افندی « ملازم اول مصطفی «

اداره عسکریه

رئیس پیکاشی صادق افندی

اداره باش کاتی قول اغاسی محمود افندی

۳

» ضابطی » شکری

۵

» » عثمان »

» کاتی » یونس »

» » مصطفی »

باش کاتی معاونی الای کاتی عثمان افندی

» کاتی ملازم اول کامل افندی

فرقه اوراق مأموری ملازم اول حمید افندی

(انشاات عسکریه قومیسیونی)

رئیس الای امینی حق افندی

اعضا قول اغاسی عثمان افندی

نظامیه تحصیل مأموری الای امینی حق افندی

نظامیه یکمی در دنی الای ارکانی

۳۳

مکتبden

میرالای عمر انور بک

۴

»

قائم مقام جمال »

الای امینی علی افندی

الای مفتیسی محمد افندی

» کاتبی محمد »

موسیتە معاونی منحل

» معلم معاونی ملازم تانی شکری افندی

الای مذکورك بـ نجی طابوری

مکتبدن

پیکبانی مصطفی افندی

قول اغاسی حق بـ

طابور کاتبی وظیفه‌سی الای کاتبینه محوالدر

کاتب معاونی منحل

طیب قول اغاسی عزت افندی

اجزاجی یوزباشی رضا »

جراج حسین »

ضنکچی طمعت اوسته

یوزباشی هر انصی اغا

ملازم اول یوسف اغا

» » تانی اسماعیل افندی

» » « احمد نجاتی »

یوزباشی فیض‌اہ بـ

ملازم اول عنان اغا

» »

ایکنجی

ملازم ثانی محمد امین افندی	ایکنچی بلوک	مکتبden
یوزباشی مصطفی	اوچنچی	»
ملازم اول حسین اغا	»	»
ثانی عادل افندی	»	»
یوزباشی اسلام اغا	دردنچی	»
ملازم اول یعقوب افندی	»	»
ثانی محمد اغا	»	»

الای مذکور کی ایکنچی طابوری

یکباشی منحل	قول اغاسی شریف افندی
طابور کاپی اسماعیل آکاه افندی	معاونی محمد علیف افندی
طابور امامی حافظ حسن افندی	طیب قول امامی داوید
اجزاجی احمد افندی	»
جراح یوسف	تفنگچی عثمان اغا
یوزباشی تحسین افندی	ملازم اول احمد اغا
»	»

برنجي بلوك	ملازم ثانى حسين اغا
» »	» احسان افدى
ایكنجي	بوزباشى ويسل
» »	ملازم اول مصطفى
» »	» ثانى سليمان اغا
» »	» محمد افدى
اوچنجي	بوزباشى يشار اغا
» »	ملازم اول خليل اغا
» »	» ثانى محمد على افدى
» »	» حبيب اغا
مكتبدن	بوزباشى محمد افدى
دردنجي	ملازم اول عثمان اغا
» »	» ثانى مصطفى عزت افدى
» »	» محمد افدى

الاي مذكورك اوچنجي طابوري

مكتبدن	بيكباشى مصطفى افدى
	قول اغاسى مصطفى عاطف افدى
	طيب بوزباشى محمد آصف
	» طابور كابي نظيف

		معاونی ثریا افندی
		امام محمد اشرف افندی
		اجزاجی احمد کاظم افندی
		جراح محمد
٥	م	تفنگچی احمد اوسته
		یوزباشی منحل
		ملازم اول ادهم افندی
	»	» ثانی عبد الرحمن اغا
	»	یوزباشی اسماعیل افندی
	ایکنجی	» ثانی عثمان بک
	»	ملازم اول احمد اغا
	»	» ثانی منحل
	اوچنجی	یوزباشی رضا افندی
	»	» ثانی طاهر اغا
	مکتبden	ملازم اول محمد رشدی افندی
	»	» ثانی حسن رجی
	دردنچی	یوزباشی اسماعیل اغا
	»	» ثانی صالح اغا
	»	ملازم اول ثابت افندی
	»	» ثانی ابراهیم

الای مذکور لک در دنیجی طابوری

پیکباشی خلیل بک	کوش امتیاز مدالیه سی	ع ٤ م	قول اگاسی مالک اغا
طبیب یوزباشی تحسین افندی			
طابور کاتی محمد تو زیق	»	۵	طابور امامی حافظ سعید
معاونی سلیمان	»		»
جراح هدایت	»		جز ارجحی عثمان
تفکیجی عبداه اوسته			
یوزباشی شاکر اغا			
ملازم اول وصفی افندی			
» نانی علی	»		
یوسف جمال افندی	»		
یوزباشی احمد			
ملازم اول سلیمان			
» نانی حسین اغا			
» علی	»		
یوزباشی علی اوچنجی	»	۵	

اوچنجي بلوك	ملازم اول مش اغا
» »	» ثانى عبداه افندى
» »	» « مصطفى »
بوزباشى مصطفى »	دردنجي
ملازم اول بسم صبرى افندى	»
» »	» ثانى صادق
» »	» حسن

نظاميه التمش اوچنجي الاي اركانى

ميرالاي نعم يك	ع ۳ م ۳ کوش امتياز مكتبدن
الاي اميني حق افندى	۵
سنجددار يوسف اغا	

الاي مذكورك اوچنجي طابورى

بىكاشى عبداه افندى	مكتبدن
قول اغاسى حاجى داود اغا	۵ م
طيب منحل	
طابوركاتى جلال افندى	
معاونى كاظم	»
طابور امامى محمد	»
اجزاجى محمد	»

			جراح ولی افندی
			تفکیجی محمد اوبنایشی
		بوزباشی بکر بک	برنجی بلوک
	م	۵	ملازم اول اسماعیل اغا
مکتبden	»	»	» ثانی نوری افندی
	»	»	» « ابراهیم »
	ایکنچی	»	بوزباشی عثمان اغا
	اوچنچی	»	ملازم اول یمنی بک
»	»	»	» ثانی مصطفی شوقی افندی
	دردنچی	»	بوزباشی صرفی اغا
	»	»	ملازم اول عابدین «
	»	»	» ثانی رمضان «
	»	»	بوزباشی عثمان افندی
	»	»	ملازم اول حسین اغا
	»	»	» ثانی رجب «
	»	»	» « حمید افندی »

الای مذکور ک دردنچی طابوری

پکباشی بدالفتاح افندی
قول ایسی غالب بک

طیب رفت بک					
طاپور کاتی مصطفی صبری افندی					
معاونی عثمان افندی					
طاپور امامی حافظ طاهر افندی					
اجزاجی ادھم افندی					
جراح اسماعیل «					
تفکچی ژوزف اوسته					
یوزباشی ابراهیم اغا	۵	برنجی بلوک			
» نانی خیر الدین افندی		»			
ملازم اول سلمان اغا		»			
» نانی عباس «	۵	»			
یوزباشی منحل		ایکنچی «			
ملازم اول احمد توفیق افندی		»			
» نانی نعیم بک		»			
» نانی الماس افندی	۵	»			
یوزباشی نزیر افندی		اوچنچی «			
ملازم اول جواهر افندی	۵	»			
» نانی نجیب اغا		»			
یوزباشی محمد افندی	ع	در دنچی «			
ملازم نانی نجی «		»			

ملازم ٹان خلیل اغا دردنبھی بلوک

خاصه او چنجي الابك او چنجي طابوري

سکباشی علی اغا

قۇل اغاىي حن اقىدى

طس منحل

طابور کاتی عصمت افندی

معاونی منحل

طابور امامی اسماعیل افندی

جزايجي حق

تیار جی منحل

فناکھی حسین اغا

وزباشی شاکر « بر نجی بلوک

ملازم اول بشیر اغا

» تانی اسماعیل اغا «

» » » » »

وزباشی حازم افندی

ملازم اول محمود «

» ثانی سلمان افندی »

وزباشی محمد اغا او خنچه، »

مکتبہ

اوچنجي بلوك	ملازم اول مصطفى افندى
» »	» ثانى حسين اغا
» »	» مصطفى افندى
در دنجي «	بوزباشى محمد افندى
» »	ملازم اول مصطفى افندى
» »	» ثانى مولود «
» »	» حسن اغا

نظامیه قرقجی الایک اوچنجي طابورى

مکتبىدن	بیکباشى عمر افندى قول اغاسى حمدان اغا
	طبيب قول اغاسى عثمان افندى
	طابور کاتى اسماعيل «
	معاونى منحل
	طابور امامى حافظ صالح افندى
	قىنكچى اسماعيل اوسته
	اجزاجى محمود افندى
٥٠	جراح ياور «
برنجى بلوك	بوزباشى حسنى «
»	ملازم اول على اغا

مكتبدن	برنجي بلوك	ملازم ثانى مدمر افندي
	اينجنيو »	بوزباشى نصوح اغا
	» »	ملازم اول محمد افندي
	» »	» ثانى ابوزر اغا
»	» »	» رشدى افندي
	اوچنجي »	بوزباشى محمود »
	» »	ملازم اول محمود اغا
	» »	» ثانى نظيف افندي
	بوزباشى اسماعيل » م ٥ دردنجي »	بوزباشى اسماعيل »
	» »	ملازم اول بدرى اغا
	» »	» ثانى بكتاش »
	» »	» منحل

سيار طوبجي اوون سكرنجي الاي اركاني

مكتبدن	قاممقام عبداللهليف باك
(سيار طوبجي اوون سكرنجي الايك برنجي طابور سنك برنجي بلوكي)	
مكتبدن	قول اغاسي عثمان افندي
	بوزباشى محمد »
	» مختار اغا
مسافر	جبيخانه ملازم اولى عمر افندي

ملازم ثانی حسن افندی

اصناف طاقمی

مرا نغوز مصطفی اوسته تیمور حسنه اوسته قاجی علی اوسته

سیار طوپجی اوں سکر نجی الایک ایکنچی جبل طابوری

بیکاشی حاجی علی افندی	جراح حسین افندی
-----------------------	-----------------

کاتب محمد امین	اجزاجی ابراهیم
----------------	----------------

بیطریوزباشی نظیف اغا	۵
----------------------	---

الای مذکور ک در دنبی بلوکی

بیوزباشی علی افندی	ملازم ثانی مکتبدن
--------------------	-------------------

ملازم اول شوقی افندی	» « محمد
----------------------	----------

الای مذکور ک بشنجی بلوکی

بیوزباشی عثمان اغا	ملازم ثانی فتاح افندی
--------------------	-----------------------

ملازم اول منحل	» صالح اغا
----------------	------------

ائقو دره قلعه سی

تلعه قائم مقامی امین بک	۴
-------------------------	---

بیکاشی علی انا	۴
----------------	---

کاتب علی افندی	ملازم اول مصطفی افندی
----------------	-----------------------

امام حمزہ	» ثانی خالیل افندی
-----------	--------------------

ملازم ثانی حسین افندی | مرا نفوذ حسن اوسته
تیار جی حسن اوسته

فرقه خسته خانه‌ی سی

- | | |
|---|---|
| ۴ | سر طبیب قائم مقام محمد سعید بک |
| | طبیب ثانی بیکاشی حسین افندی |
| ۵ | خسته خانه مدیری صاغ قول اغامی محمد اغا |
| | طبیب صول قول اغامی کرام الدین افندی |
| | » » » » » » » » » » |
| | خسته لر اغامی ملازم اول خلیل |
| | » کاتب اول حامی |
| | » » لأنی عبداء |
| | » اجز اجی اول عبداء |
| ۶ | جراح اول مصطفی |
| | اجز اجی شراف الدین |
| | » ادهم صالح |
| | » جراح فیضی |
| | » خسته خانه امامی حافظ احمد |
| ۷ | تیار جی محمد |
| | » احمد جیل |

تیمار جی حسین فیضی افندی

حسن صبری

أواب اميني مصطفى

شراحته مأموری احمد ۷

ردیف او توز التنجی الایک او چنچی تیران طابوری

بیکمایشی سالم افندی مکتبین

قول اغامی سلیمان اغا ۵ م روئیه قره طاغ جوسته ممالکی

طابور کاٹی رشدی افندی

تفنگچی حام اغا

دبوی مأموری ملازمتی سلیمان افندی

بوزباشی مصطفی افندی

ملازم اول رمضان اغا

ثانی منیب افندی »

اپنے جی

وزباشی عیدل

لazm اول علی اغا

تاریخ افغانستان

卷之三

زمائی حسن اغا

二二

ملازم اول از اهم اندی

三

ناف بوری

دردنجی بلوك یوزباشی منحل

» » ملازم اول ابراهیم اغا

» » ثانی محرم افندی

الای مذکورك دردنجی دراج طابوری

مکتبدن بیکاشی آدم زهدی افندی

» قول اغاسی رضا

طابور کاتی عباده

برنجی بلوك یوزباشی منحل

» ملازم اول پیرام اغا

» » ثانی موسی

ایكنجی یوزباشی خیل

» » ملازم اول عباده

» » ثانی رائفت افندی

اوچنجی یوزباشی عثمان اغا

» ملازم اول مراد اغا

» » ثانی دورمش اغا

دردنجی یوزباشی محمد افندی

» ملازم اول منحل

» » ثانی یوسف اغا

رؤای روحانیه

(اشتودره قتولک سر اپسپوسانی)

سر اپسپوس مونسیور پاسکوالی غوری مقری اشتودره
(دوازد روحانیه)

غروده سلچه ووغل مع نعج ترابین مع طوز
از اپشار قصلرات بايضا قصرارات مع بوزاويت وقوبليق
اشقول مع بوغمه ريمول مع غرميره وغروفكه وغريزه
رج لوهه اشتودره مع وراقهه راش ديريشط مس مسلم
بروموس قوج غربائي قوج آنوزي فازنا قشيدي
رنج مع غورزي چوچي بارظاك شلديسا مع روگامي قروش
يويان مع ووقطاني غاکوله غاووج اپشار وزالي استيانه هنك
برقسى بلطاويا مع عائشه قسماج برديچه مع دراغيساط
بوشاط مع ملغوش يشت يوكن باربلوش مع مال قول مع
فر اوچه طروممش دايچ مع غرامش موشان استوردول
سوقا دايخت روشقول صاصريش صولا غوريچ بسطار مع
مال كميت بلاي فراستا كل آمول بر قال قروب لو عارز پولاي
مع رج پولاي صوفا وزيريت مالي بارظ مالي قدولاي صوفا
دوشقوت رأنا ويدون ولپويه قلازنما مع بريا شاص ميلا
او بوط مع شرك موريكان او بليقا شركي شروقه مع زاروف .

دراج تتوک اپستپوسانی

اپستپوسی مونسینیور رفائله دامبروزی مقری قورینه

دوائر روحانیه سی

قنه پرلاط بیولوکسایله لور بشتاش باز
اچه حصار استورای بلنسطه میلوط وغورز
لاج واسانتا قیا درونی بلای مارطینی
ومارقاچ دراج تیران بوبا بیضا .

بولط تتوک اپستپوسانی

اپستپوس مونسینیور نیقوله مارقونی متری جوانی

(دوازد روحانیه سی)

صومه قیر پلان شاله شوش طوپلان
دشمن نیقای مرطور جوان .

اش تتوک اپستپوسانی

اپستپوس مونسینیور فرانچسکو مالاسکری متری قالمط

(دوازد روحانیه سی)

قاجنار سیمون کوشنی شنکرک قاور قسطمال
غازول سوقاک رانس فرغنا اوونفری تشکت
رزی قالیواچ قورث پولا قسطاز ولیا

رئا جاش ناتموعه قروزی وانکیر راسختو
 بولغور زیا قسلاج بدآه سویتی اسپستان
 مناطیا فرشی غریقا مرکینه رابوشته لش
 بالدیرن قفاریک قلط شورکبیر شورصیر
 برائق ماطی مالی رنجیت .

نانشاط قتوالک اپسچپوسانی

اپسچپوس مونسیور پتری دولاماره لورنچه متری ناشاط
 (دوار روحانیه سی)

فیرا ایبالا بریستا سلچه قومان چیر
 دوش شلاق مازرق غروقا کادریت ویرظه
 لاج نراج چیملی ناشاط طروشان بلنشطه
 قوزلی کادری غرامش با با اشقیز پسطول
 دایم .

مردیتا باش پایاسانی

سرراہب مونسیور برائق دوچی متری اوروش
 (دوار روحانیه سی)

اوروش اسماج مردانه نشط قلیاریا کافه مالت
 فاندی وینو منیلا غومسیکه .

معلومات تاریخیه

(اشقودره یاخود اسکوتاری)

بعض جغر افیا کتابلر نده میلاد حضرت مسیحden سنه ۳۳۶
مقدم ایالیری قطعه سنه استیلا ایدن ماکدونیا حکمداری فایلیک
اوغلی بیوک اسکندر طرفدن بناؤ تأسیس ایلدیکی کوسترمیشدر .
مدت مديدة صربیلرک و ۱۰۹۰ تاریخ میلادیسنه قطعه
مذکوره يه یاپلان وندیک جمهورینک زیر اداره سنه قالمش
(جمهور رئسای مستقله معروفیله اداره استیر مکده ایدی)
و ۸۸۳ سنه هجر یه سلطنت سینه بک تحت تصریفه کچمشدر .
سلاطین عظام عثمانیه بک یدنخیسی اولان ابوالفتح سلطان محمد
خان ثانی حضر تلرینک صولت شیراوه ، جلالی همچنان فاتحانه سی
بتوں روم ایلی واورپانی صارصدیغی بر زمانه اشقودره و توابعی
وندیک جمهورینک مستملکاتندن معدود ایدی .

روم ایلینک حدود طبیعیه غربیه سی اولان اشقودره بک ضبطی
منتصیات اموردن اولنله ۸۸۳ تاریخنده حضرت فاتح رئسادن
اسکندر بک مقر حکومتی بولنان (اچه حصار) او زرنه
حرکت بیورمش و روم ایلی بکار بکیسی داود پاشا اشقودره بک
محاصره سنه مأمور اولمشدر .

اچه حصار مهابت اسلامیه و عثمانیه دن دو چار خوف و حراس
اوله رق عرض تسلیمیت ایتمکله پادشاه عالیجاه عنان عنز و رزمی

اشتودره به توجیه بیور مشدر .

اشتودره قلعه‌سی مناعت موقعیه سیله برابر سطح زمیندن ۱۰۰ مترو ارتفاعنده ، بر طاغ او زرنده مبنی و جانب غربیستند واقع کولدن بیان ایدوب آدریاتیک دکتریه منصب اولان « بیانه » وجهت جنوبیه سنده جریان ایدرک اتصالنده بیانه به قاریشان « درین » هر لریله محدود اولد یغندن شو منظره طبیعی مصادف انظار شاهانه اولقدره « بوشهین یواسی یاپان نه کوزل یرانتحاب ایتمش » جمله تحسینیه‌سی لسان حاسترندن صادر اولمشدر .

خاقان مشارالیه حضر تلرینک اشتودره به مواصلتلریله برابر الیوم پاشا تپه‌سی دیوم معروف اولان محلده رومایلی بکلر بکیسی داو دیشا و درین هری جوارنده اناطولی بکلر بکیسی سامان پاشا اردولرینک تشبیثات حریمه لرنجه بعض نواقص مشاهده ایتلریله فرق عسکریه‌یی بالذات نقاط مهمه‌هه تعیه استد کدن و حرکات عسکریه‌هه مانع اولنه برابر برآ و هر آ قوه امدادیه یتشدیر مکه بر دارحرکات کیلان واشتودره‌نک جمیت جنوبیه سنده ، الی ساعت مسافده بولنان (اش) و جانب شمالیستند درت ساعت بعد نده واقع (دیرغوس) نام دیگری دریشط « (الیوم خرابیه‌سی مشاهده اولنمقددر) و جنوب غربیستند درت ساعت مسافده واقع وزائر کولی او زرنده

مبی (کولباشی) نام قلعه‌لر داود و سیمان پاشالر فرقه‌لرینک قوئه
قاھر دیله ضبط ، خطوط موصله و موارد دسی قطع ایدلک کدن
صکره اشتودره قاعده‌ست محاصره سنه کرمیت ویرلمشد .

قلعه‌نک مناعت موقعیه سیله برابر ذاتاً او جله وندیک جمهوری
طرقدن بر قاتدها تحکم ایدلش اولدیغندن حضرت فاتحک علو
اقدار و همت مشکل بر اندازانه سیله اردوانی هایوندہ مجدد آصاغه
واعمال ایدلش اولان طوب و هو انلرک علی التوالی یاغدیر دینی
کله‌لر . و قوبولان شدتی هیچ ملر قلعه‌نک ضبطی تسهیل
ایده‌میوب مستحفظلرک متاویتی محاصره‌نک امتدادی موجب
اولمش و طوفانندن نمونه اولان اشقودره‌نک سورکای یاغمورلری
ده باش کوسترمش اولدیغندن اورنوس زاده احمد بک سردار
تعیین اولنهرق عودت همایون و قوعبرلمشد .

الى داد صکره اشقودره قاعده‌سی وندیک جمهوری طرقدن دولت
عایدیه ترک و تسلیم اولنوب اهالی . قلعه مستحفظلری مال و عیاللر بله
براير کلان سفابنه ارکاباً وندیکه نقل ایدلش واشته بوصورتله
اشقودره و تو ابی تحت اداره عثمانیه یه گمشد .

اشقودره و تو ابی وندیک جمهورینک زیر اداره سنده بولند بخی
زمان بحوالیه اهل اسلامدن فردیو غیکن بعد الفتح اشقودره بیه
اوچ ساعت مسافده واقع « بوشاط » (الیوم او چیوز اللی
خانه‌نی حاوی بر قریبدر) بکلری عرض اهتما ، قبائل سائمه

دخى تدریجًا انلرک اثر نه اتفاقاً اتمنلدر .
 اشتودره ایالتی اولوقت بوشاط بکنک عمه ده کفانته . بعده
 چاوش اوغلى سليمان پاشا به تفویض ، مؤخر آئنه بوشاطلیلر
 توجیه بیوریلارق قوجه محمدیشانک والیلکی زمانه یعنی ۱۱۷۵
 تاریخنە قدر ایکیوز سکمان سکر سنە مدت طرفندە سالف الذکر
 بوشاطلیلر ، چاوش اوغلاری ، وزرادن اولامان ، محمد
 روشن پاشا ب طرفاندن اداره اولنمىش ایسەدە اسماعیلیه تاریخ
 نسب و انصاللاری مضبوط دکلدر .

۱۱۷۵ تاریخنەن اعتباراً اشتودره ولايتنە سالنامەنک متقدمه .
 سندە ذکر و تعداد اولنان ولاة عظام صرهسى ياه مامور
 بیورلشدە .

حدود

اشتودره ولايى روم اىلى قطعه سنك شمال غربىستە واقع
 اوپلوب شملاً قره طاغ ؛ شرقاً قوصوه ؛ جنوباً متساستر يانى يە ؛
 غرباً آدرى يائىك دكزى يە محدوددر . مرکز ولايت اشتودره
 شهرى يدر .

ولايت اىكى سنجاعە منتسىم اوپلوب بر تھىسى اشتودره ایکتھىسى
 دراج سنجاقلى يدر .

اشتودره سنجاعى مرکز يامى طوز ؛ لش ، اچە حصار ، پوقة ،

مبئی (کول باشی) نام قلعه‌لر داود و سایمان پاشالر فرقه‌لرینک قوئه
قاھر دیله ضبط ، خطوط موافقه و موارد مسی قطع ایدلدنک دکن
صکره اشتو دره قاعده‌ست محاصره‌سنه کرمیت ویرلمشدرا .

واچه‌نک مناعت موقعیه سیله برابر ذاتاً او لجه وندیک جمهوری
طرقدن بر قاتدها تحکیم ایدلشن او لدیغندن حضرت فاتحک علو
اقدار و همت مشکل بر آندازانه سیله اردوبی هایوندہ مجدد آصالغه
و اعمال ایدلشن اولان طوب و هو انلرک علی التوالی یاغدیر دینی
کله‌لر ، و قوعبولان شادتی هجوملر قلعه‌نک ضبطی تسهیل
ایده‌میوب مستحفظلرک متاوته محاصره‌نک امدادی موجب
اویش و طوقاندن نمونه اولان اشقو دره‌نک سورکای یاغمورلری
ده باش کوسترمش او لدیغندن اور بوس زاده احمد بک سردار
تعین اولنرق عودت هایون و قوعبرلمشدرا .

الى داد صکره اشقو دره قاعده می وندیک جمهوری طرفقدن دولت
علیه ترک و تسلیم اولنوب اهالی ، قلعه مستحفظلری مال و عیاللر یاه
براير کلان سناینه ارکاباً وندیکه نقل ایدلشن واشته بوصور تله
اشقو دره و توابی تحت اداره عثمانیه یه چکمشدر .

اشقو دره و توابی وندیک جمهورینک زیر اداره سنده بولند باغی
زمان بوحوالیده اهل اسلامدن فردیونگنک بعد الفتح اشقو دره یه
اوچ ساعت مسافه‌ده واقع « بوشاط » (الیوم اوچیوز الی
خانی حاوی بر قریبدر) بکاری عرض اهتداء ، قبائل ساره

دخى تدریجیاً انلرک اثر سنه اتفاقاً اتھشلدر .
 اشتوودره ایالتی اولوقت بوشاط بکنک عهده کفایته ، بعده
 چاوش اوغلى سليمان پاشابه تفویض ، مؤخرأ سنه بوشاطلیلرہ
 توچیه بیوریلارق قوجه محمدیشانک والیلکی زمانه یعنی ۱۱۷۵
 تاریخنەقدر ایکیوز سکسان سکر سنه مدت طرفده سالق الذکر
 بوشاطلیلر ، چاوش اوغلاری ، وزرادن اولامان ، محمد
 روشن پاشالر طرقارندن اداره اولنمیش ایسەدە اسمولیله تاریخ
 نصب و اتفصالاری مضبوط دکلدر .
 ۱۱۷۵ تاریخنەدن اعتباراً اشتوودره ولايته سالنامەنک متىمە -
 سندە ذکر و تعداد اولنان ولاة عظام صرهسى ياه مامور
 بیورلمىدر .

حدود

اشتوودره ولايى روم اىلى قطعه سنك شمال غرب پىستە واقع
 اوپوب شملاً قره طاغ ؛ شرقاً قوصوه ؛ جنوباً مناستر يانىه ؛
 غرباً آدرىياً يك دكزىلە محدوددر . مرکز ولايت اشتوودره
 شهرىندر .

ولايت ایكى سنجاعە منقسم اوپوب بر تيجىسى اشتوودره ایكتيجىسى
 دراج سنجاقلىندر .

اشتوودره سنجاعى مرکز ايلە طوز ، لش ، اچە حصار ، بوقە ،

مردیتا قضالری جامع و ولایتک جانب شمالیستند واقعدر .
 دراج سنجانی نفس دراج ایله تیران ، قوایه ، شیاق قضالرندن
 عبارت اولهرق ولایتک قسم جنویسی تشکیل ایدر .
 اشتوذرده قضایی شمالاً اشقودره کولیله طوز ، شرقاً بوقه ،
 جنوباً مردیتا قضالری ، غرباً قره طاغ قطعه‌سی و آدریاتیک
 دکریله محدوددر .

اشقودره شهری التمش کیلو مترو طولنده اولان اشقودره
 کولی اوزرنده مبی و قیر ، درین ، بویانه هر لریله محاط اولهرق
 برشبه جزیره شکلندهدر .
 سطح بحردن انحرق طقوز مترو صرتفع اولوب ۴۱ درجه
 ۵۳ دقیقه عرض شمالیده ۱۷ درجه ۱۳ دقیقه طول شرقیده
 واقعدر .

زمینک سطح بحر ایله هان مساوی درجه‌ده مستوی اولمی
 اهار مذکوره نک حین فیضاننده صولرك کوله جریانیله بویانه
 هرینک یو کلسمنی و جوارنده کمرک داره سیله چارشوی کیرک
 بعضی ایله سه صولرك تحت استیلاننده قالممی انتاج امکنده درکه :
 بومدت ظرفنده اخذ واعطا « لوندره » تعییر اولنور آلتی دوز
 قایقلره اجرا ایدیلور .

هوا

اشقودره نک هـ وای لطیف ، نفس شهرده استعمال اولنان

میاه آباریه سی لذیدر .

موسم صيفده حرارت ترمومتر و سانتيغراد حسابیله نادرآ او توژ
یدی درجه بولور .

موسم شتا معتدل ایسه ده آيلرجه دوام ایدن فاصله سز یانغورلری
قسوت انکیزدر .

نقوس عمومیه بیر اقلر

اشتودره قصبه سی حین فتحده قلعه نک جوانب اربعه سنده واقع
« حاجی رسل » نام دیگری کافه ، علی بک ، باخچه لک ،
اوته یاقه ، ایازمه ، تپه ناماریله معروف الی محله دن عبارت
ایکن بعد الفتح اورمان و چالیشدن عبارت اولان شمادیکی موقعه
ط و غری توسع و طو خانه ، روس کبیر ، پراش زیر .
نوچای ، پاروچه ، روس صغیر ، پراش بالا ، دوداس
 محلاتی تشكل ادراك مرور زمانله اسکی محلاتدن اوته یاقه
 محله سی کاملاً مندرس اویلش علی بک ، حاجی رسل ،
 ایازمه ، باخچه لک محلاتی دخی اسکی شرف و معمور یتلری خائب
 اتمشلدر .

اشقودره ده هنوز تحریر اجرا او لمد یخذدن هنوس و اماکن
 عمومیه تقری اوله رق قولمشدر .

اشتودره شهری اون ایکیسی اسلام اوبلق او زره اون درت

محله‌دن عبارت او لو ب ۴۰۰۰۰ نفوسي حاويدر . ثلثاني اسلام ،
 ثانی تولکدر . بوميانده يوز خانه‌ي ، التي يوز نفوسي شامل
 روم ماتی واردر . اهالی اسلامیه طویخانه ، روس کبر ،
 پراش زیر ، نوچای ، پاروچه ، روس صغير ، پراش بالا ،
 دوداس ، ديانه خانه ، ايازمه ، باخجه لک ، حاجی رسن ، قوج ،
 تپه ، بردیچه ، ناملویله اوون بش بیراغه منقسمدر . وقت حضرده
 قرعه و عسکر لکله مکلف دکلسه لرده زمان سفرده بیراق بیراق
 شماریه به کیدرلر . شجیع ، دیندار بر قوم اولدقلرندن دین
 و دولت و مملکتلری اغورنده فدای جان ایدرلر . هر بیراق
 عسکر ک موجودیه کوره متعدد طاقتله منقسم ، هر طاقم اوون
 ایکی نفردن مشکلدر : اک مستحد و قدمايسی طاقه . قوماندا
 ایدر .

شندا ایجاب حکومت سنه تک دعوی او زرینه سلاح الته طوپلا
 نورلر . اراده سنه حضرت پادشاهیک تبلغ ایدمانی متعاقب
 بر قاعده قلعه‌دن اوچ طوب آذاختیله سفر اعلان اولنور .
 بیراقدارلر طرف دولتدن ورلمش اولان سنجاقلری مشوب او .
 لدقتری محلاس جوامنی او کنده آچارلر . افراد مکلفه بلاستنا
 الى سلاح طوتانادر . یکرمی درت ساخت ظرفنده بیراقلری
 الشده سفر بر سانه کيرز لر . متابع سفریه متحجمل او لمیانلرله

معذرت مشروعه لر بدن دولاني بالذات موقع محاربه يه كيده ميانلر
بدل شيهصى ويرلر ايسهده آكتريسى عسدرك مهمات حر يه .
سني نقل اتمك او زره اقتدار مايلارينه كوره بدن اوچه قىدر
مكارى تدارك ايدرك دولته بار اولئكسىزىن نقليات عسكر يه
شوصور تاه تامين وتسهيل اتىش اوپورلر .

حضر . سفرده اصول تشريفاتيه رعاتاري وارددر . رسمي
ه غير رسمي بر دعوت و جعيتده مادونى ما فوقنه تقدم الده من .
موقع محاربه سوق اولنه جقلارى زمان يوقاروده ذكر و تعداد
اولنان يراقلر صره سيله حر كت ايدوب جانب مير بدن ويريلان
تعينات وجهاهيني دخنى صره سيله . قاعده تشريفاته توقيقاً
آلورلر . يراقدارلى ارناً او لاده استقال ايدر : صي ايسه اهافى
وظيفه يه . كىب اقتدار ايدنجه يه قدر اقر باسندن برى اكا و كانت
ايلر .

ا. قودره قضاسه ملحق والى . يراقدان عبارت اولان زادر يه .
باريلوش . بوشاط . بر دنچه . طاغ كنارى . قرانيه قريه لرىشك
اهالىء اسلامىي دخنى بواسوله تابعدرلر .

اركك وقادىتلوك اكتسا ايتىكلرى البىه
اشقودره نك اسلام اهللىسى باشلىرىه تونس فسى . صرتلىرىه
پياض كوملك ، صرمە واپك ايشاملى يالك يېرلر . موسم

صيفده سياض فستان ، شتاده قرمنى چو خهدن شالوار ، سياض
 عبادن پوطور آكتسا ايدرلر . بالارينه برد سلاحلق طاقوب
 بنagan . طبانجه (۰) طائورلر . توتون استه مالنه منه ماث او لدقلى .
 بدن صرمه ايسلمه لى برد توتون كيسه بى سلاحلعه مر بو طدر ،
 خر سيانلار دخى ټونس فسى ، يلڭ ، سياه شالوار كيرلر .
 اسلام قادىنلرى رېكلى قاش وزدن انتارى ، شالوار كيرلر .
 زنكىنلرى صرمه ايله ايسلتوب پاچالرىنە ايسلمە لى قطيفه علاوه
 ايدرلر : عمومىتلە قالىن ياشماق قوللانوب فراجە يرىنە سياه
 چو خهدن كنارلىرى ، كوشەلرى صرمە ايله ايسلئىمش بىنوع
 بىشىھ بورىزورلر . اياق قابارى معرف اولان مخروطى صارى
 پاپوجلاردر . قتوڭ قادىنلرى دخى اسلام قادىنلرى كېي ياشماق
 قوللانورلر . دائىمى صورتىدە سياه بىن شالوار كيرلر . اياقلارندە
 پاپوج ، بعضاً بوتىن كوريلور . صرتلىرنە قرمنى چو خهدن
 معمول كنارلىرى ايپك ايشامە لى « يپانجە » دىنلەن بىنوع قوايسىز
 فراجە آيلرلر : بوفراجە لرک بىر باشلىقى واردە .

اماكن ويرىه

۱ حكومت قواناعى ۳ قشلە ۱ خستە خانە ۱ كمرك

(۰) حال حاضرده اسلحە طائيمە لرى والىء ولايت طرقىدىن
 قىلماً منع او لېمىشىدە .

دائره‌سی ۱ رژی دائره‌سی ۲ دبوی ۷ قره قو خانه
 ۱ طوبچی دائره‌سی ۱ بلدیه دائره‌سی ۱ مطبعه ۱ مکتب رشدی
 ۱ حمام ۱ آبشار ۱ جیخانه ۱ عتیق مکتب رشدی
 ۱ مملکت باخچه‌سی ۰

اماکن عمومیه و ساره

نفس اشتو دره ده ۸۰۰۰ خانه ۳۵۰۰ دکان ۲ او تل ۳۵ خان
 ۵۱ فرون ۵ اجزاخانه ۱۰۰ غازینو میخانه ۳۵ اشجی دکانی
 ۱۲ دکرمان ۲۰ زیتون معصره سی ۱۵ شیاق دوکخانه‌ی
 ۱ دباغخانه ۱۵۰۰ باغ ۰

معابد و مکانب

۲۶ جامع ۲ مدرسه ۱ کتبخانه ۱۷ اسلام ۱ روم ۵ قتولک -
 مکتبی ۲ روم ۱ قتولک کلیسا سندن عبارتدر ۰ موجود مکانب
 اسلامیه‌دن بشقه صکز و ماحاتاده ۱۱۰ باب مکتب مجدها
 تأسیس و کشادی اسبابه تشیث ابدلمشدر ۰

محصولات

مصر اغدادی آربه بولااف چودار بله بتاس داری فاصولیه
 دخان ترمه جهری کتان پلوچه زیتون و ساره‌ذن عبارتدر ۰
 سبزه و میوه‌نک هرنوعی بولنور ۰

(منسوجات و معمولات)

ایپ چار شاف کوملکلک بز سجاده کایم قالنه حاوی چوراب

بیاض عبا اینجه بیاض شیاق غیطان ایپلک شریت
بیاض فس پاموق چارشاف بالق آنی کتان دوق بیاض سکه
قاطر طر ناغی اوئندن بز طوغله کرمید طوراً ق دستی قابه
صدای حیوان طافق اواني ئنجاسیه راتی قرغان .

(اخراجات)

اشتردره بک ایک اسلکلے سی وارد . بری آدریا تیک ساحلنده
« شنکین » دیکری بیانه نہر نده « او بوط » اسلکله لیدر .
نقایات او لکیسندہ بار کیر ، او کوز عربلری : ایک نجیسندہ
قاچارله اجرا اید طور . شنکین اسلکله سنہ هفتہ ده ایک دفعه
لرزید : بعضاً اداره مخصوصه واپورلری او نگرار . او بوطہ اون .
بس کوندہ بر بیانه نامنده بر تجھے واپوری اجرای سفر ایدر .
بو اسلکله لردن اخراجات مصر بغدادی اربه بولاف چودار
دخان ترہ جھری کتان تخمی پیانی بالق یمور طه سی
قوری بالق بیلان بالق ترہ یانی کجی دریسی تلکی سکار
قره بطاقد کرچن بور سوق صوصاً موری طاوشان دریلری
دشین سختیان بار کیر حریر چارشاف چارشاف و کوملاکلک بز
کایم غیطان ایپلک شریت دلکای حریر قوزه سی حصیر سازی
کراسته خطب قوری با غرماق جویز قندق کی مخصوصلات
واشیا به متحضر در .

حصه ادخلات

قمهوه شکر صابون ارز غاز زیتون یانی اسپرمچت دقیق
اسپر تو سرمه قلابدان خامپک اجزای طیه مانیفاطورا
وسائره در .

(ادخلات و اخراجات سنه)

اشقدوره قضائیک بر سنه لک ادخلات تجارتیه سی ۸۵۱۲۹۹۹
اخراجاتی ۲۶۹۱۴۴۲ غروشدن عبارتدر .

(واردات و مصارفات سنه)

اشقدوره قضائیک واردات سنه سی ۶۴۷۰۲۲ مصارفاتی
۱۷۹۱۳۵۷ غروشد .

قرای ملحقه

اشقدوره قضائیه تابع قرا بويانه کناري ، طاغ کناري ،
درین کناري ، قراسنه نامدري به درت ناحيه اعتبار و بوناحيه لر
« بلوك باشي » دينلان برر موظف مأمورله اداره اوئنور .

(بويانه کناري ناحيه سی)

۲۱ قريبه ۴۲۵ خانه ي ، ۲۹۷۵ نفوسي حاوي اولوب
۶۴۴ ي اسلام ، ۲۳۳۱ ي خristianدر . قرای مذكور دده
۶ جامع ۲ اسلام مكتبي ۷ كليسا وارد .

(طاغ کناري ناحيه سی)

۲۶ قريبه ۷۰۵ خانه ي ، ۴۹۵۰ نفوسي جامع اولوب ۴۴۷۴ ي

اسلام ، ۴۷۶ سی خرستیاندر . بو قریب لرد ۱۸ جامع
 ۴ اسلام مکتبی ۲ کلیسا موجوددر .
 درین کناری ناحیه‌سی ^{تهریه}
 ۱۵ قریب ده ۷۳۵ خانه‌دن ، ۶۲۱۵ نفوسدن عبارتدر .
 ۲۸۰۰ سی اسلام ، ۳۴۶۵ سی خرستیاندر . ۷ جامع ۲
 اسلام مکتبی ۶ کلیسا .
 (قراینه ناحیه‌سی)

۵ قریب ده ۳۶۷ خانه‌نی ، ۲۵۷۹ نفوسي شاهمندر . اهالی‌سی
 کافه اسلام‌در . ۵ جامع ۴ مکتب .

مالیسور - مالیسیا ^{تهریه}
 ارناؤد لسانده « مال » طاغ معناسته اولوب « مالیسور »
 طاغلی « مالیسیا » ده طاغلچ دمکدر .
 اشقدوره‌نک جانب شمالیسند واقع مالیسیا قلعه‌سی اون جبلدن
 ویکرمی یدی بیراقدن عبارتدر . هر جبل طرف حکومدن
 منصوب و ناحیه مدیری اعتباری حائز بر « بلوک باشی »
 معرفتیله اداره اولنور . امور انصباطیه و سائر دن بیراقدار -
 لرله رؤسا و کوبارلر (اجراماًموری) مسئولدر . شرق
 رومه ایمپراطورلئی دورنده رؤسادن (له دوقزان) طرفندن
 موضوع « دوقه‌کین » قانونی حالا بوجبالار ده من عییدر .

دعاویء حقوقیه و مواد سائمه مركز ولاستنده مشکل جبل
قومیسیوننده باقیلور .

میراث ، اراضی ، جنایت دعوالری محکم شرعیه و عدله ده
رؤیت اولنور . هر جبل رؤساندن بر رذات بالمناویه اعضا
صفیلله قومیسیوننده بولنوب بولنره جانب حکومتن معاش
ویریلور . طرف حکومتن منصوب موظف بر مامور قومیسیونه
ریاست ایدر .

مالیسورلر على الاتصال قوی البنیه ، جری ، جسور بر
قومدر . دولته اولان ارتباط و صداقت حقیقیلری کی احتیا -
جلی زمانلرده اثبات ایشلردر . بر چوغنک صدرؤه حیتلرندہ
پارلايان شجاعت مدالیلری اسفار سالفه نک خاطرات ابدیه -
سیدر . عمومیتلہ بیاض عبادن یلکو « جوردین » تغیر
اولنان سیاه تویلی قیصه عبا ، بیاض بو طور تلبس ایدرلر .
بالرینه برد سلاحاق قوشانوب باشلرینه کیدکاری کلاه او زرینه
بیاض بر صارغی صارارلر . قادرلری « جوبلت » دنلان
یو کدن معمول بر نوع آپولنی جاکت کیلر . باشلری کوش ،
باقر سکلرله ترین ایدرلر : پوسکولی اوکلک ، سیمه
ایشلنمیش کوکسلک طاقارلر . بالرینه قورشویندن معمول
بولای کمر باغلارلر . ایاق قابلری عمومیتلہ چار یقدر .
مالیسورلرک قاعدة تشریفه فوق العاده رایسلری واردر .

شرف قومیت اعتباریه بوقا عده کوز تیانلار علیه اقامه دعوی
او سنور : عندالمرافعه تین ایدرایسه مدعی علیه جزای
قدی الله محاکوم طوطیلور .

مالیسورلر ارکل و قز چوجقلاری هنوز مهد طفو لیته ایکن
نشانلارلر : حدبلوغه واصل اولدقده اسلام اولانلر جمعیتندن
 بش اون کون اول اشقو دره محکمه شرعیه سی مع رفیله و خر -
 ستیانلر يوم ازدواجده رهبانلری دلاتیله عقد نکاح ایدرلر .

جبال

بوقاروده بیان او لندیغی او زره جبال عشره حوط غر و ده
قلمند قصطراط اش-قرل مع لووه رج رانجه پوستیبا مع تمال
اشلاق مع شوش شاله ناملریله معروف اولان جللردر .
جبال مذکورده ۲۳ جامع ۱۱ اسلام مکتبی ۳۲ کایسا
موجوددر .

مالیسورلر اسکریته زراعت و چوبانلرله مألو فدرلر .
محصولات مصر خطه شعیر چودار علف و سائر ددن
عبارتدر . ارکلر حطب کمور کرج تخته فوجی فرون
قایق کورکاری چرا قطران اعمالا بدلرلر : صنعت دیاغنده
استعمال او لنان خدای نابت تتره پراغی طوبلا بوب صانارلر :
قادینلر شیاق چوراب بیاض که غیطان البه چاریق
ییارلر .

١ (حوط جبلی)

ایکی بیراق اعتبار اولنور ، ۵۰۰ خانه‌یی ، ۴۵۰۰ نفوسی
حاویدر . ۵۰ سی اسلام ، ۴۴۵۰ سی قتولکدر .

٢ (غروده جبلی)

ایکی بیراقده ۴۰۰ خانه‌یی ۳۴۰۰ نفوسی جامع اولوب
نصف اسلام ، نصف دیکری قتولکدر .

٣ (قلمند جبلی)

درت بیراق تشکیل ایدر . ۷۴۰ خانه‌ده ۶۰۲۵ نفوس
واردر . ۱۷۵ ی اسلام ، ۵۸۵۰ سی قتولکدر . بوجبات
حاوی اولدینی اراضی نفوس موجوده ایله متناسب اولمديغدن
اهالیسی قسمماً ولايتک جانب غربیستنده ، آدریاتیک ساحلندہ
واقع فراده ترالار تدارک ، قبله‌لر انشا ایدرک زراعت موسمی
اور الرده کیرلر .

٤ (قصرطاط جبلی)

قصرطاط بجبلی بر بیراقدن ، ۴۵۰ خانه‌ده ۳۷۰۰ نفوسدن
ubar تدر . نفوس موجوده‌نک ۵۷۰ ی اسلام ۳۱۳۰ ی
قتولکدر . بوجبل خاتی موسم شتاده حیواناتیله ساحل بحر ده
قشلا بیوب صیفده جبله عودت ایدرلر .

٥ (اشقرل جبلی)

بر بیراق اعتبار اولنور ، ۵۵۰ خانه‌یی ، ۵۲۵۰ نفوسی شاملدر .

۷۵۰ سی اسلام ، ۴۵۰۰ ی قتولکدر . قصر اط جبلی
خانی کبی مصیف و مشتاده بولنورلر .

۶ (مع لوهه رج جبلی)

ایکی بیراقدن عبارت اولوب ۳۱۰ خانهده ۲۸۵۰ نفوسی
حاویدر . ۲۱۳۰ ی اسلام ، ۸۲۰ سی قتولکدر .
قیشین ساحل بحر ده ، یازین جبله او طورلر .

۷ (رانجه جبلی)

جبال حسنه انکلریدر . بر جبل اعتبار اوئنیر ؛ درت بیراغه
منقسمدز . ۴۷۰ خانهده ۳۷۲۲ نفوسی جامعدر .
۲۷۸۲ سی اسلام ، ۶۸۰ ی قتولک ، ۲۶۰ ی اور تو -
دو قسن در .

۸ بوستربا جبلی

اوچ بیراقده ۴۰۰ خانهینی ، ۳۰۳۰ نفوسی حاویدر .
۲۵۹۰ ی اسلام ، ۴۵۰ سی قتولکدر .

۹ (مع تمال اشلاق جبلی)

ایکی بیراقدن عبارتدر . ۴۴۰ خانهده ۳۶۸۰ نفوس
موجود اولوب میتلری قتولکدر .

۱۰ (مع شوش شاله جبلی)

انتی بیراغی حاوی اولوب ۱۰۲۰ خانهده ۶۰۰۰ نفوس
واردر . مایتلری قتولکدر .

(دوقه کین - قانونیک بعض مواد و احکامه داژ ایضاخات)
 مالیسیا اهالیسندن بر شخص دیکر بر کیمسه نک بسا و تأميناتنده
 و یاخود رفاقتنه ایکن اول شخصی قتل ایدن اولور ایسه مؤمن
 بالذات و وفاتشدن صکره قیله سی خاقی قاتلدن قان آزارلر .
 بمثلو قان دعوالری هیچ بروقت مصالحة عمومیه به داخل
 اوله من ، بر کیمسه بولده کیدرکن فلان کشینک بسا
 و تأميناتندم دیه ندا و هوایه طوغری برال سلاح انداخت
 استدکدن صکره بولنه دوام ایدر .

شصورته غیاباً بسا و تأمينات آلتنه کیرمش بولنان نادی اثنای
 راهده قتل ایدیلور ایسه قاتل حقنده مؤمن غائب طرفندن
 یوقاروده بیان اولان معامله نک عینی اجرا اولنور .

بر مالیسور دیکر بر مالیسوری قصداً قتل و افنا ایدر ایسه قاتلک
 منسوب اولدینی جبل عامدار ، رؤسا ، کوبارلری قاتل
 طوتوب حکومته تودیع و تسایم ایدرلر ، فرار استدیکی تقدیرده
 خانه سی تخریب اولنور (۰) عامدارلره رؤسا و کوبارلرک
 مصارفی ایچون قاتلک اموال موجوده سنده اوچیلک غروش

(۰) بو تخریب معامله می سبب و طرز آخرله (ایرلاند)
 قطعه سندہ کی چفتھیلر حقلور نده دخی جاریدر . پارسده نشر
 اولنان « ایالتوسترا سیون » غن ته سنک ۲۴۴۳ نومرس ولو
 لسخنسته مراجعت .

جزای نقدی آنور •

قاتلری اخفا ایدنلر اوچیک غروش جزای نقدی ایله تحریم
ایدیلورلر •

مصالحه دم و قو عندن سکره خصمانی قتله جرأت ایدنلر رؤسا
معرفیله در دست ایدیلرلر حکومته تسلیم و رؤسایه قارشو سلاح
استعمال ایدرلر ایسه مقابله بالمثل اجرا و فرار لری حالته خانه -
لری خلقیله جبلدن طرد و اجلا اولنورلر • بو کی قاتلرلر
اموال موجوده سنده رؤسا و کوبارلر مصارفی چون التی بیک
غروش جزای نقدی اخذ ایدیلور • بونلری خانه سنه قبول
واخفا ایدنلره قاتل نظریله باقیلوب انلرده عینی صور تله مظہر
مجازات اولورلر •

مدافعه دشمن ، محافظه وطن ایچون بر طرفه عسکر سوق
اولنمق لازم کلد کده جانب حکومتمن ویریله جاک امر او زرینه
بلوک باشیلر در حال رؤسا ایله بالاتفاق بلا استتا عسکری
تریب و بیراق بیراق موقع حریبه سوق و تسریب ایدرلر •
(عساکر شاهانه ایله بر لکدنه بونلورلر) محاربلردن برینک
معدرت مشروعه سی تبین ایندیکجه موقع حریبدن تبعاد ایده من •
صاویشه جرق اولورایسه اوچیک غروش جزای نقدی استیفا
اولنمقله برابر خانه سندہ کی توابی ختم مسئلہ هقدر عسکره النوب
زجر آاستخدام اولنورلر . مخالفت ایدنلر جبلدن طرد ایدیلورلر .

ضرب ، جرح ، قتل ، سرقت کی افعال ایله مظنون و شکاہه
معروض اشخاص جبال قومیسیونه جلب اولنور . دعوته
اجابت ایمانلره قارشو اُر تصاحب کوستنلر شخص مظنونک
تسایمنه قدر تخت توقيقه آنورلر .

حکومتک امریله بعض موادک مذاکره و تسویه سیچون باوک
باشیلر جبله چیقوب علمدار ، رؤسا و کوبارلر معرفتیه مجلس
عند ایدرلر . بوجلسه داخل اوله حق ذواتدن بری مانع حقیقی
اولقسرین دعوته اجابت ایمز ویاخود ویریله جلک فرارک خلافنه
حرکتکه مصالحتک تأخیریته سبیت ویرایسه ایام متاخره ایخون
الی غر وشن بشهیوز غر وشه قدر جزای نقدی آنور .
حکومت مأموریله علمدار ورؤسایه قارشو سلاح استعمال
اید نلره مصالحة دمدن صکره خصماسی علیهندہ قان کو دنلر
حتلرنده کی معامله نک عینی اجرا اولنور .

اهالیدن بری دیکریته تشهیر سلاح ایدوبده اسباب مانعه
حیلوتیله فعله چیتماز ایسه متجماسن دن بیک بشیوز غر وش
جزای نقدی آنور .

قر قاچیرانلر ، بر شخلک زوجہ منکو حمسی بالا غفال دیکر محالمه
آشیرانلر او چیک غر وش جزای نقدی ایله محکوم طویلورلر !
بر کیمسه نسا طائنه سندن بری خی ضرب و جرح ایسہ واوده اُر
ضرب و جر حدن معلول و سطحل قالسہ فاعل و متجماسریسہ قاتل

نظر يله باقيلوب حتنده قاتل معامله‌سي اجرا ايديلور .
 بر نيمض فضولاً ديكريستك باغ و تراسنه كير و ياخود حيواناتي
 سوق و ادخل ايله ايقاع خسار ايدرسه بير اقدار ، رؤسا ، اختيارلر
 معرقيله كشف ايديلهلك خسار و اهمك درجه‌سنه كوره حكم
 او لنان بدل تضمينات مسببندن بالتحصيل صاحبته ويريلور .
 بر ماليسور ديكير بر ماليسور ذمته مطلوبی او لدیني ادعا ايدر .
 مدعی عاليه ديني مقرايسه ادابه محکوم طوتيلور ؛ صورت
 انكارده بولنور ايسه حدمته هاري يكرمي درت اولمق از رد دعوا .
 نك جامته كوره لزومي قدر اختيارلر مدعی عاليه نامنه تحاليف
 ايستيريلور ؛ تبريه ايذر ايسه مدعينك دعوائي رد او لنور ؛
 اختيارلر يمين ايمدكلري تقديرده مبلغ مدعا بهك اداسنه قرار
 ويريلور ؛ اختيارلر مدعينك طاب و موافقته مدعى عاليه هك
 منسوب او لدیني جبيل اهالي سندنا نتخاب ايديلوب مليتلر سنه
 كوره جامع و كايسا يه كيدرك مدعى مواجهه سنده يميني ايفا
 ايذرلر .

نفي و انكار ايديلان جنایت ، جنجه ، قباحت دعوا الرى دخى
 عيني اصولده جريان ايذر .

دعائيه حقوقه و جزا يئده بالمحاكمه قوبيسيونجه ويريلان قرارلر
 قد اعيذر . بعد الحكم طرفينك افادات و اعتراضاتي مسموع
 او لمز و او مثلي دعوا الر تکرار رؤيت او لتعز .

بر دعوا نك صورت حکم وقراری طرفینه قبل التفہم مدعی
ومدعی علیه قومیسیون ریاسته سند مقامنده بر رهن تو دیع
ایدرلر . تقدیر که : قومیسیون قرارنک تفہیمه به بر ای
محکوم علیه جاسوس (شاهد) و مخبری اولدینی پیانیه حکم
واقعه اعتراض ایدرایه قبول واستماع و مخبر دینیلان شخص
قومیسیون رئیسی جانبیند منتخب ایکی اعضاء طرفندن سرا
استجوواب اولنور . مخبرک معروف کاندن وارباب ناموس
ووجداندن اولمی شرطدر . اوصاف مشروطه اعضا نك
تحت تصدیقند ایسه یکیدن محکمه به باقلمق او زره حکم ابتدائی
فسخ ، عکسی تقدیرده اعتراض واقع رد اولنور .

بر مدیون ارائه ایتش اولدینی کفیل کفالتن اخراج ایز و داین
دنجی کفیل علیه بنده اقامه دعوی ایله کفیل مکفول بھی ادا ایده من
ایسه تحت توقينه آنور . کفیل عالمدار ورؤسادن ایسه مدیوندن
تحصیل او نمی او زره تاریخ تو قیضند اعتبار آون . اهالیدن
ایسه بش غر وش یومیه ویریلور .

بر مالیسور جاده او زرنده انسای سبدیدن جزئی ، کلی برشی
غصب ایدر ایسه اشیای مخصوص به عیناً استرداد و غاصبندن او چیلک
غوش جزای تقدی استیفا اولنور . فل غصب جاده نك
غیری بر محلده واقع اولور ایسه مال مخصوص ب عیناً و یابدلاً ایکی
قات اوله رق غاصبندن تحصیل قنور .

خانه ، دکان ، ماندره تخریب واشیا ، حیوانات سرقت ایدنلر
بشیوز غروش جزای نقدی اعطاشه حکوم اولورلر . مال
مسروق و محربی عیناً و بدلًا ایکی قلت اولهرق تضمین ایدنلر .
وظیندلری سوء استعمال ایدن عامدارلره رؤسا و کوبارلر جیال
قومیسیوننده بالمحاکمه جزاً کوررلر .

بوللر

بوللری وجود انساندکی طمارلره تشییه ایدنلر نه گوزل مثال
کوستمشلر ! طمارلر دم حیاتك ، بوللر یم ترقیاتك
سهیل الجریان برر اولوغیر . بوللر تجارتی توسعی ، ژروتی
تفکیر ، سیاستی تسهیل ایدر : هملکت محمور اولور ; مدینیت
انتشاره بول بولور . خلاصه طمارلر ابدانك ، بوللر بلدانك
رشته حیاتیدر .

شو مقدهه بسط و تمیلدن متقدد بول ولاسته باک کری قالمش اولان
طرق مواصیله نک لزوم واهیت فوق العاده من تو پیحدن عبارت
اولوب مع ما فیه ولی ، ولایت سعادتلو عبدالکریم پاشا حضرتاری
پوامر ممتاز انجاز تقدیر واهیت الدرج شمندو فرانشای ، شو سدلر
کشادی سائنانی را بول لره مرجعاً عرض و انها ایمیش اولدقلدن
قریباً آمار فنایه سنك مشاهده سیمه تزویر عیون ایتماج ایدیلور .

(اشتو دره سنجاغی)

اشتو دره سنجاغی داخلنده اوی باول انشا ی متفضی او لان بول
اشتو دره دن شنکین اسکله سنه متھی طریقدار که طولی قرق ایکی
کیلو مترو او لووب او چیوز واو چیوز بر سنه لرنده والی اسابق
مصطفی عاصم پاشا زماننده طقوز بیک او چیوز سکان ایکی مترو
 محلنک تسویه ترابیه سی و شو سه عملیات یالمش وا یکیکی یوز
 قرق بر مترو یالکر تسویه ترابیه عملیات احراء او چیک بشیوز
 سکان سکز مترو قوری دستک دیواری و بر دیچه قریه سی
 قربنده برى اوچ و دیکری بش کوزلی ایکی عدد اخشاب
 وبالدیران موقعنده اوچ و محال سائمه ده اون عدد نیم کار کیم
 کوپری وا ولتدر کار کیم منذ انشا ایدلشدرا .

او چیوز ییدی سنه سندھ والی سباق سعادتلو بحری پاشا
حضرتلىرى زماننده شنکین طریقىك مبدئ او لان درین هېرى
 او زرنده واقع یوز قرق درت مترو طولنده - باخجەلك -
 کوپری سنك مجدد انشاسنه باشلا يلەرق والی لاحق سعادتلو
 عبدالکریم بانا حضرتلىرى زماننده انشائى ختم بواش و شنکین
 ایله لش اره سندھ کی شو سه او زرنده التي عدد نیم کار کیم کوپری
 مجدداً وبالدیران موقعنده اوچ کوپری تعمیراً انشا و شنکین
 طریقىك بعض محللارى طوب و عمر بە سکە بیله جىك صورتدا
 تسویه ایدلشدرا . موقع مذکور دن بدأیله اچە حصاره متد

طريق دردست تسویه در اشتودره سنجاغنده عسکری
و تجارت نقطه نظر نجی بـنـهـرـنـجـی درجه ده اهمیتی حائز طريق
اشتودره دن پـرـزـرـسـهـ مـتـدـ وـ طـوـلـاـ اـیـکـیـوـزـ کـیـلـوـ مـتـرـوـدـنـ عـبـارـتـ
اـولـانـ پـرـزـرـینـ جـادـهـ سـیدـرـ کـهـ اـشـقـوـدـرـهـ دـنـ پـرـزـرـسـهـ وـ اوـرـادـنـ
سـلـانـیـکـ خـطـیـلـهـ التـصـاقـ اـتـمـکـ اوـزـرـهـ فـرـزـوـیـکـ موـقـعـهـ تـمـدـدـیـ
مـتـصـورـ شـمـنـدـوـفـرـکـ پـرـوـفـیـلـ وـ خـرـیـطـهـسـیـ مـهـنـدـسـ سـابـقـ شـتـاـدـرـ.
اـقـدـیـ طـرـقـدـنـ تـخـلـیـطـ وـ تـنـظـیـمـ وـ عـائـدـیـ جـهـیـلـهـ تـجـارتـ وـ تـنـافـعـهـ
نظـارـتـ جـلـیـلـهـسـهـ تـقـدـیـمـ قـلـمـشـدـرـ .

بوـسـيـاقـ دـاخـلـنـدـهـ غـرـابـونـیـچـهـدـنـ غـوـدـرـوـ بـوـدـانـهـ کـیدـنـ بـیـکـ
یـوـزـقـرـقـ مـتـرـ وـ طـوـلـنـدـهـ کـ طـرـیـقـ بـشـیـوـزـ اوـتـوـزـ سـکـرـ مـتـرـوـسـیـ
مـصـطـفـیـ عـاصـمـ پـاـنـاـ زـمـانـنـدـهـ اـنـشـاـیـدـلـمـشـ وـ الـتـیـ یـوـزـ مـتـرـوـسـنـکـ دـهـ
تسـوـیـهـ تـرـابـیـهـسـیـ یـاـلـمـشـدـرـ .

﴿ اشقدوره سنجاغنه ما يحق قفالر ﴾

(طوز قضائی) (ایکنچی صنف)

قائمتمام بیکباشی خایل بک ع ۴ م ۴	کوش امتیاز
نائب ابراهیم صدق افندی	مال مدیری زین العابدین افندی
تحیرات کاتبی حسن حسنه افندی	

(مجلس اداره و قضا)

رئيس قائمتمام بک

اعضا نائب افندی	اعضا حاجی حسین اغا ۵ م
« مال مدیری افندی	« حسن اغا ۵
تحیرات کاتبی «	

﴿ محکمه بدایت ﴾

رئيس نائب افندی

مستطاق محمد افندی	اعضا منحل
مستطاق معاونی ادهم افندی	کاتب شکری افندی
مبادر زینل بن ابراهیم	

﴿ ضایاطه اداره هی ﴾

ملازاول محمد افندی ۵

(تغاف و پوسته اداره سی)

دآمور حسین افندی

(دیون عمومیه اداره سی)

مآمور زین العابدین افندی | ابار جی داود شکری افندی

(رسومات اداره سی)

مآمور عبدالصبری افندی

طوز قضاسنه دائير ایضاحت

طوز قضاسی اش-ودرده نک جانب شما يلسنده واقع و قره طاغ
قطعه سیله همحدوددر .

قضاء مذکور خط حدود وزرنه بولنان متاغوش ، ولادنه ،
شپشایك ، دینوشه قریله خوط ، غروده مالیسیاسی جامع
اولوب خوط مالیسیاسی رابشه ، ترابوین و غروده مالیسیاسی
تیشهوه ، طوز بیراقلیه حاویدر .

اشقدوره کولنده و طوز موقعنه سکر کیلو مترو مسافده واقع
« هلم » موتهی طوزک اسلکه سیدر . بواسکله به اشقدوره دن
حرکت امدن درت بیک قیه استیعابنده قایقلر بنانه بیلور .
واسائط نهایه بو کوچلک تایقلره منحصر در .

غايت صرب طاشلاق و قيالقلدردن کلان « چم » هری قضا
مذکور داخلندن پکه رك خط حدودی قطع ايدر و قره طاغ
اراضي سندن صور آيله اشقدوره کولنه منصب اوپور .
طوز قضاسنك جاب شرقى طاغلاق اوپوب اک مشهورى
« داجيك » تپه سيدر که نفس طوز قضيه سنك حاكم بر نقطه سيدر .
طرف غربى اولدیچه مخصوص لدار بر او و دن عبارت در .

نفوس عموميه

طوز قضاسته دخى تحریر نفوس اجرا او لنمي گندن حاوی
اولداني يکرمى درت قريبه تقریباً ۱۲۴۰ خانه ۷۲۰۰
نفوس موجود اوپوب ۲۷۵۰ سی اسلام قصورى خرستياندر .

معابد و مکاتب

۲ مسجد و مکتب کلیسا .

محصولات

خطه شير مصر علف چودار او روم انجير اریک .
واردات و مصارفات سنويه
طوز قضاسنك واردات سنويه سی ۲۵۱۰۱ مصرفی ۷۵۹۰۴
غروشن عبارت در .

لش قضائی (اوچنجى صنف)

قائمقانم وکیلی ولی افندی ناله

نائب محمد توفيق افندى	مال مدیرى حسن افندى
تحريرات کاتبى مصطفى افندى	صندوق امینى اسماعيل «

— مجلس اداره قضا —

رئیس قائمقانم افندى

اعضا نائب افندى	اعضا قاسم افندى
مال مدیرى «	» احمد اغا
تحريرات کاتبى افندى	» پالوج سیمون اغا

— محکمة بدايت —

رئیس نائب افندى

اعضا سلمان اغا	کاتب توفيق افندى
» ماطی سیمون اغا	مستحق معاونی محمد افندى

— مجلس بلدی —

رئیس صالح اغا

اعضا بیات او اغا	اعضا قول فیشطه اغا
» حسین اغا	» طولی اغا

رسومات اداره‌سی -

رسوت مأموری محمد نصوح بک

تلغراف اداره‌سی -

تلغراف مأموری ماهر افندی | رفیق محمد افندی

(ضابطه دائره‌سی)

ملازم ثانی بیرام اغا	بلوک اغاسی مصلحی اغا
ملازم اول محمد افندی	

مأمورین ساره

شکین لیمان رئیسی صالح اغا

قرانته مأموری حسن افندی

تلغراف مأموری عنی

ديون عموميہ مأموری شاکر افندی

رسومات مأموری ادریس

» « کاتبی حیان

» « ترجمانی کوانی

» « پولیس مأموری الماس

(دوں عمومیہ دارہ سی)

مأمور مرتضی غالب افدبی | انبار جی عمر فوزی افدبی

لش - ياخود - آلهسيو

نام قدیمی - لیسوس - در ونیک جمهوریت تحت تابعیتند
ایکن رؤسای مستقله معرفیله اداره اولنمقده اندی .

٨٨٣ تاریخنده اشتودره نک محاصره سی انسانیده حضرت فاتح طرفدن حرباً ضبط و تسخیر ایدلشدرا . بر قاعه خرابه سی وارد را .

اچه حصارده اجرای حکومت ایدن اسکندر بک قاعه جوا -
ربده مدفون اولدینه بورالرجه روایت اولنمهقده ایسنه
اچه حصاره عائد معلومات تاریخیه قسمنده بیان اولندینه او زره
اسکندر بک دالمچیاده واقع - لیسا - اطنه سنه وفات ایمتش
اولدینه عنده بورایت صحیح دکلدر .

لش قضاسی شمالاً اشقدوره ، جنوباً اچه حصار ، شرقاً ماط
قضالری ، غرباً آدریاتیک دکریله محدوددر .

۴۲ درجه ۱۰ دقیقه عرض شمالی‌ده ۱۷ درجه ۲۵ دقیقه طول شرقی‌ده واقع اولوب و خامت هواسی مسماسه موافقدر . استقداره جـوارـدن جـرـیـانـ اـیدـنـ - دـرـینـ - هـرـستـکـ رـقوـلـی

لش قصبه سندن صور و - ماط - هری دخی قضا مذ کوردن
 جریان ایدرک هرایکیسی آدریاتیک دکزینه منصب اولور لرک
 بورادن کن درین هری هر مذکورک اصل تاغی اولوب
 اولاری دائم بوجهتندن جریان اینکده ایکن مؤخرآ زادریه
 تا حیه سی داخلنده واقع - مید - قریب سنده ایکی به آر بلارق
 بر قسمی اشقدوره جمته کیدوب قلعه قربنده بویانه هرینه
 قاریش - ور و حین فیضانده اشقدوره چارشو سنک وباغه لک
 محابسنک صولت ایچنده قالبسنه باشیجه بوقول سبب اولور .

نفوس عمومیه

داخل تحریر اولیان مع زادریه لش قصاصی او توز اوچ قریبده
 تقریباً ۵۵۰۰ نفوسی حاوی اولوب ۱۵۰۰ ی اسلام ، ۴۰۰۰
 ی خرستیاندر .

اماکن میریه

۲ حکومت قواناعی ۲ کمرک دائره سی ۲ قشله ۱ قره غولخانه
 ۳ تلغرافخانه .

- اماکن عمومیه و ساره -

۱۱۰۰ خانه ۸ جامع ۲ اسلام ۱ خرستان مکتبی ۳۱
 کلیسا ۱۰۰ دکان ۱۰ مغازه ۵ خان ۶ دکرمن ۵ فرون
 ۱ کرمیدخانه ۱۵۰۰ باغ ۵۰۰ باغچه ۱۰۰۰ قطعه چار .

محصولات

بغدادی آربه مصر فاصله ارز و سائر دن عبارت دارد .

واردات و مصارفات سنویه

لش قضاستنک واردات سنویه ۳۴۲۰۹۱ مصادر فاتی

۱۹۷۰۶۹ غر و شدر .

لش مالیسیاسی ناحیه‌سی

مدیر محمد بک

لش قضاسته تابع اشبو مالیسیا ناحیه‌سی لش قضاستنک جهت شرقیه
سنده واقع اولوب ناحیه مرکزی اولان - قروزد - بیراغی
داخل اولدینی حالده اتی قریه دن عبارت در . هنوز تحریر اجرا
اولمماش ایسه‌ده تقریباً ۲۸۰ خانه و ۱۱۲۰ نفوی حاویدر
مالیتلری قولکدر . قرای مذکوره ده اون باب کلیسا موجود
اولوب اهالیسی اصول جباله تابعدر .

(زادره ناحیه‌سی)

مدیر عبده بک

کاتب سیمان افندی

صندوق امینی طاهر افندی

تلغراف مأموری شمسی بک

لش قضاسته ملحق زادره ناحیه‌سی لش جانب شماليستنده واقع
و محصولدار بر اراضی حاویدر . ناحیه مرکزی - دایچ -
قریه‌سیدر . اهالیسی زراعت و فلاحته استغفال ایدر . اشتغال

و جنوار کودرلر . ڈیتلری شیاق و یوکدن قوشاق . کتاندن
دوق یاپارلر .

(اچھے حصار قضائی) اوچنجی صنف

قائمہ تام عمر بک

مال مدیری حسین افندی	نائب محرم افندی
تحریرات کاتی ادریس «	مفتی محرم «

(مجلس ادارۂ قضا)

رئیس قائمہ تام بک

اعضا حسین بارٹی اغا	اعضا نائب افندی
« زینل مچھ «	« مفتی «
« ادریس قوکی «	« مال مدیری افندی
	« تحررات کاتی «

(محکمہ بدایت)

رئیس نائب افندی

اعضا عبداله مچھ اغا	باش کاتب محرم افندی
« بکتاش افندی	مستلطق معاونی احمد افندی
	مبادر اسحق افندی

(نفوس دائره سی)

مأمور حرم محمدی افندی	کاتب حقی افندی
بلدیه مجلسی)	

رئیس علی اغا

اعضا حسین طفاروج اغا	اعضا حسین اغا
» مرتضی صالح »	» باقی »
کاتب سامان افندی	حسین درویش اغا
	ولی اغا

(تلغراف اداره سی)

مأمور ابراهیم ادهم افندی	تلغراف چاوشی سامان اغا
--------------------------	------------------------

(مأمورین سائمه)

صدوق امینی علی رضا افندی	طاپو مأموری مرتضی افندی
مع تحریر ویر کوکاتی طاهر افندی	
- ضابطه دائره سی -	

ضبطیه یوزباشیسی طاهر اغا	ملازم ثانی رامن بک
ملازم اول اندرق اغا	

- مکتب رشدی -

معلم اول ابراهیم افندی	ریاضی معتمی حسین افندی
------------------------	------------------------

﴿ اچه حصار - یاخود - قرویا ﴾

دولت عثمانیه شمشیر جلادتیله روم ایلیده توسعی دائره مالک
ایلادیکی هنگامده رؤسای مستقلهذن - اچه حصار - ده
(نام قدیمی اربیه آدر) اجرای حکومت ایدن « ژان قاستریوت »
سلطنت سنه نک توجهه و امنیتی جبله و سیله او ملق او زره او غلی
« ژورژ قاستریوت آلساندرا » ی سلطان مراد ثانی حضرتار -
ئنک خدمته عرض ایله ادریبه کوندرمش و موسمی ایله بای تختده
تریه کوره رک خاقان مشار ایله طرقدن اسکندر بک تسمیه
ایدلشدر .

اردوی هیونله بلغراد سفر نده بولنمش و پدرینک وفاته دن
صکره بر اردلق مملکتته صاویشند .

وطنه عودته برابر رأس اداره یه کچه رک اره صره حدود خاقا -
نی تجاوزه باشلامش و تربیه سیچون ۸۴۲ تاریخنده عیسی بک
کوندریلوب ۸۵۱ ده بالذات سلطان مراد ثانی حضرتلى اچه -
حصاری محاصره ایله ضبط ایامشده تأمینات واقعه سنه بناء بنه
حکومتنده اتفا ایدلشدر .

مؤخرآ دور فاتحنده وندیک جمهور سنک دولت علیه یه اعلان
حرب ایتسی واو صرده بسون یونانستانک ایاقلانگی او زرینه
اسکندر بک نقض عهدله اعلان عصیان ایش و امرادن شرمت ،
بلبان ، یعقوب بکلر قومانداسیله اسکندر بکه فارشو اوچ فرقه

سوق اولمشدر .

شرمت و یعقوب بکلر برایش کوره مذکوری کی بلبان بک ده
مطلوب و جمله غلبه چالامدیغندن ۸۸۲ تاریخنده حضرت فاتح
بالذات اردوی هایونله ایلسان او زرندن یوریوب اچه حصاری
حاصره ایلمشدرا . مدت حاصله موسم شتایه قدر امتداد
ایمیله بلبان بک ترک ایله عودت هایون و قوعبولش وخاقان
مشار ایهک غیوستدن استفاده ایدن اسکندر بک علی الغفله
بلبان بک فرقه سنه هجوم ایدرک هیرمو می ایهی شهید
ایلمشدرا .

شهر یارجلادت شارک شدت شکیمه سیله خائب وزبون و حرکات
و اقعدسی غضب پادشاهی جاب ایمکله حالی دیگر کون او له .
جغی ادرآکده صعوبت چکمیان اسکندر بک دولت عنانیه به
کردن داده اتفاق و مطاوعت اولتیندن بشته چاره سلامت مفقود
او لدیغی تأمل و وندیک جمهورینک و سلطنته مناجعته عرض
روی تذلل ایدرک تسريع و تأمین مقصد ایچون دالماجیاده واقع
- لیسا - اطمئنه کیتمش و ۱۴۶۷ تاریخ میلادی سنده اوراده
وفات ایمشدرا .

حضرت پادشاه ۸۸۳ سنه هجریه سنده ینه بالذات اردوی ها .
یونله حرکت سورمش واوصه دده اسکندر بک دیار عدمه کیتمش
او لدیغندن اچه حصارک بلا محاربه ضبطی میسر اوله رق اورادن

اشقودره اوزرينه حرکت او لمشدر .

- حدود و معلومات ساره -

اچه حصار قضائي شملاً لش ، شرقاً ماط ، جنوباً تيران
قضالري ، غرباً آدريليك دكريله محدوددر . غایت منع
بر طاغ یاجنده مبني اولوب واسع بر او و هي ، منبت اراضي
حاويدر . شمال ، شمال غربی جهتلري قيمتدار او ره مانلره
محاطدر .

- نفوس عموميه -

اچه حصار قضائده تحري نفوس اجر ايدلش اولد يغندن ماليسيا
جيتنى داخل اولد ينې حالده حاوی اولد ينې ۴۹ قريبه برابر
۱۳۸۳۴ نفوسى جامعدر . ۱۲۰۹۴ ى اسلام ۱۷۴۰ ى
قو لاکدر . اچه حصار ماليسيانىدھ اصول جبال جاري او ليوپ
اهاليسى قوانين و نظمات سينىه تابعدرلر .
اماكن عموميه و ساره -

۲۶۱۴ خانه ۳ جامع ۱۳ مسجد ۲۶ تکىه ۱ رشدى
۴ ابتدائى مكتبي ۱۷ کايسا .

- محصولات -

خنطه شعير عاف مصر زيتون الخير الما جوز و ساره دن
ubar تدر .

(منسوجات)

پاموق و کتابندن بز ، یوکدن شیاق نسج و اعمال اولنور .

(غورز چفتلکی)

اچه حصار قضاسی داخلنده - غورز - نامیله برهیری چفتلکی
واردر . ۶۱۰۰ دونم اراضی بی ، ۶۶۰۰۰ دونم اورمان
وقوریانی حاویدر . بوچفتلک در وسنه ۲۹ چفتچی خانه سی
۱ قله ۱ ذخیره آباری ۱ خان ۵ دکان موجوددر .

- واردات و مصارفات سنویه -

اچه حصار قضاسنک بر سنه لک وارداتی ۳۸۲۰۰۰ مصارفی
۲۰۷۶۹۹ غروشدرا .

قلمه ناحیه سی

مدیر قورت بک

کاتب شعبان افندی

اچه حصار قضاسنه تابع قلمه ناحیه سی ماط قضاسیله همحدود
اولوب سیطه . اورشن . بازمع بشقاش نامملیله اوچ بیراقدن
ubar تدر .

سلیطه بیراغی

۱۵۰ خانه بی . ۷۵۰ نفوی حاوی اولوب ۲۱۰ بی اسلام .
۵۴۰ بی قتوکدر ۱ جامع ۱ کلیسا واردرا .

اورشن پیرانگی

۳۰۰ خانه ده ۱۵۰۰ نفوس دن عبارت در . مایتیری قتوک اولوب ۲ کلیسا موجود در .

بازمع بشتابش پیرانگی

۳۰۰ خانه بی ۱۵۰۰ نفوسی شامدر . ۲۵۰ سی اسلام ۱۲۵۰ سی قتوکدر . ۱ کلیسا وارد ر .

(پوچه قضائی) (اوچنجی صنف)

قائم مقام فیض اه بک	یوزباشی م ۵
تحیرات کاتبی ابراهیم افندی	

مجاس اداره قضایی

(رئیس قائم مقام بک)	
اعضا تحیرات کاتبی ابراهیم افندی	اعضا عبدالغنی اغا
» اسماعیل اغا	» نوی مارق اغا

(ضابطه دائرة سی)

ملازم اول نوی اغا	یوزباشی رجب اغا
ژورنال امینی ابراهیم اغا	» منحل

— ۲۱۰ —

بوقه قضا شمالاً اشقودره ، شرقاً پر زرين ، جنوباً مسدتا ،
غرباً لش قضاليله محدوددر . قضاي مدذكور سنگستان ايسده
اشقودرهدن پر زرينه کيدن جاده او زرنده بولندیغدن ايشلک
بر محلادر .

نفوس عموميه و سائره

بوقه قضائي ۴۶ قريبه ۱۵۷۰ خانه‌ي ، ۱۱۶۹۰ نفوسی
حاوي اولوب قباش ، اقباله ، کرت ، بوقه ، بريشه ،
قره‌جه طاغ ، ناماريله التي بيراغه منقسمدر .
بويراقلرده دخني اصول جبل تماميله جاري‌در . محصولات
مصر بغدادي آرپه وسائره ددن عبارتدر . قادريلر معروفيله کليم ،
سبجاده ، چوراب اعمال اولنور .

(بيراقلر)

(قباش بيراغي)

نصف اسلام : نصف ديكري قتولك اولمـق اوـزـره ۱۸۸۰
نفوس ۲۴۰ خانه ۳ جامع ۱ کليسا ۸ قريه وارددر .

اقباله بيراغي

۲۰۰ خانه ، ۲۱۰ اسلام ، ۱۱۹۰ ی قتولك اوله رق
۱۴۰۰ نفوس ۱ جامع ۱ اسلام مكتبي ۲ کليسا ۸ قريه

کرت بیراعی
 ۳۰۰ خانه ، ۲۸۰ ی اسلام ، ۱۲۰ سی خرستیان
 اولهرق ۱۴۰۰ نفوس ۱ جامع ۱ اسلام مکتبی ۳ کلیسا
 ۱۵ قریب .

(پوچه بیراعی)
 ۲۳۰ خانه ، ۷۰۰ ی اسلام ، ۹۱۰ ی قتولک اولمق اوزره
 ۱۶۱۰ نفوس ۱ جامع ۱ اسلام مکتبی ۱ کلیسا ۷
 قریب .

(بریشه بیراعی)
 ۲۰۰ خانه ۱۴۰۰ نفوس ۲ کلیسا ۵ قریب . بو بیراق
 اهالیسی کاملاً قتلکدر .
 (قره جه طاغ بیراعی)
 ۵۰۰ خانه ۴۰۰۰ نفوس ۳ جامع ۱ مکتب ۸ قریب .
 بو بیراق اهالیسی کاملاً اسلامدر .

واردات و مصارفات سویه
 پوچه قضائیک واردات سویه سی ۴۵۰۰ مصارفاتی ۱۹۲۰۰۵ غروشدرا .

(مردیتا قضاسی) (اوچنجی صنف)

قائم مقام مارقه کوئی افندی
پوچجی باشی م ۵ تحریرات کاتی احمد »

- مجلس اداره قضا -

رئیس قائم مقام افندی

اعضا تحریرات کاتی افندی	اعضا نیقوله دوده افندی
لش نیقوله	»
پرنق کته	»
فروق دوده	»
طوق نیقوله	»

اشقودره ضبطیه الیناک اوچنجی مردیتا طابوری

بیکباشی حسین افندی	
طابور کاتی محمد افندی	
بلوک اگاسی نوج اغا	
برنجی بلوک م ۵	رجب اغا
ایکنجی	»
اوچنجی	منحل
دردنجی	»
بشنجی	»
برنجی	معاون
ایکنجی	بوی اغا

اوچنجي بلوک	من محل	معاوني
دردنجي »	چوب اغا	»
بشنجي »	من محل	»
برنجي »	زور فال امياني حسين اغا	»
اينكنجي »	من محل	»
اوچنجي »	کوق اغا	»
دردنجي »	بوی »	»
بشنجي »	ابراهيم اغا	»

چاوش	۱۵
اوپاشی	۳۰
نفر	۲۰۰
یکون	۲۴۵

قصایدہ دائیر ایضاً حات

ارناودجه - میر - ای - دیت - کون معنایی متضمن اولوب (مردتا) ای کون دیکا ولور . نام قدیمی (رفاند) در .

مردیتا قضائی شرقاً دیره ، شمالاً اشقدوره ، جنوباً
اچه حصار ، غرباً لش قضالیله محدود او لوپ موقعی کاملاً
طاغاندر .

اوروش ، دیبر ، فان ، قوشن ، اسپاج ناملیله بش بیراغه
انقسام ایدر . مرکز قضا اوروش بیراغیدر . داخل تحریر
دکلسهده تقریباً ۱۷۰۰ خانهده ۸۵۰۰ نفوسی حاوی او لوپ
مایلری تولکدر . شجاعله مشتهردرلر ؛ زمان سفرده
اشقدوره و مالیسیا اهالیسی کبی محاربه کیدرلر . بالادفعات
روسیه ، یونان ، قره طاغ محاربه لرنده بولنرق یرارلق
کوسترشادر .

۱۲۹۴ تاریخنده اشقدوره الاسته ملحق او چنچی مردیتا طابوری
نامیله بر ضبطیه طابوری تشکیل ایدیلوپ ضباطان و افرادی
مردیتالیدر .

بو قضاوه دخی اصول جمال جاریدر .

بیراقار

(اوروش بیراغی)

۱۰۰ خانه ۷۵۰ نفوس ۴ کایسا .

(دیبر بیراغی)

۵۰ خانه ۲۵۰۰ نفوس ۷ کایسا .

(فان بیراغی)

۲۵۰ خانه ۱۲۵۰ نفوس ۴ کلیسا .

(قوشن بیراغی)

۲۵۰ خانه ۱۲۵۰ نفوس ۴ کلیسا .

(اسپاچ بیراغی)

۰۰۰ خانه ۲۷۵۰ نفوس ۷ کلیسا .

واردات و مصارفات سالیه

مردیسا قضائیک واردات سالیه ۳۰۰۰ مصارفاتی
۳۳۰۹۸۱ غر و شدر .



دراج سنچانی (اوچنجي صنف)

اولى نائیسی ع ۳

متصرف رفت بک

اركان لوا

نائب اسماعيل حق افدي	نائب اسماعيل حق افدي ثالثه
محاسبه جي سيف الدين « ثالثه	

(مجلس اداره لوا)

رئيس متصرف بک

اعضا نائب افدي	اعضا بومجي افدي اصطبل عامره
» محاسبه جي افدي	» احمد اغا
» تحريرات مديری	» مصطفى اغا
	» طرويه »

(مجلس اداره قامي)

باش کاتب اسماعيل سامي افدي

(محاسبه قامي)

باش کاتب زينل افدي رابعه	ميسن مصطفى افدي
رفيق محمد حامى «	صندوق اميني مرتضى افدي
» سليمان ناجي «	

(تحریرات قلمی)

میض ثانی ولی افندی	رفیق اول سامان نوری افندی
اوراق متیدی محمد ذکری افندی	« ثانی مصطفی راشد »
	« میض اول یونس »

(نفوس اداره‌سی)

کاتب اسماعیل افندی	مامور حسن بک
--------------------	--------------

(ویرکو اداره‌سی)

رفیقی ادھم ادیب افندی	مامور محمد واحد افندی
دفتر جنگی سامان سری »	کاتب ابراهیم بک

(دفتر خاقانی اداره‌سی)

مامور رفعت نجمی افندی	طابو باش کاتب عبداء افندی مرکز طابو کاتب صالح افندی
-----------------------	---

اورمان اداره‌سی

مفتش ثانی اوستان افندی

(زراعت بافق شعبه‌سی)

مامور سامان افندی اصطببل م	رئیس فرید افندی
----------------------------	-----------------

(زراعت بانق شعبه‌سی مجلسی)

رئيس سیمان افندی

اعضا سیمان فرید افندی | اعضا پاولو قوقه افندی

» حافظ علی » قریستو غوغه اغا

» حسین »

(نافعه دائره‌سی)

قوندوکتور زف قصراطی افندی

(محکمه بدایت)

حقوق رئیسی نائب افندی | جزار رئیسی محمود حلمی افندی

اعضا محمد افندی	اعضا حاجی سیمان افندی
» « پاولو قوقه »	» طودور لاوده »

اعضا ملازمی محمدزکی افندی

(بدایت قائمی)

باش کاتب احمد افندی	ضبط کاتب عیسی افندی
» « محمدکاشف انندی	ضبط کاتب عمر »

مبادر زینل افندی

مدعی عمومی معاونی عارف افندی

اجرا مأموری صرتضی افندی

اشقدوره ضبطیه الاينك ایکنچی دراج طابوری

		بیکاشی زینل اغا
		طابور کاتی ابراهیم افندی
٥	سواری برنجی بلوک	بلوش اغاسی فرهاد اغا
	»	معاونی سلمان «
	»	ژورنال امیتی منحل
	»	» علی افندی
	پاده ایکنچی بلوک	بلوش اغاسی منحل
	اوچنچی «	» حسن اغا
٥	دردنچی «	» محمد «
	بشنچی «	» الماس «
	ایکنچی «	معاونی منحل
	اوچنچی «	» شکری افندی
	دردنچی «	» مالک اغا
	بشنچی «	» عثمان بك
	ایکنچی «	ژورنال امیتی یونس اغا
	اوچنچی «	» محمد «
	دردنچی «	» محمود افندی

زورنال امینی صالح بک

بشنجی بلوک

چاوش	۱۵
اوپاشی	۳۰
نفر	۲۰۰
یکون	۲۴۵

پولیس دائرة سی

اوچنجی قومیسر مراد افندی

پولیس امین افندی	پولیس محمد فوزی افندی
» سلیمان «	» حسن «

(تلفراف و پوسته اداره سی)

مدیر حسین افندی	فرانسز مأموری مهران افندی
-----------------	---------------------------

(مجلس بلدى)

رئیس رجب اغا	اعضا باباقوک افندی اصطل
اعضا قریستو غوغه اغا	» حافظ على «
طیب زانبوطی افندی	» علی اغا «
کاتب بکر افندی	

مکتب رشدی

معلم اول اشرف افندی	معلم ثانی متصل
مکتب ابتدائی معلمی یوسف افندی	

(دیون عمومیه نظارتی)

ناظر فرید بک

محاسبه باش کاتی متصل	میض اول عبداء افندی
» نانی سلمان «	رفیق اولی حسین افندی
صندوق امینی عداء «	» نانی محمد «
ملحّه مأموری حسن «	» میضی حسین «
» کانی حمید «	تحریرات باش کاتی حمدی «
قطار جی رضا «	» مقیدی شکری «

رسومات اداره‌سی

مأمور زیست نیازی افندی

باش کاتب حسین افندی	ابار مأموری ابراهیم افندی
صندوق امینی عباس «	معاشه جی علی «
مقید احمد «	تذکرہ کاتی حسین «
ترجان استفان «	بیصر عمر «

رژی اداره‌سی

مدیر حسین حسین افندی
کاتب عمر افندی | کاتب فرانچسکو افندی
(لیمان اداره‌سی)

لیمان رئیسی عبداله اغا
۵۰ م

طیب قابو طو افندی | کاتب ادم و هی افندی
(دول اجنبیه قونسلوس‌لری)

یونان قونسلوسی موسیو ساماراکی
اوستریا قونسلوس و کیلی موسیو قول بر دیچه



دراج - یاخود - دوراسو

نام قدیمی « اپیدامنوس » در . رومالیلر بر قولونی کوندردیلر ،
مؤخرآ « دیر راکیوم » تسمیه ایتدیلر .

ایتالیاده واقع « بوی » دوقفسی نورماندیالی (رو بر کیسقار)
قورفو اطه‌سی ضبط ایتدکدن صکره ۱۰۸۱ تاریخ میلادی‌سنده
عسکریله در اجده چیه‌هرق استانبول ایپراطوری برخجی
(آکسی قومن) ه میدان او قومش واوراده و قوعبولان
محاربه‌ده ایپراطورک اردوسی مغلوب اولمشدر .

قرون وسطی‌ده دراج دوقفلق اولدی و (آژو - سیسیل)
پرسیلری‌که زیراداره‌سنده قلدی که الشمعروفی ۱۳۸۱ تاریخ
میلادی‌سنده نابولی و ۱۳۸۵ ده بخارستان قرالیته دعوت ،
برسنه صکره قرایچه‌نک امریله قتل ایدلش اولان او چنجی
(شارل دوراسو) یاخود (دوراس) در .
رومہ ایپراطورلئی زمانده دراج ایشلک بر اسکله‌ایدی .
برندیزیدن سفینه‌لره کلان یوجیلر دراجه چیه‌رق ایلسان ،
مناستر طریقیله سلاسیکه ؛ یونانت اه کیدرلر واورالردن
حرکت ایدن یوجیلر دخی ینه بو طریقه ایتالیا به چکر لایدی .
دراج وحوالیسی ۱۵۰۲ تاریخ میلادی‌سنده دولت عثمانیه
ظرفندن ضمیمه ممالک ایدلدی .

حدود و معلومات سائمه

اشقودره ولايتك قسم جنوبيسى تشکيل ايدن دراج سنجانى
شمالاً آچه حصار ، شرقاً ماط ، جنوباً اولونىه قصالرى ، غرباً
ادرياتيك دكرباه محدوددر .

مرکز لوا دراج قصبه‌ی اولوب ۴۱ درجه ۱۹ دققه، عرض شمالیه ۱۷ درجه ۷ دقیقه طول شرقیه واقعدر . مقدمات ناحیه حالتداره اولنور کن ۱۲۹۶ تاریخته متصر فلق تشکیل ایدلش وارناودلغ باشیجه اسکله‌لرندن مسدود اولدیغدن مدت قلیله ظرفنده عمران و ترقی به بوز طوتمشد .

در این قدمیاً چوکه بر اطه ایدی . سفان تجارتی قره ایله بواسطه
تفرقی ایدن واسع بر لیمانه در اجل جانب شمایلنده بش ،
جهت جنوبیه سنده بر کیلو مترو مسافه ده واقع ایکی قنالدن داخل
اولور ایدی . مرور زمانله شمایلنده کی قنال طوله رق دراج
ایوم برشه جزیره شکای آش ولیمانده حاصل اولان سازلوق ،
بطافق جیادت هوانی اخلاق الیمسیله موسم صیفده ستمه
حسنه اتلری تولید اتمنکده بولنمشد .

جنوبده کی قـالـدـن شـمـدـیـکـی حـالـدـه اـنـجـقـ چـوـکـ قـاـقـلـرـ مرـورـ
ایـدـهـ سـیـلـوـرـ . بـوقـنـالـ اوـزـرـنـدـه اوـتـوزـ الـتـی مـتـو طـولـنـدـه اـخـشـابـ
برـکـوـپـرـی وـارـدـرـ .

سلاپیک - مناستر دمیریولی تصورات سابقه و جمله او لوئیه
ترجیحات دراجه تمدید ، قناللاره لیمان تطهیر اولنور ایسه دراج
موقعی رومایلی وارتاودلغت مهم بر تجارت اسلکه سی او له سیلور ،
دهده اگاج - سلاپیک شمندو فرینک وجوده کامسیله ده بوجوالی
طوغزیدن طوغری یه پای تخت سلطنت سنیه یه ربط آیدیله رک
عثمانی - ایتالیا تجارتنه بیوک بر قبو آچلمش اولنور .

نفوس

دراج و ملاتانی داخل تحریر اولدیغندن نفس قصبه ده ۴۷۸۵
نفوس موجود اولوب ۳۰۱۸ ی اسلام ، ۱۵۲۰ سی
روم ، ۱۹۹ ی قتولک ، ۴۸ ی ملل اجنبیه در .

(اماکن میریه)

دراج قصبه سنده متصرف اسبق سعادتلو حافظ محمد پاشا حضرتlerی
زمانده انشا اولنمش جسم و منظم بر حکومت قوناغیه
۱ جلسخانه ۱ طایقه قوناغی ۱ بلدیه دائرة سی
۱ تلغرافخانه ۱ رسومات اداره سی ۱ قراندنه خانه
۱ دیون عمومیه دائرة سی ۱ فنار ۱ تحفظخانه
۱ دالیان ۵ قره غولخانه ۱ مملکت ساعتی
سلحخانه ۱ بلدیه باخچه سی وارد در .

(اماكن عموميه و سائره)

نفس دراجده ۵۵۲ خانه ۹ خان ۱ حمام
 ۳ غازينو ۱۳۱ دكان ۱۱۲ مغازه ۱۰
 قهقهه خانه ۲ صود كرمني ۱۳ فرون ۲
 اجزا خانه ۳۵ آخر صمانق ۱۰ كرميد خانه ۲
 غاز اسپرتو آباري ۳ ميخانه ۴ چشمه ۳ قيو
 موجوددر .

معابد و مکاتب

۳ جامع ۱ مدرسه ۱ رشدی ۱ آناث
 ۱ صيان ۲ روم ۱ قهقهه مكتبي ۴
 کایسا .

(محصولات)

بغدادي ارپه يولاف مصر قلوجه بقهه فاصوليه بتاس
 تونون پاموق زيتون انجیر او زوم بال اريک خدايي نابت
 ساز هر نوع سبزه .

(وسائل نفاذ)

دراج ساحل بولند یغدن امتعه واشيا وابور و كميرله ادخال
 واخراج اولنور : نقليات داخليه بار كير و او كوز عربه ليله
 اجرا ايدنور .

میری چفتلکاری

میری چفتلکاری بر ناظر ک اداره سنه مودود عذر مرکزی
قوایه در . دراج قضائی داخلنده غرباک ، جافرو طاک ،
صلنانک ، صوقت ، شناوا لاش نامسلنده بش چفتلک موجود
اووب بو چفتلکار ۱۲۰۱۳۸ دو نم اراضیده ۲۳۹ چاير ،
مرعی ، ۱۶۹ اورمان ، ۱۰۴ باغ باخیه ۱۱۴۵ ترلايی حاویدر .

(ادخالات و اخراجات تجاريه)

دراجک بر سنه لک ادخالاتی ۱۱۵۰۰۰۰۰ اخراجاتی ۹۶۰۰۰۰۰
غروشن عبارتدر .

واردات و مصارفات سنويه

دارج قضائیک واردات سنويه سی ۳۲۳۵۶۱ مصارفاتی
۷۳۳۱۶۴ غروشدرا .

- دراجه مربوط قرا ۵ -

بولدر

دراج سنجانی داخلنده انسانی لازمکلان طریق دراجدن
بدائله قوايدن چهارک ایلسانه کیدن بولدر که طولاً او توزبر
کیلومترو ايکیوزمتر و اوپوب او چیوزبر ، ايکی ، اوچ سنه لری
ظرفیتی متصرف اسبق سعادتاو حافظ محمد پاشا حضرتلىرى

زماننده طقوزیک سکریوز یمتش بش مترو محلنک تسویه و تفریشی
و درت بیک ایکی یوز طقسان سکر مترو سنک ده تسویه ترابیه سی
اکمال ایدلش و مذکور طریق او زرنده درت عدد کار کیر التی
عدد یم کار کیر کوپری درت عدد صوچیدی او چیوز اون بر
مترو طولنده خر جلی دستک دیواری سکریوز یمتش ایکی مترو
قویری دستک دیواری انشا اول نمشدر .

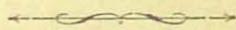
او چیوز یدی سنه سی ظرفنده متصرف سابق سعادتلو رشادیک
حضر تاری زماننده دراجه بر چاریک مسافه ده واقع دالیان
کوپریسی تعمیر ایدلشدر .

طریق مذکور که سنه حالیه ظرفنده محتاج تعمیر او لان محللرینک
تعمیر و نرمیمی و اقسام سائر سنک و شوسمه عملیاتنک تسویه
و اکالیله کذر کاهنده بولنان قرق طقوز مترو طولنده دراج
واون مترو اچیتاغنده حاجی الوشنان کوپریلرینک انساسی
مقرر در .

کذلک دراجدن بدأیله شیاق قضاسنه متدوالان و طولاً سکر
بیک یوز سکان مترودن عبارت بولنان طریق ک مشارالیه حافظ
محمد پاشا حضر تارینک مأموریتاری هنکامده بشیک ایکی یوز
او تو ز درت مترو تسویه ترابیه و شوسمی اکمال ، درت عدد
کوپری انشا اول نمشدر .

او چیوز یدی سنه سی ظرفنده مشارالیه رشاد بک حضر تاری

زماننده مع شوشه يالكز اوچیوز يکرمى التي مترو تسوية
 رابىهسى يايىلە يالمىش واىكى عدد كورى تعمير اىدلشدەر .
 نە دراجدن بىداايمە تیرانە كىدىن طرائق طولاً اوتوز التي كيلو
 مترو اولوب والى اسبق اسعد پاشا زماننده باشلانىمىش وطقسان
 اىكى تارىخىنده اىكى عىددىكار كىرى كورى التي قاسىس اىكى يوز
 مترو قورى ديوار يايلىوب مشار اليه حافظ محمد پاشا حضرتلىرى
 زماننده بىك بشىوز قرق التي مترو شوشه اعمال اىدلشدەر .
 اقسام سائەسىلە انشاات صناعىه سنك سنه آتىھەدە يالىمىسى
 هەرردر .



تیران قضائی (ایکنچی صنف)

قائمہ تام محمد خورشید افندی	نائیہ ع خ
نائب محمد رشید افندی	
مال مدیری سالمان بک	

(مجلس ادارہ قضا)

رئیس قائمہ تام افندی	
اعضا محمد علی بک	نائب افندی
» زبیر حق افندی	مال مدیری افندی
» استفان	تحیرات کابی »
» کون جوانی	

محکمہ بدایت

رئیس نائب افندی	
اعضا رمضان افندی	
باش کاتب بکر صدقی افندی	
ضبط کابی عثمان عاصم	قططیں »
مقاولات محرری شکری	مستطق معاونی سلیم افندی

(مال و اجی)

مال مدیری معاونی نوری افندی	صندوق امینی احمد صبری افندی
طاپو کابی دلاور بک	

(نفوس دائرة می)

مأمور سليمان سالم افندی	كاتب محمد كامل افندی
-------------------------	----------------------

(مجلس بلدى)

رئيس اسعد بك	متاizer م
--------------	-----------

طبيب طاهر افندی	ثالثه اعضا و انكل افندی
-----------------	-------------------------

اعضا عبد السلام افندى	« نعوم »
-----------------------	----------

كاتب احمد جمدى افندى	« جعفر صادق »
----------------------	---------------

« سليمان توفيق »	
------------------	--

(تلغراف اداره می)

سر مأمور جعفر افندى	مخابر مأمورى عبد الكريم افندى
---------------------	-------------------------------

(ديون عموميه اداره می)

مأمور عثمان نوري افندى	
------------------------	--

(رژی اداره می)

مأمور نعمان بك	
----------------	--

(معارف قوميسيونى)

رئيس رمضان افندى	اعضا ابراهيم حامى افندى
------------------	-------------------------

اعضا على	« محرم حلى افندى
----------	------------------

مکتب رشدی

ریاضی معامی عمر فوزی افندی	علم اول عبدالرحمن افندی
رقصه « احمد »	ثانی مرتضی

(مکاتب استادیه)

شمال استاد معلمی محمد افندی	استادی معلمی عبداء افندی
قوقونس انانث معامی علی «	تجهیزی استادی معلمی ابراهیم
مت فیره « مصطفی »	صرخواجہ « حسن »
لام و غلی « محمد »	پتریله « عباء
دباغخانه « مصطفی »	مات « یوسف »
شیخ زله معلمہ سی صریم خانم	فارقه « محمد »

(ضابطه اداره مسی)

بلوک اغاسی محمد عنزت افندی	معاونی شکری افندی
ژورنال امینی محمود حمدی افندی	

تیران قضائیه دائر معلومات

تیران قضائی شملاً اچه حصار ، شرقاً ماط ، جنوباً
 ایلستان ، غرباً شیاق قضالریه محدوددر . جوارندن
 « ارزن » هری صورایدر . اشبوهر « شنمری »

قریه‌سنده - لناس - طاغندن بیغان ایدوب در ارج قصبه‌سنک
جهت شمالیه‌سنده واقع - پلا - و - اسکندر بک -
برونلری اراسنده کی لیاندہ دکزنه منصب اوپور . عرض
وسطیسی ۲۴ صیفده درجه ارتفاعی ۲۲ ، ۴ موسم شتاده
۶ مترواولوب فیضان حالنده ۱۶۸ مترو محل استیلا ایدر .
بوهر صویله یوز بیک دونمن زیاده اراضی اسقا اوپور ؛ اون
طاشدن عبارت درت عدد آسیاب چوریلور .

ایلبسانه کیدن جاده اوزرنده کوپری اول مدینی و دراج طریقده
سکسان بدی مترو طولنده والتی مترو عرضنده بشیر اغارلار
خیراتی اولان کوپرینک برایانگی هندهم اول مدینی جهتهه صرور
و عبروجه صعوبت چکلمکدهدر .

- لومه - هری « موجیک » طاغندن بیغان ایدوب ایشم
بوغازنده کذلک آدریاتیک دکزینه منصب اوپور . عرض
وسطیسی ۱۸ ارتفاعی صیفده ۳ شتاده ۵ مترو در ؛ حین فیضانده
۲۳ مترو محل استیلا ایدر .

بوهر صویله‌ده اون بیک دونمن زیاده اراضی سقی و یکرمی
طاشدن عبارت اون عدد دکرمان تدویر ایدلمکدهدر .
تیران قضاسنک ایلبسان جهتی « غرابا » طاغیله محاط اولوب
ولاستک مناستر جاده‌سی اولدینخندن امد و شد اکسک دکلدر .
قضاء مذکورک جهات سائره سی غایت منبت و محصولدار اراضی‌ی

و^ان^ماً ال^ور^یشل^ی اور مانلری حاوی ندر .

ایران قصبه‌سی

تیران قصبه سنه با یا پسی تیرانه تابع «ملت» نام قریبده متولد مرحوم سليمان پاشادر . مشار الیه ایران محابر به سنده شمیداً وفات ایدرك نقشی تیرانه نقل ایدلشدرا . تیراندہ بنا و احیا کردگی او لان عتیق نام جامع شریف قریبند کی تربه مخصوص صبه سنده مدفون در . سنده هجری (۱۰۲۳) .

نهوض عجميہ)

تیران مالیسیاننده اصول جبال جاری اولمیوب اهالیسی قوازن
و نظامات مرعیه به تابعدرلر .

(اہاکن دیرہ)

۱ قشنه ۱ دبوی ۱ جیخانه ۱ تعایمیخانه ۱ تلغیر افخانه.

اماکن عمومیه و ساره

۶۰۹۸ خانه ۶۳۵ دکان ممتازه ۳۱ خان ۱ حمام ۱۴۶
 دقیق دکرمنی ۴۰۶ زیتون دکرمنی ۲۴ فرون ۱ ساعت
 ۱۲ کرمیدخانه ۲۸۵ کله ۱ اجزاخانه ۲۰ میخانه ۱۷
 قهودخانه ۱ زیتون ماکنه سی ۱۵۲۲ باغچه ۲۰۴۱۹ ترا
 ۶۲۹ باغ ۳۲۳۰ چایر ۳۶۱۵ قوری ۱۳۸۸ زیتون محلی
 ۱۱۸۴ او تلاقیه ۲۹۱۸ مرعی ۱۲۲۶ اورمان ۱۳۹۸۱۶
 زیتون اشجاری ۲۱۸۰ کستانه انجوی .

معابد مکاتب و ساره

۶ جامع ۵۹ مسجد ۱۵ تکیه ۳۲ زاویه ۱ مدرسه ۱
 رشدی ۱۳ ابتدائی اروم ۱ قبولک مکتبی ۲ روم ۱
 قبولک کلیسايی .

معمولات و منسوجات

تیرانده کار عتیق دستگاهه و اسطمه سیله و قادریتلر معرفیله
 حریردن غایت ظریف چارشب و حلالی کوملکلر و طرابلس
 کاری قوشاق و شاللر نسج اولنور . اشبو چارشب و کوملکلر
 در سعادت و بلاد ساء دده حائز اعتباردر . بعض قراده معمولات
 مسویتابیه به متعلق حرار ویرلی قامشندن بر نوع اورمه حصیر

دخی اعمال ایدیلور سه هزار و پانصد هزار میلیون دینار . عادی
مشیان و سختیان ده چیهار .

(مصولات)

تیرانک زراعت نقطه نظر بدن هواسنک اعتدال و لطافی انواع
محصولاتی ادرآکه مساعددر . قوه انباتیه سی متوسط او لمیله
حصوله کتیردیکی جوبات بغدادی آربه قوقوروز یولاف
پرچ قبلوجه پاموق نخود صرچک سکتان توتون داری
چودار بهله و امنالی شیلدز . سبزه نک معروف اولان
هر نوعی حصوله کلید . زیتون اغاجی دوت او زوم انخیز نار
شقائی سکراز ویشه زردالی ارمود الما جویز کستانه
موشموله اووز آبوا اریک قیسی ایکده و قصبه ده بعض
قوناقله پور تقال ولیمون و ناسیپولی و هر نوع اورمان
اغچه ایشیر . زیتون اغاصله مالیسیدن بشته قضاںک اکثر
جهته منشر اولوب برکتی سندرله حاصلات متوسطه سی
۳۰۰۰۰۰ قیه عتیق زیتون یاغنه بالغ اولور ؛ بوتك قسم اعظمی
تریسته یه و بر مقداری مناستر جهته سوق اولنور .

آخر اجات و ادخلات

تیران قضاںک تجارت عمومیه ادخلاتی ۹۵۰۰۰۰ اخر اجاتی
۸۰۰۰۰۰ غروشه بالغ اولور .

آخر احاجات زیتون یانجی بخشدای یولاف قوقوروز دری پوک ،
ادخلات مانیفاطوره قهوه شکر غاز یانعی کبی مواد مستحضره
وسائره دن عبارتدر . قضائی اسلکه سی درا جدر .

(وسائل نقلیه)

تیران قضائیه وسائل نقلیه مکاری حیواناتندن عبارتدر .

(واردات و مصارفات سنویه)

تیران قضائیک سنوی وارداتی ۱۱۱۴۸۲ مصارفاتی ۲۵۳۲۵۲
غروشدر .

قوایه قضائی (ایکننجی صنف)

قام مقام علی رضا بک	ثانية م ۴	
نائب محمد سعید افندی		مال مدیری مصطفی افندی
مفتی رسم صدقی «		تحریرات کاتی اسلام

(مجلس اداره قضایا)

رئيس قائم مقام بک

اعضا فیض اه افندی	اعضا نائب افندی
» ابراهیم	» مفتی
» طوش	» مال مدیری افندی
» آنستاش	» تحریرات کاتی

(محکمه بدایت)

رئيس نائب افندی

مقاؤلات محرری محرم افندی	اعضا سامان افندی
مبادر عثمان اغا	» میخائل اغا
» ذکریا	باش کاتب محمد افندی
اوشه جی عبدول اغا	ضبط کاتب عمر

مستنطق معاونی حسن افندی

(مال قامی)

مال مدیری معاونی امین افندی	صنف امینی حسین افندی
-----------------------------	----------------------

(طابو قامی)

بوقلمه کاتی علی افندی	کاتب عثمان افندی
-----------------------	------------------

نقوس اداره سی

مأمور عبدالهادی افندی	کاتب ادریس افندی
-----------------------	------------------

(مأمورین ساره)

محكمة شرعیه کاتی علی افندی	اورمان مأموری مصلحی افندی
	ایتم مدیری مصطفی

مکتب رشدی

رقة معلجمی اسلام افندی	علم اول مصطفی افندی
	« ثانی شاکر »
بواب ملا عمر	ریاضی معلمی ادھم »

بلدی مجلسی

رئیس مصطفی رائٹ بک	اصطببل عاصمه م خ
طیب مصطفی افندی	ثالثه اعضا یورکی افندی
اعضا عثمان آغا	آنستاش «
اعضا محمد افندی	کاتب یوسف افندی
« جامع »	

(ضابطه اداره سی)

بلوک امینی سلیمان افندی	یوزباشی حسن آغا
-------------------------	-----------------

مملحة اداره‌سی

صندوق امینی محرم افندی	مأمور محرم افندی
انبار جی سلیمان «	کاتب ابراهیم »

(دیون عمومیه اداره‌سی)

مأمور علی افندی

(رژی اداره‌سی)

مأمور عبدالافندی

چفتلکات نظارتی

ناظر حیدر اغا	اصطبعل عاصمه ع ۳
کاتب اسماعیل افندی	انبار امینی مهدی افندی
کتخدا محمد	قولجی خلیل اغا

حدود و معلومات سائمه

قوایه قضائی شمالاً دراج ، شرقاً ایلسنان ، جنوباً اولونیه
قضالری ، غرباً آدریاپیک دکریله محدوددر .

۹۶۹ سنه هجریه سنده علی حیدر بلک نام ذات طرفدن بنا
و تأسیس ایدلدیکی مرویدز . قضاء مذکور غایت واسع
و محصولدار بر اراضیده واقع اولوب مقدمما قریه حالتده ایکن
۱۲۸۳ سنه سنده قضائی تشکیل ایدلشدر .

نفوس عمومیه

قوایه قضاسی ۵۷ قریبی ، ۱۹۵۴۳ نفوسی جامع اولوب
۱۶۸۲۲ سی اسلام ، ۲۷۲۱ ی روم در .

(اماکن عمومیه و سائره)

۳۲۴۵ خانه ۴۱۵ دکان ۲۲ مغازه ۱۲ خان ۱۱۰ دکرمن
۱۲ فرون ۱ مملکت باخچه‌سی ۱۰ کرمید خانه ۱ قره‌غولخانه
۸ میخانه ۱ اجزاخانه ۵ چو ملک فابریقه‌سی .

(معابد مکاتب و سائره)

۳۷ مسجد ۴۲ تکیه ۱ مدرسه ۱ رشدی ۱۰ استدائی
۱ روم مکتبی ۴ کالیسا .

محصولات

بغدادی آربه مصر بولا ف قلوجه داری بله زیتون
زیتون یاغی و سائره دن عبارتدر .

(واردات و مصارفات سنویه)

قوایه قضاسنک واردات سنویه‌سی ۹۵۰۰۰۰ مصارفاتی
۲۳۸۹۹۸ غروشدرا .

شیاق قضاسی (اوچنجی صنف)

قائم مقام شریف افندی

تحیرات کاتی شکری افندی	نائب راسم افندی
	مال مدیری اشرف افندی

مجلس اداره قضایی

رئیس قائم مقام افندی

اعضا یعقوب نوری اغا	اعضا نائب افندی
» مال مدیری افندی	» قلان شاکر
» تحیرات کاتی	» پرنبر سقہ
» اسلام غوغه	»

(محکمة بدایت)

رئیس نائب افندی

باش کاتب حسین شفیق افندی	اعضا میخال اغا
مستطیق علی	» مستطیق معاونی سالمان افندی

(طابو قلمی)

کاتب عبداله افندی	یوقلمه کاتب عثمان نوری افندی
-------------------	------------------------------

- نهوس اداره‌سی -

مأمور زیر خلوصی افدى | کاتب سليمان فهی افدى

(مأمورین سائره)

ويرکو کاتبی ابراهیم افدى | صندق امینی رمضان افدى

ضابطه اداره‌سی

ژورنال امینی صالح بک	بلوک اغامی فرهاد اغا
بلوک امینی احمد رفت افدى	ملازم یونس اغا

(بلدی مجلسی)

رئيس سليمان اغا

اعضا حسن افدى	اعضا میخال طوله اغا
« میخال پرنطی اغا »	کاتب عبدالرحمن افدى

(رژی اداره‌سی)

مأمور سليمان سالم بک

(شلنژه رسومات مأمورینی)

مأمور محمد شکری افدى

حدود و معلومات سازه

شیاق قضاسی شملاً اچه حصار ، شرقاً تیران ، جنوباً
در اج قضالری ، غرباً آدریاتیک دکزیله محدوددر .
۱۲۹۷ تاریخنده قضا تشکیل ایدلشدرا . واسع اور مانتری
حاویدر .

نفوس عمومیه

شیاق قضاسی ۴۴ قریبده ۲۷۴۷ خانه‌یی ، ۱۵۷۴۲ نفوسی
حاوی اولوب ۱۴۲۸۴ ی اسلام ، ۷۵۱ ی روم ، ۷۰۷
سی قتوکدر .

(معابد مکاتب و سازه)

۲۳ مسجد ۹ اسلام مکتبی ۷ تکیه ۱۰ کلیسا .

(محصولات)

بغدادی آرپه مصر زیتون و سائره دن عبارتدر .

(واردات و مصارفات سنویه)

شیاق قضاسنک واردات سنویه سی ۷۶۵۰۰۰ مصروفی
۲۰۶۳۱۱ غریشوردر .

ولایت اور مانلرینه دائِر معلومات
 فیاض قدر تک مالک عثمانیه بی مستفیض ایتدیکی خواص و ژروت
 طبیعیه دن بریده اور مانلر در . بوجمله دن اولمک او زره اشقدوده
 ولايتک پک چوق یرلنده قدیم وجیم اور مانلر بولندیغدن
 حسن محافظه و تأمین بقا و عمر انلریله برابر بواور مانلر دن دولت
 و ملکتیجه استفاده اسبابتک استحصال واستكمالی ایچون اون بر
 سنه اول بالاراده سنیه ولاستبه بر اورمان اداره می تأسیس
 و تشکیل واقضا ایدن ما مورلر دخی ترتیب و توصیل اولنمش
 ایسه ده ولايتک مالیسیا جهیله جمال ساره و موقع مختلفه
 داخلیه سنده بولنلر لاھیله تخت انصباطه ادخال اولنے میوب
 تشكیلات مذکوره نک تاییح حسنہ می جمله سندن او لهرق ساحل
 دریا یه قریب اور مانلر لک محافظه و انصباط الته النمی قابل
 اولدیغدن بولنلر دن هر برینک اسمی و جاماتیه احوال حاضره
 و مواقع و مواضع اصلیه لرینک تعریفاته استدار اولنور .

۱ (ولیویه ولو آزارزه اور مانلری)

اشبو اور مانلر نفس اشقدوده سنجاغنک مر کر قضائی داخانده
 و آدریا یک دکننده بویانه هرینک منصبی ایله هر من بورک صول
 جناحدن اعتباراً بر دن ایکی ساعت قدر ایچر ولرده واشقدوده دن
 لشکیدن درین هری او وہ سیله مذکور بویانه هری اراسنده کی

سلسله جبالک شمال غربی جهتک وادی واتکار نده کائن واشجار
محتویه سی باشلو جه صغير سنده ، اور ته حالده قره اغاج ،
دیشبو داق ، نادرآ میشه جنسلر ندن عبارت ايسه ده ذاتا
جزئیات قیلنندن اولوب بر طاق اراضی مزرعه و غير مزرعه
ایله ده محاط و طاغیق بر حالده بولند یغندن بر اراده ده فرض
اولندقده و سعت و جسامت سطحیه لری طولاً اوچ بحق ،
عرض آیکی کیلومترو اعتبار ایله تخميناً یدی یوز « جریب »
یعنی یدیلیک یدی یوز عتیق دومندن زیاده دکلدر .

۲ بار دیلویه اور مانی

اشبو اور مان قلعه سی اشتودره سنجاغنه ما حق لش قضای
داخلنده و قضاۓ من بورک مقر حکومتی اولان لش قصبه سنده
یعنی درین هر ینك جمیت یسارندن ماط هر سنه متده اولان
اووه نک و سطنه ددر : مساحه سطحیه سی یکرمی یدی بیک
دوندر . بعض محللری ولی پوه اور مانی هشلو بر خیلی اراضی
مزرعه ایله محاط و مختلط و جایجا کول و بطائق لرله منقطع اولوب
اشجار محتویه سی دخی علی العموم صغیر و نادرآ دوره لری
بر متوجه بالغ اوله بیلور قره اغاج ، دیشبو داق ، قواق ، قسماده
میشه ، کورکن ، قیز لجیق کبی اجناس مختلفه دن عبارت در .
بار دیلویه اور مان نک شرق جمیت ده ساحل بحر دن اون کیلومترو

قدر بعید نقطه‌لردن بدأیدن لش جبالنک مختلف قطعه‌لرند
وخصوصیله وادیلرند دخی بعض اورمانان کوریلور ایسده
بوتلار حائز اهمیت او لمیوب نقطه‌جال مذکوره‌نک ماط‌هرینه مائل
اولان اقسامنده نشو و نمالری اولدجقه منظم بر طاقم اورمان
قطعه‌لری وارد .

(غورز اورمانی)

۳

غورز اورمانی اشتو دره سنجاغنک اچه‌حصار قضاسی داخلنده
مات‌هری وادری‌ایث دکزی ولوم صوی‌ایله بوشنيش اورمانی
ژی ، چون ، لاج ، شیلاز ، میلو ط قریه‌لریه محدود
اراضی واسعه‌ده وغورز نامیری چقلنکنک جوانب اربعه‌سنه
واقع او لوپ درون‌نده بوچفتاکه عائد بر خیلی اراضی مزروعه ،
چایرلر ، کوللر ، بطاققلر وارایسده اولدجقه طولی
برحال‌هددر . ساحل بحدن طولاً طقوز ، عرض‌ایدی
کیلومترو اعتباریله مساحه سطحیه‌سی غیراز اراضی مزروعه
التمش التي بيك دوئمند و اشجار محتويه‌سی ۱ : ۸۰ : ۲
دوره‌ملی ۸ : ۱۳ مترو ساق وارتفاعنده هرسنده دیشوداق ،
قره‌اگاج ، میشه ، کورکن جنس‌لردن عبارتدر .

٤ بوشیش اورمانی

اشب او رمان قطعه‌ی غورز او رمانک جهت جنوبیه سنده
و شلتره‌ایله لوم نام دیگری ایشم هر لری ارسنده طولاً بش بحق ،
عرضاً ایکی بحق کلو مترو اعتباریله یکرمی ایکی بیک دوم
پژماراضی واسعه ایچنده‌در . اشجار محتویه‌ی غورز او رمانده
وصف و تعداد اولان جنسلره مشابه اولوب داخلنده بر طاقم
اراضی مزروعه ، صرعی ، چایر و سائره موجوددر .

٥ طومانه اورمانی

طومانه اورمانی دخی اچه حصار قضاسی داخلنده بوشیش
اورمانک جهت جنوبیه سنده واقع و نوم هری و بر طاقم اراضی
مزروعه وغیر مزروعه ایله محاطدر . اشجار محتویه‌ی بوشیش
اورمانه مشابه اوله رق طولاً اوج بحق ، عرضاً ایکی کلو مترو
اعتباریله یدیک یدیوز دوم و سعتده‌در .

تفصیلات مشروحة به کوره غورز ، بوشیش ، طومانه
اورمانلری ماط هر تدن بدأ ایله شمالدن جنو به طوغزی لوم
بینه قدر یکدیگری تحقیب و لوم هرینک منصبنه قدر آز چوق
ساحل هری احاطه ایله‌در . بونلرک فوقده و کذلک ماط ایله
لوم هر لری پستانده و ساحل بحر دن اعتباراً ۸ : ۴ ساعت مسافه-
ده بر طاقم میشه اورمانلری دخی وارد که بونلر غورز ،

بوشیش اور مانلرینک جهت شرقیه ستد بولنان بر طاقم اراضی
من رو عه و من عالردن بدأ ایله اووه حالنی ترك ایدرک کسب
ارتفاع ایدن اچه حصار طاغلاری او زرنده موضوع واکثیسی
قرای متحاوره اهالیسینک بالطهه لری بلیه سیله پر نالق حاله
مرجوع اولدقلرندن حائز اهمیت دکادرل .

۶ استورای و مالیارظ اور مانلری

اشبو اور مانلر ماط هرینک جهت یسارنده ، ساحل بحر دن
۱۸ : ۲۰ کیلو مترو مسافه دهد . اچه حصار قضاسه تابع
« مالیارظ » قریه سی جوارنده بولنمق مناسبیله عمومیته مالیارظ
دیگله معروف اولان بو اور مانک مساحه سطحیه سی اون طقوز
سیک سکریوز دونمند و اشیجار محتویه سی ۱۰۲۰ : ۲ دوره -
سی ۹ : ۱۵ ساق و ارتفاعی بولنان و گراسته اعمالنده بک الورشی
اولان باشیجه میشه جنسندن عبارت در .

(اشپرظت اور مانی)

اشبو اور مان قطعه سی دخی اچه حصار قضاسی داخلنده در .
اشیجار محتویه سی اکڑیا بر پچیدن ایکی مترویه قدر دوره سی
واون اوج مترو قدر ساق و ارتفاعی بولنان میشه جنسندن عبارت
در . موقعاً غورز . بوشیش اور مانلرینک فوقدده و ساحل بحر دن

اون سکر کیلو مترو مسافه ده واقع اولوب نفس اچه حصار
 طاغلاری و جوار نده کی « ذی » قریه سی و کوکنله مخلوط
 میشه لک چکوک بر اورمان و بوشنش اورمانی و بر طاقم اراضی
 من رو عه و بر نالاقلره محاطدر . اتصالنده قره اگاج ،
 دیشوداق ، نادر آمیشه اشجاری حاوی دیکر بر اورمان
 بولوب مجموعنک مساحه سطحیه سی یکرمی التی بیک در تیوز
 دوندن عبارتدر : نشو و نماسی مستقطم حالده در .

۸

موژلی دراج و پازه ولالس و بیوک	}
و چکوک قورانه و استوفان ولاجی	
و قبادانه و قوله و قامه رای یعنی	
عمومیت او زره ایشم اورمانلری	

اشبو اورمان قطعه لری دراج سنجاغنک شیاق قضاسی مضافتندن
 ایشم ناحیه سی داخلنده و بورالرجه « پالا » بروني تعبیر اولنان
 « رودونی » بروندن باشلا بیوب لوم هرینه موازی سورته
 امتداد ایدن و سطح بحردن در تیوز مترو مرتفع اولوب تیران
 قضاسنه طوغری یا میلان سلسه جبالک جهات مختلفه سنده ،
 بر طرفدن لوم و ارزن هر لری او و سنه ناظر موقع متعدده سنده
 و خصوصیله وادیلر نده در . اشیجار محتویه سی اکثر یا میشه
 جنسدن عبارت ایسه ده بوناردن وقتیله کایت او زره قطعیات

واخر اجات و قوی عبولش او مسند ناشی ایوم پودانه نام قطعه
سندن بشقہ دیکر لرنده کرسته اعمالله الور شلی اغاجلر کسب
ندرت اتمکله یا لکز خطب و کمور اعمالله صالح کنج او رمانلر
حاله کیر مشدر . عمومنک مساحة سطحیه بی غیراز اراضی
خالیه تخمیناً التعش الی بیک دونمن عبارتدر .

مذکور سلسله جبالک لوم صوی جهتنه واقعه حصار ، تیران
اره سنده بر طاق او فق تفک او رمان قطعه لری دها وار ایسه ده
بونلردن چیز اریلان معمولات علی الموم تیران و هوای سنه نقل
ایدملکده او لدی یغندن تجارت نقطه نظر بجه حائزه همیت دکادر .

۹ (حاله و رو شقول او رمانلری)

اشبو او رمان قطعه لری در اج سنجاغنگ شیاق قضائی داخلنده
وایشم طاغلری به ارزن هری میانشده کی او وده و ساحل
دریادن او ج ساعت مسافه ده در . درونشده وجوارنده بولنان
بر خیلی ارادی مزروعه و چایر لردن ماعدا مساحة سطحیه لری
اون او چیک ایکیوز دونمن وا شیجار محتویه بی اکثیری نشو
و نمالری غیر متنظم بر حالده صغیر و نادرآ دوره لری بر ساق
وار تفاصیلی سکر مترو قدر جسم میشه ، کور کن ،
دیش بو داق ، قره اگاج ، سوکود جنس لردن عبارتدر .

۱۰ (صوقت و بوباتام دیکری آئینا اورمانی)

اشبو اورمان قطعه‌سی دراج قضایی داخلنده ارزن هرینک
جهت یمارنده در . اشجار محتویه سنک دوره‌لری ۲۰ ۱۰ ساق
وارتفاعلاری ۱۰ متر و تخمین اولنور : نشوونگالری او لدیقه منظم
اولوب علی‌العموم میشه جنسدن عبارتدر . مساحه سطحیه‌سی
اوتوز اوچیک دومن در .

۱۱ ایساقه اورمانی

اشبو اورمان قطعه‌سی دراج قضایی سنک بر ساعت اوته سندن
وساحل دریادن بدأ امهه قوا به قضایی سنک شمال شرقی جهت‌دن
یکه راک قالفو مانی طاغنه قدر امتداد ایدن کچوک بر سلسله جبالک
اورننده در . مساحه سطحیه‌سی یکرمی ایکیک دومن ایسده
اشجار محتویه‌سی کاملاً چالیق ور نالقدن عبارت او لدیغدن
اهمیدن عاریدر .

اشقدره و حموالیسته ، خصوصیله مالیسیا قطعه‌سنده
عصر لردنبرو بر علت مستولیه حکمنده جاری او لان قان کودمک

عادت مضره سی علم انسانیت و مدبیته قارشو بک چرکین بر
 حالت و بو عادت خانمانسوزک اعصار سالفه، غبطه بخش اولان
 عصر کرین عدالت قرین حضرت مادشاهیده دوامه ولی نعمت
 بینتمز افق من حضر تلویتنک قطعاً رضای همایونتری اول مدینی
 رهین مرتبه بداهت اول مدیندن والی ولايت سعادتلو عبدالکریم
 پاشا حضر تاری عادت مذکوره بی کلیاً رفع و احجاًه موفق
 اوله رق علم انسانیته بک بیوک بر اثر خدمت کوست -
 مشادر .

اجانبک بیله جداً مظہر تقدیر و ستایشی اولتله برابر بعض
 محللر جه نمونه امتثال اوله بیله جک اولان تدایر واقعه نی موضع
 بیاننامه لره تعهد نامه عمومی صور تاری سالنامه درج
 ایدلدی .

مقام ولايتدن اشقودره علامه اشرف

(واهالیسنه خطاباً یازیلان بیاننامه)

اشقودره اهالی اسلامیه سنک حمدآ شم جداً شجیع و دیندار
 اولدقلریته کسب و قوف و معلومات ایله رک بوندن دولایی
 نصل مفتخر ایسم بوراجه بعض مرتبه عادت پرستلک سیه سنک
 دوام ایده کلدیکنه مطلع اول مدینیم اچون متأسفم - معلوم اولدینی
 او زره اهالینک سلامت و سعادت حالی اولی الاصره اطاعت ،

شرعيه و قانون منيفه رعایته حاصل اولوب بونك خلافی
 التزام و اختيار ايدلر دنيوی و اخروی سعادت حالدن
 محروم ، جزا و عقوبته محاکومدرل . امدي نيك و بدی
 فرق و تييز ايندیرجك ، رضى باري و اوامر پادشاهي به
 مختلف معاملات و حرکاتدن اتفاهه دلاتبه اهالي بي و پيره سعادت
 وسلامته سوق ايده جك وسائل مخصوصه که حکام مملکتدر :
 ايشه او وظيفة نظيفه ايله مكلف و نزد حق و خلاقده مسئول
 اولديغم اچون بوکا دلاتده صور ائمه حکم کي عادات قيچه نك
 رفع و احساسی اصرنه حسب الديانه و اتحمیه علاقه دار اولديغتزردن
 بخصوصه صرف مساعی و غيرت ايده جكکردن امييم .
 عادات مسروده دن از جمله قان کودمک عادت کرمه سنت ياجه
 خانه لري خراب ، برچوق عائله اصحابي مصاب ائمده اولديغى
 مع التأسف مسموع اولوب حالبوکه بونك شرعاً ، عقالاً
 صردوبيت و مقدوحىتى زداولى الابصارده معلوم ومصدق
 اولديغندن ويسلر جه امك صرفيه وجوده کلان بر بناء الله يك
 تخرجه خالقتك ، رسولنك رضاسى اولديغى آيات کرمه ،
 احاديث نبویه ايله مثبت و مبرهن بولديغندن عادت مذکوره نك
 كلياً و قطعاً رفع و احساسی اچون هر محله دن در در ذات انتخاب
 اولنه رق برقوميسون تشکيلي لازم كش و عاکر شاهانه مير -
 الایر دن عن تلو نعم بك افدي يه بخصوصه ایضاً ماتضيه

بالاعطا مأمور ايدلش او لغلهه ذوات موسي اليهم ايهه بالاجتماع
شو مقصد خير من صده خدمت ايدلسي والحاصل قان كودمك
عادت كريمه سنك قطعاً رفع واحاسيله سلامت ومنفعت عموميه به
بالاتفاق صرف مقدرت او لنسى صورت مخصوصه وخير -
خواهانده طلب واخطار ، اثار فعليهه انتظار او لنور .

في ۲۳ تشرين اول سنه ۱۳۰۷

تعهد نامه عمومي

بر مدتندن برو بين الاهالي جاري اولان قان كودمك عادت سنه سنك
مردو ديني جمله نك معلوم ميدر . بويوزدن يوجه خانه لر خراب
ومسدود : بر چووق اصحاب عائله مدت مدده خانه لر نده
قانه رق اجرای صفت و تدارك اسباب معيشتمن کلياً محروم
او نهله دوچار فتر و ضرورت اولدقلى م مع التأسف مشهود
اولوب حالبوكه شرعاً ، عقالاً مردو ديت و متدو حتي زد
اولي الابصارده معلوم ومصدق اولان بوجال تأسف اشتمالك
دوايی تروت مليهي قور بده رق منفعت عموميه و ترقیات مدينهي
مانع مستندا ، اوله جني در کارد .

ايضاح و تفسيردن مستغنى حتى قد ندر كه : مثلاً - برشخص
آز وقت ايجنده جزئي بر زحتهه بايچمه سنه بشدريديك . و آيا
اقتطاف نمرات فوائد بختانه حصر اميد ايدلسي چوک بر فدان
هر در لو عوارضدن محافظه به چالشديني حالده يوجه امکلر

صرفیله او توز قرق سیله درجه کالهایرن ، وجودندن دولت ،
 ملت ، وطن ، مملکتچه استفاده ایدیله جك او لان او قوچه
 بناءاللهک تخرینه و جدان — همده خصائص اسلامیه الله مزوج
 بروجدان — نصل قائل اولور . بحال هیچ بروقت صفت
 عبودیت و مملوکیته قابل توفیق اوله میه جنی کی بو کاخالنک ،
 رسولنک رضاسی اولمدینی بر چوچ آیات جایله ، احادیث
 بنویه ایله ثابت و مبرهندر ، بونک دوامی نزد عدالت و مهابات
 و فد حضرت خلائق پناهیده قرین قبول اولمیه جنی اشکار اولوب
 هر حالده دینیوی . اخروی جزا و عقوبی مستلزم مدر .
 بناء عالیه سلامت و منفعت عامه به خدمت مقصدیله عادت قیحه
 مد کوردنک کایاً و قطعیاً رفع و احتماسی حکومت سینه جه قرار کیر
 اوله رق خصوصات آئینه بک دوام و مرعیتی عموم اشقولده محلاتی
 اهالی اسلامیه سی طرفدن قویاً تعهد و تأمین ایدلشدر .
 اولاً — شمدى يه قدر و قوعه کلان قتالدن دولای اختفایدن
 و یافرا رده بولان قاتلر در دست ایدلکده محکم نظایمه جه
 ختار نده معامله قانونیه اجراسی طبیعی ایدکندن خانه لرنده
 پالو قلان قاتلر ک بالجمله اقرباً و تعاقانی اشبو تعهد نامه تاریخندن
 اعتبار آکار و کسباریله مشغول اوله رق بولنله متوللر ک ورثه
 و تعاقانی طرفاندن هیچ بر مخلده هیچ بروقت تعرض ایدلیه جك
 و بونک ایچون مقتولین ورثه سی قاتل طرفدار لرینک ارائه

وتعین ایده‌جکی ذواتی کفیل ویره‌جکدر .

ثانیا - اشبو تعهدنامه تاریخ‌خداوند صکره بر قتل و قوی‌بوقله‌جق اولور ایسه قاتلک اقربا و تعلقاتنک ارتق خانه‌لرینه قیام‌لری انجباب ایتیوب من‌تولک ورنه و تعلقاتنند امین او‌ملری لازم‌کله‌جکی کبی ورنه و تعلقات مرقومده هیچ‌بر سبب و به‌آن‌ایله قاتلک اقربا و خویشانه قان ارامق‌صورتیله تعرضدن قطعیاً اجتناب ایله .
جک وقاتل فرار ایدرا ایسه تعزیب و تحری استدیریلوب وبولندینه محل حکومت‌سینه معرفتیله همه‌حال باصدیریلوب در دست ایدیله‌رک جهت عدیله‌یه تودیع ایدیله‌جکدر .

ثالثا - اشبو تعهدنامه عمومی احکامنی هر سبب و وسیله‌ایله اولور ایسه اولسون اخلاقه یعنی کافی‌السابق قاتلک اقربا و تعلقاتی طرف‌دن قان آلمغه تصدی و جرأت ایدن شخص بین‌الاھالی منفور عدایله‌رک قانونک اک شدتی جزا‌سنه چار بدیرلائق او زره در حال حکومت‌سینه‌یه تسایم ایدیله‌جک و یاخود تحری‌یه دامور اولان ضابطه عدیله مأمور‌لرینه شخص منفورک ساکن اولدینه محله اهالیسی طرف‌دن معاونات و تسهیلات لازمه و سریعه اجراسنده قصور ایدیله‌جکدر .

رابعا - سلامت عمومیه نامنه اوچ نسخه اوله‌رق تنظیم اولنان اشبو تعهدنامه عمومی حکم شرعیه و نظامیه و مجلس اداره سی‌جلاتنے قید ایدل‌کدن صکره بر نسخه‌یی در دولته تقدیم

ونسخه ثانیه‌سی حکومتده واوچنجیسی اهالی بدنده حفظ
اولنجه‌تدر .

منفعت وسلامت عمومیه به خادم اولان اشبو تعهد نامه احکام‌نا
حر فیا و تمامآ اجراسنی ناموسز اوزرینه بسه ویره رک قویاً
وقطعیاً تعهد ایدر . ۲۵ تشرین اول سنه ۱۳۰۷

(مقام ولاستدن مالیسیا اهالیسنه خطاباً یازیلان بیاناتمه)
اشتودره و ماجحتانده ، خصوصیله مالیسیاده اوته‌دبرو قان
کودمک کی مضر بر عادت جاری اوله‌ینه بورایه مو اصلتمله
برابر اکلایه‌رق فوق العاده متأسف اولشیم . هیچ بر قوم و ملتده
بويله بر عادت يوقدره . بحوال دوام استدکجه مضری ده او نسبتده
تزايد ایدر . بونک از اتق او رته‌دن قالدیر لمی دولت‌جه قطعیاً
مطلوبیدر . ایشته اصر دولته اشتودره و ماجحتانی اهالیسی تمامیه
امتنال ایدر ک بوندن بويله بو عادتی رک استدکاری برقطعه تعهد
سنده بسه به ربط ایتشلدر ، بونی بوزانلر شدیداً دوچار
محازات او له‌جلدر . حیث و صداقتری دولت‌جه معروف ، قدماً
خدمت ویرارقلری مصدق اولان مالیسی اهالیسی شمدى
بو بسه خارجنده می قاله‌جنلر ؟ خیر - بوكا صاحب ملک اولان
دولتك اصلاح رضایي يوقدره . دولت اهالینک بیالسی ، اهالیده
دولتك اولادیدر . بر بابا اولادی هیچ بروقت فایله سوق

اینز دائماً ترقیستی ایستر ، اولاد ایسه ببابنه قارشو حرمت
 و اطاعتله مکلفدر . بر کره ای دوشونلسوں - ر شخص آزوقد
 اینده جزئی بر زختله باعچه سنده یتشدیر دیکی چکوک بر فدانی
 محافظه چالدشیورده نیجه امکلن صرفیله او تو ز فرق یبلده
 درجه کاله این بر انسانک قتل اینک صورتیله افاسندن
 چکنمیور - بو انسانک او فدان قدر دهدی ، قیمتی او لهمیور ؟ فعل
 قبایک دیساده و عقباده جزای اشدر . ایشه کندیکزک
 واولاد کزک سعادت و سازمته خدمت اتمیسکر : ایلو و ده
 بر یکزی طوته حق اولان احفا دکره سزی خیر ایله یاد ایستدیره .
 جک ایل بر اقیسکر : دولتك امری بودر . اشقو دره ه
 جلب ایدیلان روئسایه بو خصوصده طرفزدن شفاماً دخی
 تنبیهات و اخطارات لازمه بالاجبرا تعین ایدیلان مأمورله برابر
 او لظرفه اعاده و اعزام قائمشلدر . اکاکوره بالاجتماع شوعا .
 دت مضره ی کلیاً اورتهن قلدر یکن . بوباده ویریله جک بسه
 عموم قیله خاقنک ناموسی دیک او نوب ناموس نصل صوک
 درجه ه قدر و قایه ایدیلور ایسه او بسی ده او بله جه محافظه ه
 چالشمک لازمدر . جناب اه دولته صداقتله خدمت ایدنلردن
 خشنود اولسون .

مالیسیا اه لیسنک تعهد نامه سی

او ته دنبرو ینمزده جاری و شمدی یه قدر محظوظ بریشانزه بادی

اولان قان کودمک عادت سیه سنک دوامنه پادشاه هز افند منک
 قطعا رضاسی اولدینی جمله به معلوم اولوب اولاد و احفاد منک
 تأمین سلامت و سعادتی متصد خیر مرصدیله عادت مستولیه
 مذکوره نک محضا حکومت سینه نک اوامر و ارشادات پدرانه -
 سیله من بعد نسیا منسیا حکمنده طوتلمسی ینمزده قطعا قرار -
 کیر اوله رق خصوصات آئیه نک دوام و مرعیتی عموم طرفدن
 کمال خواهشله تعهد و تأمین ایداشدر .

اولا - شمدی یه قدر وقوعه کلان قتالدن دولای اختفا این
 و یافرارده بولنان قاتلار در دست ایدل دکده حقنرندہ معامله قانونیه
 اجراسی طبیعی ایدو کندن خانه لرنده قپالو قلان قاتلار که بالجهله
 قیله سی خانه لیه تعاقاتی اشبوع تعهد نامه تاریخندن اعتبار آکار و کسیلر -
 یله مشغول اوله رق بونله مقتولار که ورنه و تعاقاتی طرفاندن
 هیچ بر مخلده هیچ بر وقت تعرض ایدلیه جلک و بونک ایچون
 مقتولین ورثه سی قاتل طرفدار لرینک ارائه و تعیین ایده جسکی
 ذواتی کفیل ویره جکدر .

ثانیا - اشبوع تعهد نامه تاریخندن صکره بر قتل و قوع بوله جق
 اولورایسه قاتلک منسوب اولدینی قیله خلقنک و تعاقاتنک ارتق
 خانه لرنیه قاتلاری احباب ایمیوب مقتولک ورنه و تعاقاتندن امین
 اولمکی لازم کله جسکی کبی ورنه و تعاقات مرقومده هیچ بر سبب
 و بهانه ایله قاتلک قیله خلقنکه تعاقاتنکه قان ارامق صبور تیله

تعرضدن قطعیاً اجتناب ایله چک وقاتل فرار ایدر ایسه حقنده
اصول جبال تمامیله اجرا اولنه جقدر .

ثالاً - اشبو تعهد نامه عمومی احکامنی هرنه سبب و وسیله ایله
اولور ایسه اولسون اخلاقله یعنی کاف الساقق قاتلک منسوب
اولدینی قیله خقندن و تعلقاتن دن قان المغه تصدی وجرأت ایدن
شخص یین القبائیل منفور عداید یاه رک هیچ برجمله قبول ایدلیوب
اصول جباله توفیقاً مصالحة عمومیه یعنی بوزانلر حقنده کی جزایه
چار پدیریله جنپی کی رؤسا معرفتیله تعییب اولنوب در دست
اولدکدکه معاملة قانونیه اجرا ایدله چک و شخص منفوری
خانه سنه قبول و اخفا ایدن جبال اهالیسی حقنده دخی اصول
جبال تمامیله اجرا قلنجه جقدر .

رابعاً - سلامت عمومیه نامنه اوچ نسخه اوله رق تنظیم اولان
اشبو تعهد نامه عمومی حکم شرعیه و نظامیه و مجلس اداره
سچلاتنه قید ایدلکدن نصکره بر نسخه سی در دولته تقديم و نسخه
ثانیه سی حکومتنه واوچنجیسی اهالی بدنه حفظ اولنه جقدر .
منفعت وسلامت عمومیه خادم اولان اشبو تعهد نامه احکامنک
حرفیاً و تماماً اجراسنی ناموسمر اوزرینه بسه ویره رک قویاً
وقطعیاً تعهد ایدرز . ۲۸ تشرین ثانی سنه ۱۳۰۷

اشقدره اهالیسندن بر طاقم کوره نک پرستانک امر تناک

وازدواج کی امور خیریه ده رقابت مذمومیه قایلوب حد
واقتدار لرندن افرون مصارفات و اسرافاته قویله رق و مدار
انتعاش اولق اوzerه اللرنده بولنان بر مقدار املاک واراذی فی
الدن چیتار مغه مجبور اوله رق بالنهایه سفالت وادیلرنده دولا -
شمعتده اولدقلری والی باشا حضرتلرینک نظر دقتری جلب
ایمکله اهالیدن حضوری لازمکلانلری تزدیلینه جلب و تشریع
حقایق منفعت و مضرته برابر صورتی زیر ده مندرج نصیحتنا
مهی نثر ایلمشان ایدی .

اسرافات واقعه نک باشایجھسی بر شخصک حين ازدواجندہ
بر چوق اشیا ایله کلین طرفندن زوجک اقربا و تعلة ائنه کوندر -
یلان بوخچه انتاردن و جمعیتلرده قرق درلو طعام ایله مدعونه
اکرام ایمکدن و جمعیتدن صکره کلین والده سیله تعاناتی طرفندن
(طاس) تعییر اولنان بر طاقم طاتلی یمکله هدیه لردن
وارکلر جانبدن کلیناره کوندریلان اشیای زائدندن عبارت
اولوب تائینات و اخطارات واقعه نک تأییرات حسنہ سی جملہ سندن
اولق اوzerه دوکون مصارفک اوچ صنف اعتبار ایله تعديل
و تقیلنه موقعیت حاصل اولمش و هفتہ لرجه دوام ایدن جمعیتلرک
اوچ کونه حصر ایله برابر وفات و قوعنده اوته دنبرو بین الاهی
جاری اولان غیر مشروع بعض عادات و مصارفاتک قطعاً ترکی
صورتی قبول ایتدیر ایله رک تحت تعهد و تأمینه آدیر ماشدرا .

نَصِيحَتُنَا مَهْ

وطنداشل ! بولولایته وقوع مأموریمدن بوآنه قدر احتیاجات
محبیه و اخلاق مایه به دائر برچوق تبعات و تدقیقاته بولندم .
اهالینک حصول رفاه و سعادتی انجق مرضی عالی خلافتنه به
موافق اولان حرکات دیندارانه و حسیبات وطنپرورانه
انبساط و انتشاریه ممکن اوله بیله جکی اربابه محتاج ایضاح
دکلدر . بزکه الحمداء ثم الحمداء شرافت اسلامیه ایله مشرف
ومفترخرز نص میان ایله فرمان بیوریلان اطاعت و اتفادی
فرائض مقدسه دن عدایم کلکمزم لازمکلور . (اطیعوا) فرمان
جهان مطاعنه کردنداده اتفاده اولته دامن نائل فوز و نصرت
اوله کلان موحدین صداقت و اطاعتندن اخراج المذکوری
دقیقتده قهر و غضب الهی به دوچار اوله جتلرینه شبهه ایدیه من .
اجداد شیعات هناد کرک دولته اطاعت ، وطنه خدمت ایچون
مبوق اولان مأثر حیت و بالتلری گندیلری هر دقیقتده
خیر و رحمته یاد استدیر مکه کافیدر . بوکون اب مشفق وار حمز
ولی نعمت بیتمز پادشاهمزم افدم من طرف ذیشر فندن نائل
اوله کلندیکن انواع عواطف و عنایات او دیندار ، جسور بایالر -
گزک صداقت و اطاعت و مبوق اولان خدمتلرینه مقابله
شکرانه و اجداد عظام گزک حرکات دیندارانه لرینه نشانه اولق
او زره احسان بیور لمشدر .

ولی نعمتمز پادشاهم افدم من بو ولایتک امور انصباطیه و اداره -
 سپی بوعبد عاجزه تودیع و احسان بیور دقلری زمان هر صنف
 اهالی و رعایانک حصول امنیت و استراحته ، اسلامیتک محافظه شرف
 و نباھته همایت در جده غیرت اینکلکمی فرمان بیور مشلایدی .
 مناقع ملیه و اسلامیه خادم اولان اسباب و وسائل تحریدن
 بر لحظه کیرو طور مدم . ژروت مملکتی محو ایدن ، شرافت
 اسلامیه و انسانیه به مناف اولقله بر ابر یار و اغیاره قارشو اثر
 و حشت وجهالت عد اولنان قان کودمک عادت سیئه سنک رفع
 وازاله سی حقنده تبایع ایندیکم و صایانی اسلامیت و عبودیت
 شایله متساب بر صور تده تلقی ایندیککزی فرط مسراشه
 کورمش و بو خصوصده ابراز اولنان حسیات دندارانه به جدا
 شاخوان اولش و اولمقدمیم . تعهدات انسانیتکارانه کری ،
 فضائل اخلاق و درجه انسانیتکری یاره دکل اغیاره بیله لا یقیله
 طانتدیر دیکز ؛ خلیفة اقدس مز پادشاهم افدم منه اولان
 صداقت و اطاعتک اثار فعالیه و علیه سپی ابرازه مسارت
 ایندیکز ؛ یعنی جمله جان و مالاک تخت امنیت و سلامتده قالم منه
 خادم اولدیگنر قرق کوند برو فعل قتلک ولاستک هیچ بریر نده
 عدم و قواعیله تابتدر . - سعیکز مشکور اولسون - شوقدر
 وارک : ثبات و متانت خصائل جایله اسلامیه ایله متھل اولان
 انسانلک شرف وزینی اولدیگی حالده ولیمه جعیتر نده ایدیلان

اسرافاتک منع حقنده اسلاف عظامدن احمدحدی پاشا زمانده
 اشرف و متحیزان ایله عموم اهالی طرفدن بر تعهد نامه تنظیم
 اولنهرق مواد مندرجه سنه قطعیاً رعایت اولنجه غنه ناموس
 وجوددان نامنه بسه ویرلش و بو تعهد نامه الآن محفوظ بولنش
 ایکن ارادن بر چوق سنه لر چمکله برابر لزوم واهمتی تناقص
 ایتمک شویله طورسون بر رقابت مذمومه قایله رق ولیمه
 وختان جمعیتلر نده اسرافات قات اندرقات آرتمش و بویوزدن
 نیجه خانمانک محو و پریشان اولمش اولدین یعنی خبر المغله جداً
 دلخون و بناءً علیه بوباده دخی اخطارات خبر خواهانه و وصایای
 حیتمندانه اجراسنی کنده وظیفه نظیفه عدایدرک جمله کری
 دعوته اجرای وصایایه مجبور او لدم .

ای دین قارداشلم - آیات کریمہ ، احادیث نبویه نک احکام
 جلیله سنه توسلدن آیرلمه میکر : جناب حق ، حبیب اکرمی راضی
 و منون ایتمک امر ایتدکلری شی اجرا ، هنی ایتدکلری شیدن
 اجتناب ایله حاصل اوله بیلور . (کلو او الشربوا ولا تسروفا)
 (الرجال قوامون على النساء) آیات کریمہ سنک احکامنی
 بیلمیور میسکن ؟ جناب حق احسانی اسراف ایتمک نعمت
 و عاطفتنه مقابل نانکورلک وقدر ناشناهدور . ژروتی تامین رفاه
 و سعادته آلت اولمیق جمیله بک چوق امکلر صرف ایدیله رک
 استحصلال اولنه بیلور ؛ بونی اسراف ایتمک محصول مساعی ی

يوق يره محسوه چالشم تدر . ارباب اذغان و وجدان اوامر
 الهمه يه منافي اولان بور حركتى نصل قبول و ترويج ايده بيلور ؟
 قادرلرک آمال و مشتهيات زين پور انه لرىنه مغلوب اولق منيت
 مردانه يي اياف الته آملق ديمك دكيلدر ؟ زن كينلر قزلري
 ترويج ايجون كندى خانه لري تخريب ايديبورلر ؛ و سطحالدە
 بولنلر برايىكى قز چوجغنه مالك اولورلر ايسيه بولنلىرى ترويج
 يوزىندن دوچار فنر و ضرورت اولىورلر ؛ فير اولنلر ايسيه
 تقدىر ارباب ناموس و حىيتىدن اولور ايسيه اولسوتلر قزلري
 برنجى ويأخذود ايكنجى درجهده اولاڭلاره تزويج ايده ميه جكلارى
 كېيىچى جهاز تداركىندن عاجز اولدقارىندن اكتشىيا او لاذرى
 خانلارنىدە قايلورلر . بوجال فقر و احتياجىك تمادىسى ، نفوس
 اسلامىمەنك تناقصى موجدر . بى طرفىدىن ژروتىز بىھوده افاته
 ايله اوپايلىرك الله سىبور . دىكىر طرفىدىن نفوس اسلامىمە
 تناقص ايديبور . بونىھانى ارباب اذغان و وجدان قبول
 ايدر ؟

آبا واجداد كىزك اطوار مردانه ، حرکات دىندار انه لرى
 مشهور جهاندر . سزده او ناموسلى با بالرک او لاذرى ايسيه كىر
 اوامر الهمه يه اقىادا ناموس و وجدان نامنه ايتدىكىز تعهد
 و بىانى تأسىدا تىلى وارتق ژروت و سامانكىرى محوابىدىن بوعادت
 بىستك و قادرلرک مغلوبىت نتىجىسى اولق لازم كلان اسراقات

فوق العاده دن واژگم ایسکر . داماد او له جق دلیقا نمود لورک عادت
 پرستگاه اغور نده ایستگاری بر طاقم تکایفات غیر مشروعه نمک
 مصروف زمانه کندی با شارینه کلوب مال و املاک کنی صائم
 درجه سنه بربلا اوله یغنى شمدیدن بیله رک بالاخره نفس لریته
 استال ایده جك او لان بوبیه دن تحایض کریبان ایچون تعهدات
 واقعه به اشتراکه مسارت اتمالیدرلر . ولیمه وختان جمعیتلری
 حقنده اتفاق عمومی ایله او لجه قبول و تصدیق ایستدیگنر تعهد -
 نامه نی مقتصای زمانه کوره تعدیل ایمک جئیتی سزه و تعهدات
 واقعه نک تمامی اجر اسني تأمین وظیفه سی ده حکومت ه عائد اوله یغندن
 ارباب علم و عرفان و ناموس و وجدان و معتبراندن تحت ریاست
 عاجزانه مده او لجه تشکیل ایستدیکم جمعیت خیریه نک احتیاجات
 زمانیه و عادات محلیه به واهالینک درجه ثروت و سامانه کوره
 اوچ صنف او زرینه اجرا ایستدیکی تعهدیلات و ستیحانی حاوی
 تنظیم ایستگاری جدو لای دفتر سند عمومی طرز نده بوراده
 قرائت اولندقدن و مدام الحیات احکام مندرجه سنه توفیق
 حرکت او لنه جغی فضیاتلو حاکم انسدی حضور نده هر محلیه به
 منسوب او لانلر طرف دن یمین ایله تأمین و دفتر ک زیری تمہیر
 ایدلاد کدن صکره جمعه نماز نده دخی جماعت مسامین تحایف
 والمله ده تمہیر ایستدریله رک اعاده سی معامله سک بو مجلس
 انتخاب ایده جکی جمعیت خیریه به تفویضی نزد عائز یده تاسیب

قلنچه همان اجرای احبابته مسارت او نیمسی حاضر و نک
حیت ملیه ، محبت و طینه لرندن رجایدرم . جناب حق متان
قاییه و اطاعت اسلامیه ایله متخلی اولان ارباب ناموس و وجدانی
نائل اجر و مشیبات و بوعبد احتری ده بومثلو امور خیریه به
دلالله اجرای مكافأة بیورسون . فی ۲ کانون ثانی سنه ۳۰۷

ولايات شاهانه ده مأمورین ماسکیه ایله اجنی
مأموری اره سنه اجرا اولنه حق مراسم تشریفاتیه
حقنده داخلیه نظارت جلیله سنك فی ۲۱ مارت
سنه ۱۳۰۷ تاریخی و ۱۷ نومرسی تحریرات
عمومیه سنه ملفوف تعليماتدر .

دول متحابه دن بری طرفدن ممالک شاهانه نک شهر ویا قصبه -
لرندن بیرینه تعین اولنان جزال قو نسلوس و یاقو نسلوس
ویا خود قو نسلوس و کیلنک محل مأموریته مواصلته مركز
ولایته والی و سنجا قارده متصرف و قضائده قائم تمام طرفدن
 مجرد برای زاکت او لهرق رسم خوش آمدی ن ایفا ایچون
کندو سنه صورت خصوصیده و بنا برین البسه عادیه ایله حکو -
مت ترجمان و ترجمان بولمز ایسه ترجمانک حال و موقعه معادل
بر موقعی حائز دیکر بر مأمور کوندریلور . ذکر اولنان جزال
قو نسلوس و یاقو نسلوس ویا خود قو نسلوس و کیلی مأموریته

متضمن امر عالینک ورودی متعاقب بیوک او نیفورمه سیله و حامل
 اولدینی نشانلرک تعليقیله باب حکومته کیدرک والی و یاخود
 متصرف ویا البسه رسماهی وارایسه قائممقام جانبدن بیوک
 او نیفورمه اکتساسی و حامل اولدینی نشان عالیلرک و کلان
 مامورک منسوب اولدینی دولتدن نشانی بولندینی حالده آنک
 تعليقی ایله قبول اولنور و حکومت قوناغنده بولنان ژندارمه‌لر
 طرفدن سلامنور واچ ڪون ظرفده والی و یا متصرف
 و یاخود قائممقام بالذات بیوک او نیفورمه و نشانلریله قونسلو -
 سخانه‌یه کیدرک اعاده زیارت ایلر و قونسلوس‌لر دخی کذلک
 بیوک او نیفورمه‌لری لابس و حائز اولدقلری نشانلری دخی
 تعليقی ایمیش بولندقلری حالده قبول ایدرلر ولادت و جلوس
 همایون حضرت تاجداری به مصادف روز فیروز لردہ جنرال
 قونسلوس‌لری و قونسلوس و قونسلوس و کیلاری البسه رسماه -
 لریله والی و یا متصرف ویا قائم مقامک زدینه عنیتمله اتفای رسم
 تبریک ایلدکلر نده کذلک البسه رسماه ایله قبول اولنورلر بوكا
 مقابل هر دولتك بر سنه‌ده اک بیوک یوم مخصوصی قنگیسی ایسه
 او کون والینک و یاخود متصرف ویا قائممقامک بالذات والبسه
 رسماه ایله قونسلوس سخانه‌یه کیدرک تبریک ایلمسی و قونسلوسک
 کذلک البسه رسماه ایله قبول اتسی لازمکلور و پیراملرده جنرال
 قونسلوس و قونسلوس و کیلاری برای تبریک حکومته ترجمان

ویاخد ویزته کاغدی کوندرملرینه متابل ملل سائرنک رأس
سنہ اعتبار ایتکاری کانون ناینک برخی کونی قونسلوس
خانہ یہ بر مأمور ویاخد ویزته کاغدی کوندریلور حکمداران
الله ملتراک ایام مخصوص صدر لندہ اجرا اولنہ حق مراسم بحر یہ
وسائرنے ایچون فی ۲۷ ربیع سنہ ۷۹ تاریخلو امر نامہ سامي
حکمی باقیدر .

نه کی تعین اولنан ولاة و متصرفین و قائممقام‌لر کی مأمور -
تسلیمه موصلتار نده اور اراده بولنان جنزال قو نسلو سلری وقو -
سلو سلر و ویس قو نسلو سلر کندولری زیارت و مأمورین موئی
الیهم دخی اعاده زیارت ایدرلر اشبو زیارت تلرک البسہ رسمیه ویا
عادیه ایله اولیی والی و متصرف و قائم مقام‌لر کی رأی تسلیمه محـول
او نوب عینی البـه ایله اعاده ایدیله جـکدر ولاة و متصرفین اثنـای
دورده او غـرـادـقـلـرـیـ مـحـلـلـرـدـهـ کـیـ قـوـنـسـلوـسـ وـقـوـنـسـلوـسـ وـکـیـلـلـرـ -
بدن قـتـیـلـرـیـ کـنـدـیـ تـزـدـلـرـنـهـ کـلـوـرـاـیـسـهـ انـلـرـکـ زـیـارتـلـرـیـ یـاـلـذـاتـ
وـیـاـخـودـ اـشـبـوـ زـیـارتـیـ بـالـذـاتـ اـعـادـهـ اـیـچـوـنـ اـخـتـلاـسـ وـقـتـ اـمـدـهـ -
مدـکـلـرـیـ حـالـدـ منـاسـبـ بـرـواـصـلـهـ اـیـلـهـ اـعـادـهـ اـیدـرـلـرـ قـوـنـسـلوـسـلـرـ کـیـ
بـوـزـیـارـتـلـرـیـ رـسـمـیـ وـجـبـوـرـیـ دـکـلـ اـیـسـهـدـهـ بـرـکـرـهـ اـجـراـ
ایـدـیـانـجـهـ اـعـادـهـلـرـیـ لـازـمـکـلـوـرـ قـوـنـسـاوـسـ مـأـمـورـلـرـنـهـ (ـ وـآـزانـ
قوـنـسـولـرـ)ـ کـلـتـجـهـ بـوـنـلـرـکـ مـأـمـورـلـهـ تـعـیـنـلـرـنـدـهـ البـسـہـ رـسـمـیـلـرـیـ
وـارـایـسـهـ البـسـہـ رـسـمـیـلـرـیـ حـکـومـتـهـ کـاـلـدـکـلـرـنـدـهـ مـنـهـ البـسـہـ رـسـمـیـهـ

ایله قبول اوئلور و كذلك البسّه رسميه ایله ترجمان و یا ترجمانک حال و موقعنے معادل برموقى حائز دیکر برمأمور قونسلو سخانه نه کوندر باره رک زیارتلى اعاده قلنور ایام رسميه سلطنت سنیهدہ بوتلر البسّه رسميه لرى وارايسه البسّه رسميه لرى ایله حکومته کله .

جىكلر ندن دولت متبوعه لرىنىڭ يوم رسميستنده دخى طرف حکومتدن ترجمانك وياخود ترجمانك حال و موقعنے معادل برموقى حائز دیکر برمأمورك البسّه رسميه ایله زىدلرىشە اعزامى ويکى تعين اولنان والى ويا متصرفلاره اجرايىدە جىكارى وىزىتە .

نڭ كذلك اعزام اولنه حق ترجمان و یا ترجمانك حال و موقعنے معادل برموقى حائز بىدىكىرى واسطه سيله اعاده سى لازم كلور مع ما فيه حکومت محلەتك اڭ بىوك مأمورى قائمتام ايسه قونسلو سلىرى بالذات زیارت ايدە جىك و قونسلو سلىرى زیارتى بالذات اعاده ایلە جىڭىر . زىDSLتەت سنیهدە بوتلان- سفر ادن ممالک شاھانه داخلىنده سير و سياحت ايدەلرک والى وياخود متصرف ويا قائمتاملىك بولندىيى محلە ورودلر نده طرفين البسّه عادىيە ایلە يكىدىكىرى زیارت ايدەلر سياحت ايدەن سفیر كېر ايسه زیارت استدا والى جانبىن اجر اولنه حق واورتە و يامقىم اىلچى وياخود مصلحة كىدار اولدىيى حالىدە والى زیارتىك استدا اىلار طرفىن اجراسىنە انتظار ايدە بىلە جىك ايسەدە اىفلى رسم خوش آمدى اىچ-ون ادارە محلەتك بىوك مأمورلىرىنى بىرى

زدلرینه کوندره جکدر و سفیرک رتبه‌سی نه اولور ایسه اولسون
متصرف و قائم‌نامه‌لرک و والیک غیبانده و کالت‌ایدن ذات مشیر
رتبه‌نی حائز اولمده‌ی حالده ایک سفرانی اول زیارت ایلمسی
والی و کلی مشیر اولدیانی تقدیرده ایسه گندوی بیوک‌ایلچی‌نی
او جله زیارت ایده‌جک واورته ویام‌تیم ویا خود مصلحت‌کذار
ایسه ایفای رسم خوش آمدی ایچون زدلرینه بر مأمور اعزام
استدکدن صکره بولنرک زیارت‌لرینه منتظر او له‌جتدر ولاة
ومتصرفین و قائم‌نامه‌لرک غیوب‌تلری جالنده اشبو تعیمات‌ده
کوستیلان زیارت‌لرک اجرا ویا خود قبولی و کیل
رسمیلرینه عائد در .

۲۹ شعبان سنه ۷۵ وفی ۲۷ ربیع سنه ۷۹ تاریخ‌خواریه
جانب باب عالیدن دول اجنیمه حکمدار‌نئک ایام رسمیه‌لرند سفن
شاهانه و قلاع خاقانیه‌دن اجرا او له‌جق مراسم احترامیه به دائر
مالک محروسه شاهانه سواحل‌نده بولنان مأمورین ملکیه‌یه
ارسال اولنان نظام موج‌بنجه تنظیم قنان تعییماتک صورتیدر .
بند اول - حکمداران اجنیمه‌نک ایام رسمیه‌لرند اجر او له‌جق

مراسم سنه‌ده بر کره حکمداران حضرات‌نک مأمور‌لری
طرفلردن یا اسمی ویا خود جلوی کونلردن قغیسی اعلان
او لمق عادت ایسه اول کونده اجر او له‌جتدر .

بند ثانی - سواحل مالک شاهانه‌ده کائن بر شهرک لیمان‌نده

قو نسلوس بولن ان دولتك برسفینه حربیه سی بولندی یعنی حالت
او دولتك حکمدارینک اسمی کوئی سفینه مذکور مدن اتیله جق
ط پلره اوراده دولت علیه بکلکی اولوبده اون قطعه دن زیاده
طوبی بولنورایسه انک طرفدن مقابله اولنهرق قلعه ویاطایه دن
یالکر سنجاق کشیده قانه جق و دولت علیه بکلکی اولمز ویا خود
اولوبده اون قطعه دن زیاده طوبی بولنمز ایسه اول حالت بحر یه
نظام منجه دولت علیه بکلکی مقابله ایمیرک یالکر الای سنجاقلری
کشیده ایده جکنندن قلعه ویاطایه دن هم طوب اتیلوب و همه ده
سنچاق چکیله جکدر .

بندثالث - حکمدار نک یورطیسی کونی اولان دولتك سفینه
حربیسی اولمیوبده دیکر بدولتك بکلک سفینه سی بولنور و کرک
یورطیسی اولان دولته رعایه و کرک اکا و کالا طوب آنه حق
اولورایسه کذلک دولت علیه بکلکی اولوبده اون قطعه دن زیاده
طوبی بولندیسی صورتده ایکنیجی بندده کوستردیکی و جمهله ائک
طرقدن طوب آتیلوپ اوراده قاعه و طابیه وارایسه یا لکر سنجاق
چکیله جاک و دولت عایه بکلکی اولمز ویاخوداولوبده اون قطعه دن
زیاده طوبی بولنمز ایسه قاعه و طابیه دن طوب آتیله رق سنجاق
کشاد اولنه حقدر .

بند رابع - ساحل بحر ده واقع اولوب لیانسده نهور طیبی
اولان دولتك و نده بش-قه بر دولتك سفنه حزیمه سی و نهیان

شهر لرده دولت عليه بکلکی اولدینی حالت اصول محربه کوره
 طوب انداخت ایمیوب الای سنجاقلری دخی چکمه میه جگندن
 قلعه دن دخی طوب اتلمه رق یالکر سنجاق کشاد اولنه جتدر .
 بند خامس - کرک دولت عليه نک و کرک دول اجنبیه دن بریثک
 سفینه حر بیسی بولنیمان محللر ایله ساحل دریادن بعد اولان
 شهر لرده قلعه ویاطایه وارایسه قو نسلو سخانه لره بیراق چکلد کده
 یور طیسی اولان دولتك قو نسلو سخانه سنه جانب حکومتدن
 بر مأمور ارسالیه صراسم تبریک اجر اسی لازم کله جگندن قلعه
 ویاطایه دن کذلک طوب اتلمه رق یالکر سنجاق کشیده اندله
 جکدر . فی ۷ صفر سنه ۳۰۸ وفی ۱۰ ایلوں سنه ۳۰۶

طرف اشرف حضرت پادشاهیدن یونان دولتش ممالک شاهانه ده کی
 قو نسلو سلرینه اعطای بیرونیان برات عالی بعض قیود استثنایه بی
 حاوی اولدیندن سالنامه یه در جی مناسب کورلدی .

یونان دولتی تجارت و تبعه سندن یه کلوب کیدناره امور
 و خصوصات واقعه تجارتی رؤیت ایلمک او زره قو نسلوس
 بولنان موسیو نک یرینه بوکره اشبوا رافع توقيع رفع الشان
 خاقانی موسیو جزمال قو نسلوسی تعین قلنمش اولدینی بیا -
 نیله اول باده برات عالیشان و ضبط اصر شریفمک اعطایی دولت

مشار اليهانک در سعادتمده مقیم سفارتی جانبیند با تقریر استدعا
 اولنمش و قونسلوس سابقه مأموریتی متضمن سنہ سی
 کوفی تاریخیله برات عالیشان وضبط امر شریف ویرلایکی
 قیوددن و مومی اليه دولت مشار اليهان تبعه سندن اولنديني
 تابعیت قلمذک تصدق و اشارتدن مستبان اولمش اولمغاه عهد
 نامه هایيون شروطی موجبجھه جنزال قونسلوس مومی اليه
 اشبوا برات هایيون موہبتمتر ونی ویردم و بیوردم که مومی
 اليه دولت مشار اليها طرفدن ده جنزال قونسلوسی اولوب
 او جانبه کلوب کیدن یونان تجارت و تبعه سنک امور و خصوصات
 واقعه تجارتی مومی اليه رؤیت استدیریله و یونان تبعه سنک
 بربر لری یشته مواد حتوقیه و تجارتیه دائئر و قوعبو له حق دعوا
 و زراعی قونسلوس مومی اليه معرفتیله رؤیت اولنوب اسکر
 دولت یه تبعه سیله یونان تبعه سی یشته نزاع و دعوی واقع اولور
 و ایچلرندن ارتکاب جنایات و قبایح ایله مستحق جزا اولان
 بولنور ایسه دول متحابه تبعه سی حقنده اجرا اولنديني مثلبو
 الیوم جاری اولان اصول و قوانین و نظمات و جمهله ایچانی
 اجرا اولنه وجنزال قونسلوس مومی اليه کندوسته مخصوص
 اولوب مقداری نظمانه موافق اوله رق اسکله به کلان اشیا
 وما کولات و مشر و بانندن رسم کمرک و نام آخر ایله برآخچه
 ویرلیه طلب واخذ اولنیمه و ممالک محروسه لاجل التجاره

آمدشادیدن یونان تجارت سفایی کندو بیراغی ایله یور یوب دول
 سائره بیراغی اخذ واستعمال ایتماملرینه وسائیر دول و جنس آخر
 سفینه لرینه و کرک تبعه دول تعالیهم تکنه لرینه یونان بیراغی
 ویر مامملرینه و قونسلوس و قونسلوس و کیلاری طرفاندن
 دولت علیهم تبعه سنه پاتنه اعطاییله خفی و جلی تصاحب و حماه
 ایتماملرینه دقت قله و دول متحابه تبعه سی مالک محرومه مده
 اصناف لغه داخل اول مدینی مثلاو یونانلور دخی کیره میوب
 و اصناف مذکوره به مخصوص صنایعی اجرا ایده میوب فقط بعض
 تبعه یونانیه بر عادت قدیمه به مبنی اصناف لدن بعضی سنه داخل
 بولنمش اولدقلری حاله اول صنفلرده بولنان تبعه سلطنت سینه مک
 ایفاسنه مجبور و محکوم اولدقلری شرائطی بولنر دخی اجرا
 واستدیلان رسوماتی ایفا ایتمدکاری حالده سفیر و قونسلوس لری
 توسطی و قوی عبولقیزین حاکمه و تأدب اول نعمته مجبور
 اوله جتاري جهته بو خصوصاره ضابطان طرفاندن دائمًا
 و مستمرًا اعتنا اولنه و موئی ایله بعض زمانده بیره کیتمک
 ایستد کده کیدشده و کاشده و قرده و دریاده و منازل و مساحله
 کندو به و اثواب و حیواناترینه و صحیح متأمن اوله رق یانده
 بولنان آدمملرینه کمته طرفاندن بیوجه دخل و تعرض اول نمیوب
 هر قنده داخل اولور ایسه زاد وزوادرین زخ جاری او زره
 اچه سیله آدقده فرد تعالیم و نزاع ایمه و الحاصل هبر خصوصاری

اصول نصفت و حقانیته تطبیقاً و عهد نامه هایون مآل و موداسته
توفیقاً کوریله اولباید هیچ أحد دخل و تعرض قائمیه .

(ارناؤد) کلمه سنک اصلیه ارناؤدرک ها نک اقوامه منسوب
اولدقلریه و تفرعاتنه دائر ۱۳۰۵ سنه سنده داخلیه ناظری
رفعت پاشازاده احمد جاوید بک افندی طرفدن ترتیب ایدلش
اولان مناستر ولاي سالنامه سنده معلومات تاریخیه و دلائل قویه
مندرج اولدینگدن عیناً نقل ایدلادی .

ارناؤد کلمه سنک اصلی

(ارناؤد) کلمه سنک اصلی (آربان) اولوب آسیای وسطادن
ایکی قافله اوله رق هجرت ایدن مهاجرین اولیه نک بر قسمی
آسیاده کی آریله منسوب بولندقلری جهته هجرتلر نده نام
اصلیلری محافظه ایتشادر در اقسام متعدده به منقسم اولان (آربا)
قومنک اسکان و اشغال استدکلری قطعه لره بنه کندیلر سنک
(آربانیا - آربریا) تسمیه استدکلریه نظرآ بولنردن
یونانستانده بولنالرک اوزرینه کشن اولان هلنلرک (آربانیا)
ویا آربریا (کلمه سنده کی (ب) حرفي تلفظ ایده میه رک بوكا
(اروانیا) وبوقطعه ده بولنان قومه دخی (آروانیت)
دیدکلری و م سور زمان و تحالف لسان (و) ایله (ی)

مک تبدیل مکان ایدیله رک (اروایت) کلمه سنت صورتی
الدینی والیوم دخی (ارناؤود) کلمه سنت بوندن ایلو و کلادیکی
مدقین مورخینجه متفق علمیدر .

(آربان کلمه سی حتنده کی افکار مختلفه تاریخیه)

ارناؤودجه (آر) تازله دمک اولوب (بان) دخی فارسیده
اولدینی کی پاییجی معنایی مفید ایدو کندن آربان چفتیجی
دمک اولور واقعاً آسیا قطعه سندن هجرت ایدن اقوام (آر)
اور و با قطعه سنه الاول چفتیجیلک صنعتی ادخال ایستکاری
وارناؤودلرک دخی اقوام مذکوره نک اک قدیتلریندن بولندقلری
مندرجات تاریخیه دندر .

علم اللسان علم اسندن موسیو (ماقس مولر) السنة قیدمه
اریهده (آر) یاخود (اغ) تولا دمک اولدینی
اقوام مذکوره نک الاول چفتیجیلک صنعته سلوک ایله ادلر نه
چفتیجی دیتلدیکنی اثبات ایتشدر .

(ارناؤدلر ، یاخود ، پلازغ ، پلاز ، پلاس جلر)

(ارناؤودلر) ک اسمنک بر درجه بقدر مناسبی او لان آسیای
غربی اقوامندن (آریله) منسوب اولدینی بیان اولندی
ارناؤودلر قسمًا اناطولی و روم ایلی بی اشغال ایدن مهاجرین
اویهدن تاریخک الاشتاد طانیدینی بر قوم در که بالآخره بوقوم
بر چوق اقسامه اقسام ایتشدر .

ارناؤودلرک قدیم دنبرو (پلاسج - یاخود - پلازغ)
 اسمیله طانملری حتنده کی روایات تاریخیه نک الا صحیحی اولق
 او زره مذکور قومدن سکره هجرت امدن اقوام سائمه نک
 ارناؤدری : ارناؤود لسانی کبی (آری) لسانده دخی
 (قدیم - اسکی - اختیار) معناسی افاده ایند اشبو
 (پلاسج ، پلازغ) اسمیله تسمیه ایدلکلری بیدیر مشیدک .
 اشته بواسکی آرناؤودلر کرک آناظولینک وسطی و غرب
 جنوبی جهتلرند و کرک روم ایلیده تاریخک اشاول طاندیلی
 بر قومدرکه : مذکور قوم روم ایلینک جهت جنوبی اولان
 یونانستان ایله ایتالیا و صربیه و دالماجیا و رومانیا به قدر یا میلوپ
 بر چوق سنهر اورالرده یشامشلر و یونانستانه هلنلردن اول
 بولنمیشلدر .

یونان قدیم اعتقادات اساطیریه نک اسماء و عاداتنده پلاسچلرک
 عادتلرینه و اسکی ارناؤدجه ده مستعمل بعض الفاظه اتصادف
 او نمی یونانیلرک اساطیر او لیه نک پلاسچلرک قوردقفری اساس
 اعتقادن ایلرو کلديکنی اثبات ایدر .

پلاسچلر یعنی قدیم ارناؤودلر اشغال استدکلری موقع اعتباریه
 درت قسمه منقسم ایدیلر .

(۱) یونانستانن آدریا نیک کور فرینک شماله قدر یا میلوپ
 او لان (ایلیلر یا لیلر) که بوجه تله ده قدیمده (ایلیلریا) تسمیه

اولنور ایدی .

(۲) شار طاغندن ردو ب بالقانه و حتى اطهر د گرمه قدر اولان اراضي ي وايلير ياليلرك جهت شرقىنى استيعاب ايمش اولان (ماكدونيللر)

(۳) رومانيا جهتلرندن ادرنه يه قدر يالىمش اولان و اقسام سائر مسى كى اشغال اىتدىكى اراضي يه كىندى ناملىرى و يرن (تراسيلر - تراكياليلر) .

(۴) Anatolianك ايدين ، قونيه ، انقره - سيواس ، قسطمونى جهتلرى اشغال ايدن و سائر قىملىرى كىندى ناملىراه دخى حکومتلر تشکيل ايليان (قربيلاليلر - قريكىاليلر) بوجده بالا اقسام ايمش اولان پلازغلى - فرنكلر كىدىكى كى - پلازلر بالاخره كىدىلرندن سكره هجرت ايدن اقوام سائره الله قارىش درق نام و قومىت اصليلرى غائب ايمش و فقط پلا - غلدز يالكى شمىدىكى ارناؤدلر كى جدادى اولان (ايلير يه نلر) قسمى بوكونه دكين نام ولسان و قوميتى عادات و اخلاقىله بر درجه يه قدر محافظه ايمش و شمىدىكى ارناؤدق قطعه سىدە قدمى ايلير ياليلرك اشغال اىتدىكى جهتلردن عبارت بولمىشدر .

قدمى پلازع لسانى شمىدىكى ارناؤد لسانى اولدىنىي حالده پلا - سچلر كى متعاقبا بيزانسلر و روميليلر و عثمانلىلر تحت حاكمىتلر - نده بولىمرى نام و عادات و قوميتىلى كى لسانلىرنده دخى

بعض تغیرات و تخلفاته سبب او مشدّر .

(پلاز غلر ایله هلنلر)

خرستیانلوق تاریخنده بتون روم ایلی بی طولا تمثیش
اولان استرابو نام سورخ شمديکی ارناؤودلر ایله ماکدونیاللر ک
برلسانی تکلم ایندکاری و بر قیافته لباس اسکتسا ایلدکاری بی
واباشلرندہ کی صاحلری بتون بتون تراش ایندکاری بیان
ایده یورکه :

بروجه بالا اولان تقسیماتک صحنه یعنی : تراسلیلر ، ماکدونیا -
لیلر ، ایلیلریاللر (یعنی شمديکی ارناؤودلر) و قریباللر ک بر
اسنسدن یعنی اسکی آرناؤودلردن اوله رق انقسام ایلدکاری بی
اثبات ایچون بوندن قلعه برهان آرامامیدر .

هر چهدر پلازلر ایله هلنلر ک بر نسلدن اولدقلاری بونان افکار
جدیده می ادعا ایدرسهده کندیلرینک پلازلردن نسل ایدن
ماکدونیا و ایلیلریا و تراسلیلر ایله نسلا و قومیه مختلف اولدقلار -
ینه قابل اعتراض اوله میه جق بر چوچ دلیل وارد . از جمله سنه
کندی خطبای مشهور دلندن (ده موستان) ک نطبقلرندہ
(و نویسیدت) نام سورخ دخی تاریخنده ایلیلریا لیلری بار بار
صفتیله توصیف اینلریدر که اولو قوت بار بار کله می شمديکی مستعمل
اولدینی معنا ده اولمیوب کندیلرندن غیری جنس ولسان بشته
اولان یبانجی قومله ویریلور بر نام ایدی .

يوناينلرک ادعالرى كېي (پلازلر - پلازغلر) هلتىردىن تشعب
يېتىش او لمۇب پلازغلرک هلتىردىن اوپ يواناستانىدە مسکون
اولدقلىرى او يە طاشىردىن وجوده كىورىدىكلىرى اتارىدە انبات
ايىركە هلتىر او طرفلىرى هېجىرت ايلە پلازغلرک آثارى او زىرىنى
بعض علاواتىدە بولۇمشىلدەر .

يوناينلرک (روملىق) لىاسە كېرىنجىھە قدر ارناؤود لىتى تكلم
ايتلىرى يواناستانىك هلتىردىن اوپ پلازغلرک مالكانەسى اولدىنى
حتىندە كى دلائل قويە تارىخىمەك بىر نجىسىدەر .

انتهى :

ارناؤوتدىندا بىر طاقىم اسلام آدلرى واردەر كە ايشىدىنلر دوچار
حىرت اوپۇر . مثلا : « قوب » دىنلىكى وقت بواسمك
غىابىلە برابر نەمعنايە دلات ايدەجىكى بىلەمن . حالبۇكە
« قوب » يەقتوپىن مەخفىتىدەر . ايشىتە بوكىي اسماء خاصە تەخىيف
وبرطاقلىرى دە تەخىيف ايدىلش او لمىدىغىندىن انسان اصللىرىنى
بىلەتكە بالطبع مەدولاتىنە واقف او لمەمن . بناءً عليه ارباب
مطاعەتك انتشار و قووف و معلوماتىنە عرضى فائىددەن خالى
او لمىدىغىندىن جمع و تەلەفيق ايدىلە بىلەنلر درج اوپىدى .

		محقق و محرف		اصلی
سماق	مال	مط	مطاو	احمد
براهوش	براهو	مالو	ماعيل	اسماويل
		هيم	ابرو	ابراهيم
		درموش	دم	ادم
		لامو	لام	اللام
			لان	ارسلان
			دريس	ادريس
			يوب	ايوب
			الز	الياس
		لاه	امرو	امراه
		بغ	بغو	بكتاش
		بام	باورو	بيرام
			بای	بازيد
			پیتو	بيتاه
بیشو	بك	بکوق	بکو	بکر
			جاف	جعفر
		حسوس	چن	حسين
		چان	حاس	حسن
		جيوج	جي	حاجي

		دار	حیدر
		زا	محزه
		مید	حید
		ویشو	درویش
	روستو	تم	رسم
	رام	دان	رمضان
		جب	رجب
		شید	رشید
زولر	بر	زوب	زیر
		نون	زینون
	رق	تل	زینل
سولو	سول	مان	سلیمان
	لیمو	لیم	سلیم
		سل	سلمان
	سیفو	سیف	سیف‌اه
شا بو	بان	شاب	شعبان
		شکو	شارکر
	صالو	صال	صالح
		دیق	صادق
		لیب	طالب

		دولی	دول	عبداه
		عوس	عوسو	عنمان
		لیتی	علو	علی
		باقو	باقی	عبدالباقي
			باسی	عباس
			دول	عبدول
			هاد	فرهاد
		جیم	کاتو	کاظم
			نود	محمد
		رُم	موحو	خرم
مل	محو	مجو	مت	محمد
فایه	مویو	موست	طاف	صلطفی
		طار	طارو	شناوار
			راد	راد
		صرت	صرتو	تصنی
			موس	سی
			شم	شم
			قوب	وب
		جو فو	جرف	نف
			یا عو	